

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

### Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях. Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отиравляйте автоматические заиросы.

Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.
  - В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
  - Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

### О программе Поиск кпиг Google

Muccus Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/





## Marbard College Library

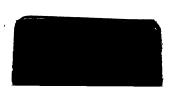


BEQUEST OF

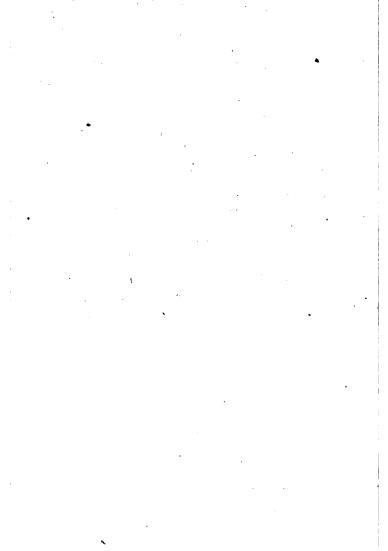
## JEREMIAH CURTIN

(Class of 1863)

RECEIVED SEPTEMBER 3, 1913







Oct 323 12

# **HHAPORKANGE**

**ЧЕШСКАГО** 

# ДВОРЯНИНА ВРАТИСЛАВА

въ константинополъ

ВЪ ТЯЖКОЙ НЕВОЛЪ У ТУРОКЪ, съ австрійскимъ посольствомъ 1591 г.

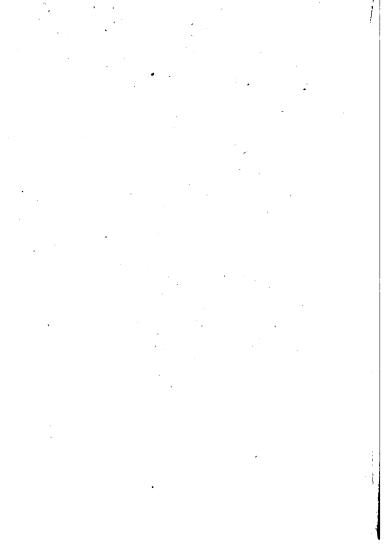
переводъ съ чешскаго

К. И. Побъдоносцева.



С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

Типографія Мянистерства Путей Сообщенія (А. Бенкк), Фонтанка № 99. 1877.



Jeremiah Curtin

## · APMRAHOTEHIA

# ченскаго дворянина

ВРАТИСЛАВА

въ Константинополф

вь тяжкой неволь у турокъ,

съ австрійскимъ посольствомъ 1591 года.

переводъ съ чешскаго

К. П. Побъдоносцева.

Издано въ пользу раненыхъ и больныхъ русскихъ воиновъ.



С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

Тимографія Министерства Путей Сообщенія (А. Венке), Фонтанка № 96 1877. Erest & Berthal

Harvard College Library
ept. 3, 1918
Bequest of
Jeremiah Curtin

Дозполено цензурою. С.-Петербургъ, 18 Іюня 1877 года.

Напечатано на счеть нъкоторых лиць, усердетвующих ко дълу попеченія о больных и раненых в воинах в. При том арендатором в типографіи Министерства Путей Сообщенія А. Бенке и фабрикою Варгуницих сдълана значительная уступка во цънъ печати и бумаги.

### отъ издателя.

Мадатель не сомнавается, что предлагаемая внижка будеть имать успахь у русскихъ читателей, особливо въ такое время, когда всеобщее вниманіе обращено на Турцію и на судьбы славянскихъ племенъ, ей подвластныхъ.

Авторъ ен славянинъ, сынъ земли чешской, подданный австрійской державы: тѣмъ интереснъе оставленное имъ описаніе всего, что онъ видълъ въ Турціи, живучи на свободъ въ посольствъ, и потомъ въ неволъ у турокъ. Не смотря на свою молодость (онъ выъхалъ изъ отечества 15 лѣтъ отъ роду) онъ внимательно и вдумчиво присматривался къ чужеземнымъ порядкамъ. Пишутъ объ немъ, что еще въ школъ показалъ онъ осо-

бенную склонность къ наукамъ историческимъ и въ географіи, и страстное желаніе путе**тествовать.** Желаніе это удовлетворилось, когда его отправили съ посольствомъ въ Константинополь, но этотъ опыть стоиль ему слишкомъ дорого. По возвращении въ отечество, (въ 1596 году) жиль онъ долго у матери, въ родовыхъ имъніяхъ и тамъ, въ 1599 году, окончилъ описаніе своихъ приключеній. Вскоръ ватъмъ настало въ Чехіи смутное время. По смерти императора Матеія смута усилилась. Вратиславъ оставался въренъ императору Фердинанду II и потеривлъ гоненіе: все его им'йнье было конфисковано. Но послѣ Бълогорской битвы, когда Фердинандъ окончательно утвердился во власти, имънія возвращены Вратиславу, онъ попалъ въ императору въ милость, и занималъ важныя должности до самой своей смерти, въ 1635 году. Родъ его не изсявъ еще и понынъ.

Сочиненіе Вратислава принадлежить въ числу немногихъ сохранившихся памятнивовъ старинной чешской литературы, для воторой именно XVI стольтіе было эпохою расцвъта: для того времени это была богатая литература. Но она замерла вийсти съ чешскою народностью, съ рокового 1620 года,года Бёлогорской битвы. Съ этого времени вся Богемія подпала подъ безусловную власть Австрійскаго государства, которое поставило себъ цълью подавить и истребить окончательно и религіовную, и политическую, и народную самобытность стариннаго Чешскаго государства, и водворить между чехами нънецкую культуру съ языкомъ, и римско-католическую въру. Едва ли можно подъискать въ целой Европе другой, столько же разительный примёрь систематическаго и безусловнаго искорененія исторической народности; чешская народность была въ особенности ненавистна Риму, потому что въ Чехіи проявилось, прежде и сильнее чемъ где либо, начало протеста противъ римскаго самовластія и насилія въ віроученій, и потому то власть римскаго цесаря положила истребить это начало въ самомъ его корив, т. е. въ

народности. Къ дълу приступлено прежде всего систематическимъ истощениемъ богатства въ цёлой стране, повсеместною конфискаціей, несоравм'єрными налогами, и т. под. Всв некатолики подверглись поголовному изгнанію; населеніе, вслідствіе военныхъ бъдствій, истребленій цълыми массами, вследствіе голода и болезней уменьшилось до 1/4 доли прежняго количества; цѣлые округи запуствли, и заселены были сплошь немецкими выходнами. Тогда воздвигнуто гоненіе на языкъ, который вовсе выведень изъ употребленья, и на литературу, которую положено совсемъ искоренить. Въ теченіе цілаго почти столітія датинскіе миссіонеры, въ сопровожденіи военныхъ отрядовъ, вздили изъ города въ городъ, изъ села въ село, и ходили изъ дома въ домъ, забирая повсюду чешскія вниги, которыя подвергались потомъ публичному сожженію. Въ такомъ состояніи нетрудно было народу совсемъ забыть родной свой языкъ, или сохранить развъ одни слъды его въ самыхъ нившихъ слояхъ грубаго населенія.

И такое состояніе продолжалось отъ Фердинанда II до Іосифа II, то есть съ 1620 года до последней четверти 18 столетія, когда позволено было употреблять народный языкъ, хотя только еще въ народныхъ шволахъ. Слабо, едва примътно, но все-таки начался процессъ возрожденія народной річи и возстановленія гибнувшей народности, покуда наконецъ, на глазахъ нашихъ современниковъ, образовалась вновь уже довольно богатая, чешская литература, отысканы старинные ея памятники, воскресли забытыя преданія народной исторіи, и чешская народность громко заявила права свои на ряду съ германскою. Записки Вратислава долго не были напечатаны и извъстны были немногимъ въ рукописи. Въ первый разъ они напечатаны въ Прагв въ 1777 году, и съ техъ поръ получили большую извъстность въ народъ. Въ 1786 году явился довольно неисправный немецкій переводь ихъ въ Лейпцигв. Есть еще англійскій переводъ этой вниги, изданный въ 50 годахъ профессоромъ Кембриджскаго университета Вратиславомъ, безъ сомнънія потомкомъ того же рода, къ воторому принадлежалъ самъ авторъ.

Читатели сами оценять по достоинству простоту разсказа въ этой любопытной книгъ, и простыя души распознають, конечно съ сочувствіемъ, тотъ духъ благочестиваго смиренія и покорности, въ которомъ она написана. Въ этомъ отношени книжку Вратислава можно, кажется, поставить въ рядъ съ извъстными записками Сильвіо Пеллико, о тюремномъ его заключении. Вратиславъ тоже страдаеть, жестоко и безвинно, не только физически, но и духомъ, потому что въ лицъ его-также человъкъ культурнаго быта и высшаго, по той эпох'в, развитія, попадаетъ вь тяжкую обстановку самой грубой среды какую только можно себъ представить: но ни въ одномъ словъ у него не слышится ропота и ожесточенія: напротивъ того, вся простая и трогательная повъсть его страданій пронивнута духомъ вротости и смиренной, благочестивой покорности Промыслу.

Разсказъ Вратислава относится въ вритическому моменту въ исторіи оттоманскаго владычества. Султанъ Амуратъ III, при воторомъ посольство въвхало въ Константинополь, держаль еще въ полнотъ силы и военной славы скипетръ отца своего Селима и дъда Солимана великаго; но при Магометъ III обнаружилось уже дёйствіе разрушительныхъ началь турецкаго управленія, которыя должны были рано или поздно привлечь оттоманскую имперію въ упадку и разложенію. Однако въ ту пору Порта грозила еще западной Европ'в страшною опасностью, и въ самомъ Римъ еще не казалась пустымъ словомъ угроза Солимана, что онъ придетъ кормить коней своихъ на алтаръ храма св. Петра. Что касается до сопредельныхъ съ Портою государствъ, то ихъ отношенія къ Турціи были уже полувассальныя. Не столько заботились о вооруженномъ сопротивленіи турецкой силь, сколько о томъ, какъбы утолить ее данью и взятками. Римскій цесарь платиль Портв ежегодную дань, -Ве-

недія платила дань, Венгрія и Трансильванія, Молдавія и Валахія; наконецъ самая Польша не избавилась вовсе отъ того же позора. Въна въ 1529 году едва-едва избавилась отъ турецкаго завоеванія, и теперь далеко не была еще въ безопасности; цёлыя двъ трети Венгріи съ кръпостями по Дунаю были отвоеваны турками. До самаго 1606 года султанъ не соглашался еще вести переговоры съ императоромъ, какъ съ равнымъ монархомъ, и даже не допускалъ ръчи о мирном договорю. Порта допускала только возможность давать отъ себя перемиріе, или капитуляцію, и въ граматахъ писалось, что перемиріе «всемилостивъйше жалуется отъ неизмънно побъдоноснаго султана неизмънно побъждаемому и невърному вънскому крадю».

Турція была въ ту пору для христіанскаго міра подлинно непреоборимою силой, и главнымъ образомъ потому, что Турція представдялась въ единствъ государственной мысли, религіознаго сознанія, и дъйствія, а христіанскій міръ весь состояль изъ государствъ враждовавшихъ другъ противъ друга непримиримою враждой религіозной и политической, въ непрерывной войнъ, въ постоянномъ отношении ненависти, грубаго насилія и обмана. Все XVI стольтіє преисполнено соглашеній между державами и проектовъ о всеобщей войнъ противъ Порты и объ изгнаніи туровъ изъ Европы: можно сказать, что это господствующая идея въка. Папа не разъ принимается съ жаромъ проповедывать государямъ и народамъ крестовый походъ противу враговъ христіанства. Но тоть же самый въкь быль въкомъ владычества ісзунтовь и в'якомъ похода, предпринятаго въ средъ самой Европы и во внутренней жизни каждаго государства-католическимъ фанатизмомъ противу протестанстства и всякаго иного въроисповъданія, противъ свободы върованія и богослуженія повсюду. Весь христіанскій Западъ раздівлился на ея, и Порта очень хорошо знала, что покуда враги ея враждують между собою и такъ неистово и безпощадно истреб-

ляють другь друга, покуда государи преследують огнемь и мечемь, во имя веры, изгоняють и истребляють массы своихъ подданныхъ, --ей нечего опасаться соединеннаго нашествія, а съ каждымъ изъ враговъ порознь Порта не видёла затрудненія справиться. Мало того-тъже государи, враждуя между собою, искали въ видахъ своей политики, союза съ Портою-на гибель врагамъ своимъ, другимъ христіанскимъ державамъ: и такъ чего было ей опасаться отъ западной Европы? Внимательно наблюдая за отношеніями, Порта въ переговоражь своихъ съ австрійскимъ врагомъ бывала всегда темъ податливве и уступчивве, и твиъ осмотрительные въ военных нашествиях, чымь болве представлялось ввроятностей въ мирному соглашенію между державами, и на оборотъ. Въ особенности благопріятна было для Порты великая, наполняющая цёлое столетіе вражда между Габсбургскою монархіей-и Франціей съ одной стороны,-Англіей съ другой. Въ лицъ Карла V и Фи-

липпа II Турція видёла себе опасныхъ противниковъ которыхъ надобно было опасаться, отъ которыхъ приходилось теривть; Порта вела почти непрерывную брань съ тъмъ и съ другимъ, равно какъ и со всёми преемнивами императорской власти; но въ лицъ того и другого Габсбургская монархія стремилась въ безусловному политическому преобладанію на Западів, въ владычеству надъ Италіей, къ утвержденію римско-католической въры, и къ искорененію всякой иной вёры повсюду, куда только могла достигнуть власть римскаго императора и испанскаго короля. Решительными, непримиримыми врагами того и другого становятся католическая держава Франція, и Англія, представительница протестантизма. Отсюда дружба оттоманской Порты съ Англіей и Франціей, въ которыхъ она видела себе явныхъ или тайнихъ союзниковъ противъ общаго врага, и посланники объихъ державъ получили съ того времени въсъ и вліяніе въ совътахъ Дивана и въ политикъ великихъ визирей.

Вотъ почему и французскаго посла и посланника Елисаветы Бертона им видимъ, по разсказу Вратислава, въ станъ султановомъ, на походъ его къ Эрлау; оба они присутствуютъ при взятіи этой кръпости и при слъдовавшей за тъмъ ръшительной побъдъ Турокъ у Керестеца; въ Константинополъ, при торжественномъ въъздъ султана, французскій посолъ говоритъ ему поздравительную ръчь по турецки и подноситъ драгоцъные подарки.

Но и кром'в разъединенія нельзя было въ ту пору христіанскимъ западнымъ державамъ побороть Турцію и сломить могущество Порты, потому что он'в не могли выставить противъ нея кр'впкаго и истиннаго нравственнаго начала. Христіанство, во имя коего предпринимали он'в свое вооруженіе и призывали къ оружію, было въ устахъ ихъ словомъ лицем'врнымъ безъ д'яйствительнаго значенія: въ д'яйствительности оно означало туже власть меча и грубаго насилія, тоже пачало, котораго держалась Порта. Оно означало безусловное, насильственное владычество рим-

скаго католичества и Ісзунтовъ, съ отрицаніемъ всякаго иного върованія и всякой свободы совъсти: въ этомъ смыслъ замъна власти Солимана, Селима, Амурата, властью Карла, Фердинанда, Филиппа, или тъхъ малыхъ Венгерскихъ, Трансильванскихъ, Молдавскихъ тирановъ, которые превосходили самыхъ турокъ и звърскимъ варварствомъ и дикимъ сластолюбіемъ и необузданностью самовластія, — не принесло бы освобожденія ни прикарпатскому ни при-балканскому краю, а угрожало тамошнему населеню игомъ еще тяжеле и несносиве турецкаго. Въ этомъ смысль, и въ виду нынь происходящихъ событій, едвали кто, кром'в крайних в латинянь, пожальеть о томь, что не удались задуманные въ XVI стольтім планы завоеванія Константинополя и изгнанія турокъ изъ Европы.

Въ современныхъ извъстіяхъ европейскихъ дипломатовъ и путешественниковъ о Турціи неръдко встръчаются горькія сожальнія о христіанскихъ обычаяхъ и нравахъ, сравнительно съ турецкими. Во внутренней

полятивъ турецкое правительство безъ сомиънія было несравненно болье чемъ христіанское, благопріятно для свободы в'врованія: въ Турціи почти не слышно было о поголовныхъ гоненіяхъ за въру въ то время, когда въ Италіи и въ Испаніи тысячи и десятки тысячь людей погибали въ ужасахъ междуусобной религіозной войны и въ страшныхъ казняхъ инквизиціи; изт разсказа Вратиславова видно, что во многихъ турецкихъ городахъ оставалось значительное число христіанскихъ церквей всякаго испов'яданія (въ Константинополъ считалось ихъ тогда свыше 400), тогда какъ подъ католическою властью считалось безбожнымъ деломъ и веливимъ преступленіемъ допущеніе хотя бы одного протестантскаго храма въ городъ; и Фердинандъ австрійскій подъ страхомъ смертной казни запрещалъ протестантское богослужение во всёхъ своихъ владёніяхъ. Венеціанскій посланнивъ Тревизано пишетъ въ 1554 году: «поистинъ слъдуетъ признать, что въ туркахъ видно болъе живаго духа въры и страха

Божія нежели въ христіанахъ. При важдомъ случав, въ счастьи и въ несчастьи, хвалять они величіе Божіе, и всё дёла свои начинають во имя Того, оть благости воего исходить всякое благо въ дёлахъ человёческихъ». Одинъ изъ товарищей Вратиславовой неволи, аптекарь Зейдель пишеть: «сожальнія достойно, что между нами христіанами такъ мало видится страха Божія и любви христіансвой, и распространяются такіе страшные и свверные пороки, что и описывать ихъ совестно. Но я долженъ отдать туркамъ справедливость, что на походъ и въ лагеръ они живуть и держать себя гораздо благочестивве въ своей въръ, богобоявливъе, умърениве, тише, и вообще гораздо лучше нежели наши. Самъ я испыталъ и видель, бывши съ ними на походъ цълне 5 мъсяцевъ, какой у нихъ добрый порядовъ и повиновеніе». Было еще важное преимущество государственной турецкой политики, о которомъ не разъ отзываются современники съ удивленіемъ и похвалою-то необывновенное искуство и внимательная забота въ воспитаніи и приготовленіи способныхъ людей для главнайшей государственной ихъ цали, т. е. для военнаго дела: этому искуству, по мнънію многихъ, турки обязаны были своимъ военнымъ превосходствомъ надъ христіансвими державами. «Сколько разъ, -- говоритъ посланникъ императора Фердинанда Бусбекъ, приходилось мнв горько сожалеть, что наши нравы и обычаи въ одномъ отношении не похожи на турецию. У туровъ есть такое свойство, что вогда достанутъ способнаго, талантливаго человъка, они радуются тому точно великой драгопфиности, и тотчасъ прилагають, ничего не щадя, всю заботу и всевозможное стараніе въ его воспитанію, особливо когда считають его способнымъ для воинскаго дёла. А мы поступаемъ совсёмъ иначе. Мы радуемся развъ когда попадется намъ красивая собака, хорошій соколь, статная лошадь, и подлинно не щадинь тогда никакихъ заботъ чтобы ухаживать за ними, выходить ихъ до возможнаго совершенства.

А о человъвъ съ особеннымъ талантомъ нътъ у насъ большой заботы; мы и не думаемъ какъ бы воспитать его. Безъ сомивнія пріятно и полевно имътъ хорошее, выдрессированное животное; но человъкъ неизмъримо выше всякаго скота. Турки понимають это, и считають за первое благо и счастье-человъва хорошо воснитаннаго и приготовленнаго въ своему званію». Извёстно, что основная сила турецваго войска и самаго государственнаго управленія заключалась въ корнусь янычерь, который наполнялся изъ лучшихъ, отборнихъ силъ местнаго христіанскаго населенія, путемъ самаго тщательнаго воспитанія въ особо устроенныхъ государственныхъ воспитательныхъ учрежденіяхъ.

Съ твхъ поръ прошло безъ малаго три столетія. Военный станъ, составлявшій всю силу и врепость государственнаго устройства оттоманской Порты, давно уже раснался. Вибсте съ темъ исчезли или потеряли значеніе всё положительныя качества мусульманскаго управленія, дававшія

ему относительную цену въ XVI столетін. Осталесь одни отрицательныя его качества - продажность, хищничество, жестокость висшихъ и нежнихъ чиновниковъ: къ нимъ присоединилась и усилила ихъ явва сластолюбія, росвоши и лживыхъ формъ, привитая Турцін европейскими ся цивилизаторами. Остались еще, въ виду разложившагося политическаго организма Турцін-враждующіе, своевористные «интересы» западныхъ европейскихъ державъ, задерживающіе освобожденіе новаго, молодаго, выростающаго въ силу племени, изъ подъ тяжкаго и безсмысленнаго ига. И, черевъ три столетія, по прежнему, мы видимъ что и въ диванъ и въ походномъ станъ турецкомъ пребывають, подъ видомъ друзей и совътниковъ, послы францувскій и англійскій, и «своего прибытка смотрять», лукаво мудрствуя объ интересахъ Европы и о поддержаніи бевзаконной хищнической власти надъ несчастными племенами и народами православнаго Востова.

Іюль, 1877 года.

#### MANUA TURBER

# Byrometra amagazine estatuentes et - Sales at

OTREE PROBLEM THERE, HE IS SOMEON DESIGNATION OF THE PROBLEM OF TH

Lorge not time coperate and rocks made Exemples of the contract of the contrac

въ Константинополь, имълъ отпускной пріемъ у Его Цесарскаго Величества и у Эрцгерцога Арноста (Эрнеста); и такъ втораго октября, распростившись съ милыми друзьями, съли мы на корабли и дошли по Дунаю до Висамунда, Ракусскаго (австрійскаго) города въ четырехъ миляхъ отъ Въны; здъсь ожидалъ насъ господинъ Ракусскій, по имени Унферцагтъ, мы пріткали къ нему въ замокъ, гостили у него, и онъ принялъ и угоналъ насъ прокрасно. Въ томъ городъ оставались мы два дня, жожидалсь нъкоторыхъ граматъ и остальныхъ подарковъ, назначенныхъ для раздачи у турецкаго двора, нока ихъ изготовили и прислави къ намъ.

Когда и это вее было готово, пошив ин отъ Висамунда до Комерна и прибыди въ Коморнъ 4 онгибри. Оттуда напередъ послано было на Острехову въ Магомету Веву извъстить о пріводь господина посла, чтобы для большей безопасности вислаль намъ на перебадъ суда съ проводниками; между тімъ господинъ послъ иміль: угощеніе у нам'ястинка въ Коморна Эрезмуса Брсуна. Посла об'яда прохамивались ми по городу и проклаждажись до 7-го дня, когда примло извъсти, что турки вы кали принять насъ въ обычномъ м'ясть у красивой долины. И такъ ми вскорт въ тотъ же день вы кали нет Коморна, а прово-

насъ пъшихъ соддать, бевъ ружей, только съ
съ начальникомъ ихъ, около 300 человокъ,
нашихъ венгерских около 50 на коняхъ,

а мо Дунаю 15 судовь, по три пушки на каждой ладыв, и венгерских соддать по 25 съ ружьями, флагами и знаменами, и такъ, вдучи по Дунаю, черезъ нъсколько часовъ увидели ми турецкія суда, всего числомъ десять.

Суда турецкія были во всемъ ровныя и подобныя нашимъ, годъво на носу у нихъ у каждаго судна было по одной цушки, а у цась но две; навстрычу намъ выжкало около ста туренцика конникова, въ отличномъ уборъ и вооружени, и какъ они насъ завидъли, такъ дали конямъ шноры и поскавали въ самому берегу Дуная. Туть цань Креквидь велель пристать надъямъ и выщедъ на берегь, поздоровался съ турвеми приявиенно; вскорт стли им на судахъ и объдать вывств сь ними. Всикому человаку, кто прежде того не видываль, дивно было смотрать какіе у турокъ статние вони, копья со знаменами, сабли отделанныя серебремъ, волотомъ и драгопанными каменьями, веинкольным одежды, коесныя и синія, узды, съдла и ототе від опроден ино онтводен заниношевсов миолон случая были въ такомъ нарядь. Пока турецкие начальники съ наномъ посломъ объяли, наши гусари сь журеними продажнавались по долина и прінтельски разгораривали, а конюхи ихъ въ это время держали воней и вонья. Туть поднялась ссора между однимъ нашимъ и однимъ турецкимъ гусаромъ, до того, что ужь хогали колоть друга друга и ложаться жоньями, но начальники, запретили имъ и они отложили драку,

хотя были очень раздражены другъ противъ друга, и мы сами, бывъ тутъ, всячески старались не допустить ихъ до драки.

После обеда распростились мы со своими воннойными, а турки приняли наст въ свою охрану, и привязавъ свои ладън въ нашимъ, довели насъ тягою чо Дунаю до Острехова \*). Тутъ Магометъ Санджавъ (такъ называется онъ отъ освященнаго знамени санджавъ съ позолоченною верхушкой, которое присвоено коннице) прислалъ намъ для охранной стражи трехъ янычаръ.

Янычары во всей турецкой области въ большомъ почеть: они турецкаго цесаря дворяне и пвизая гвардія, которой состоить при султанть 12,000. На встать окраинахъ и во встать земляхъ его распредтаены они противь непріятелей и для того, чтобы защищать и охранять жидовь и христіанъ отъ безправнаго насилія въ народть. Одежда у нихъ длинная, почти до патъ, вси изъ сукна, безъ шелку, потому что шелкъ носить имъ неприлично; на шашеть носять точно рукава суконные, которые болтаются на головт въ объ стороны; одинъ конецъ висить сзади и спускается на спину: спереди надъ челомъ бляка серебрянан вызолоченная, усажена вся жемчугомъ и простыми каменьями, а нъ военное время натыкають въ нее перьевъ. Янычары

<sup>\*)</sup> Гранз, тоже кръпость по Дунаю: до этого мъста простирались въ ту пору турецији наадънін въ Венгрін.

эти набираются изъ детей христіанскаго народа, живушьго подъ турскою виастію; набирають ихъ по нескольку соть черезъ два года въ третій, надыхъ ребять леть освии, деряти и десяти, и приставлены доктора, которые должны каждаго разсмотреть въ лицо и разсудить, къ чему каждый мальчикъ можеть быть со временемъ годенъ. Самые лучніе берутся въ службу турециому цесарю, другихъ разбирають пами и иные турецкіе начальники; остальныя, тупыя головы, отдаются за дукать въ Анатолію и въ Азію, до урочнаго времени, лёть до осьмивдцати, и не дольше двадцати, и живуть тамъ въ нуждь, вырастають въ холодь, въ голодь, въ знов, въ наготь, и всь съ ними обращаются какъ со исами; только кто которато приметь, тотъ повиненъ, буде живъ принятый мальчикъ, представить его къ несарскому пвору въ вышелисанныя лета, а если умеръ, то долженъ заявить кадію либо судь въ томъ краю, у которато тоть мальчикъ записанъ, чтобы онъ, по заявяв, выключиль его изъ списка. И всёхъ ихъ, какъ только будеть имъ около двадцати летъ, натерпатся горя, обгорять на солнив и навыжнуть во всякой работь, привенуть въ Константинополь изъ всвять мість, куда они распреділены были. Туть самые крепкіе и суровне изв них записываются въ младшіе янычары и отдаются въ команду старинить, подъ ихъ надзоромъ пріучаются стралять, рубиться саблями, бросать копья, свакать черезъ рвы, лазеть на стены в исполнять всявую службу, что старшій прикажеть;

каждый, въ полномъ повинововін у свосго старшаго и долженъ ему кущанье варить, дрова колоть и исполнять для него всякую потребу до тёхы норы, некуда войны изть. И который нойдект со старшими на войну, должень тому служить, на камь записань, разбивать налатки, ходить за ворблюдами, смотреть за выжами и все исправлять, какая бы ин случилась потреба и работа. А когда сдучится битва или пристепъ, они ндуть впереди, и одинь передь другимъ старастся себя выказать. Потомъ, ито изъ техъ полодихъ людей покажеть свою храбрость, того принимеють въ чинъ служить, какъ и онъ служиль прежде, и ему повиноваться, Изъ, нихъ потомъ выходять жестокіе злодім, и изо всехъ туреценхъ солдать они самые безпалостные къ христіанамъ, а боевые дюди они самые неукротимые, и въ нихъ несарь турсивій имферъ самую надежную себь охрану. Все это манисаль я но анынаръ и про ихъ житье потому, что посый самъ своими глазами видель вы Константинополе, вань они съ младу должны привыкать не къ роскови, а ко всякому труду, и выходять изъ накъ самие лучийе воины. Въ первый разъ видъль я янычаръ, когда они приходили наловать руку нослу и становились къ нему на службу.

За поздынить часомы не моган мы геворить о песарскихы дёлакь у Санджанд Бела, но но его привазу угощали масы довольно мясомы, виномы, рибого и курами. Тугь вы первий разь привалось намы спать на копрать и на войловать, такь папь не било от нами никовить нермить или матрацовъ, и всять должень быть устроивать осой почнеть напь только могь.

Рано упроиз 8 чиска прислама Санджавъ Богь из нашимъ задьямъ цятичалать немпресиръщимъ турецвикь воней съ велевимь убраествомъ и богалыми свддами: кажное стало было обито серебромъ истолоченнимъ и твранено порогими каменьким жемчугомъ. На коняхъ повхали впереди особы рыцарскаго чину. которые съ навонь несломъ отправлялись въ Константинополь; ва ними служебные дюди по два въ рядъ, съ дарами для Санджань Боро, а потомъ четыре отрона рыпарсивго чина, чески паредъ начомъ послемъ оружіе, именно: одинь-сволю отделанную въ серебро съ поволотой, съ женчугопъ н. дрепоцриними камиями; EDVIOR-DVELO. TORKE OTABLEHROG BY CODESDO CT HOзолохой и съ драговъными вамнями; третій-- съвиру венгерскую, по реколти выдоженную жемчугомъ и цвитими жаменьпии, а четворичй несь чекань (корье) венгерскій весь, цеволочений и отлично отділанный цвётнимъ каменьемъ. За ними ёхалъ ланъ посолъ на премрасивомъ, бъломъ кака снъгъ, турещесиъ коиъ, а: позави — ого гофиойсторь.

Проблавъ такъ нъвопорое время, увидали мы Санджакъ Бегову мрекрасную, скавку, довольно больной домъ. м.доблавъ до него, сощесть намълосодь съ монд и монелъ вверкъ, а мы за нимъ: туктъ (Сандиакъ Бегъ нана посла ждаль и уназаль ему състь противъ себя на стужь. Около Санджавъ Бега стали его водручные начальники и вои, а мы за паномъ посломъ. Тогда панъ носолъ подалъ Санджавъ Бегу грамату отъ Его Цесарскаго Величества, павъ ее съ великой учтивостію приняль и за тъмъ самъ сълъ, а панъ восолъ передаль ему дары отъ Цесарскаго величества, именностриста большихъ талеровъ двойныхъ, да жовить серебриный вызолоченный, да умывальнивъ серебряный же вызолоченный.

итин окваовод смян окио нимо дозволено идти въ замокъ Остреховскій и осмотрыть его: въ немъ жиль въ прежнее время архіспископь; дойда до костела въ которомъ турки отправляють свое богослуженіе, виділи мы преврасную капличку, всю внутри обложенную мраморомъ, и туть въ углублении стояль прекрасный ираморный образь благовищения пресв. Маріи, составленный изь разноцевтнаго мрамора. Оттуда по высовой лестнине поднились на гору до другой прекрасной каплины, вы которой были живописные образа святыхъ. Возлів той каплицы быль прекрасный и превеликій дворець, а во дворив написаны изображенія прежнихъ королей венгерскихъ. А за дворномъ есть прекрасная галерея, вся уставлена мраморными столнами, и изъ нен далеко видно въ поле и на долину даже до дунайскаго берега. Внизу подъ той галмереей есть знаменитый нолодезь въ свалъ витесанный, и такой глубовій, что если броснів туда вамень,

то довольно ждеть надобно нова услышивы накть онт уналь въ воду; а вода дивно проведена на гору изъ Дунал, и провесть ее екомо бельшикъ денетъ. Преуднанственный этотъ воледезь; онт стоилъ много тисятъ дукатовъ венгерскому архіснискому, который здёсь обыкиовенно нийлъ свое пребыране. И такъ осмотревши все что стоилю видётъ, вернукись им къ ладъякъ и пообъдали. После: объда, вибситью лоцками, къ которымъ наши были прицеплены, нейкали им по Дунаю имо замка Вышеграда, который стоитъ на больной высотъ по правому барегу, и въ вечеру прибыли въ Ваковъ (Вайценъ) гдъ была енископская резиденція: тамъ, хотя самого епископа въ ту нору не быле, однако намъ приготовили отъ него урещеніе.

9 числа рапо утрошь мы выживли и черевь 3 часа завидъли Будинъ \*)... Когда на полимли подилыли въ Будину, послаль напа. Вудинскій на встръту намъ 19 лодовъ и судовъ въ большомъ нарядё разухраженных флагами, и жавъ скоро тъ суда до насъ добхали, выстръмили намъ салють изо встях, пушенъ и рукей, а наши также имъ отвётали, и то било по итселовью разъ. Дивно было намъ видъть, живъ но всему Дунаю стояло разставлено всеро 29 судовъ, укращенияхъ такивъ мисскоствомъ знаменъ и флаговъ, точно маковымъ цевтомъ: всеро было ихъ на тъкъ корабляхъ до 700,

<sup>\*)</sup> Буда, Офенъ.

и смотреть весело. Когда принлыли ближе дъ Будину, стали стрелять со всехъ судовъ, а когда вышли на берегъ, велель наша Будинскій знагно угостить насъ всякимъ кушаньемъ и питьемъ и всякой попребностью и дать намъ янычарскую спражу.

10 числа рано ноутру прислад панка из ладыниъ 12 прекрасных комей, знатно убранных ченравами, обдлами, стремевами и другима повлащеныма убранствомъ; на никъ повхали посоль съ дворянами рыцарскаго чина такинъ же порядкомъ какъ было въ Остреховъ, на вредвъско, къ дому нами, свесзь два ряда солдать, которые разставлены были по об'в стороны удицы. А восда пріжхали въ дому, туть стопли вилопь до самаго крильна яничары, числомъ около 200, составлявше тыскранительную стражу наши. Прійдя въ самни дворенъ увидели мы нашу сидевшаго на подушев, на полу устланномъ дорогими воврами; около ного сидъли гланние совътники и воинсвіе начальники, иные же стояли. Напротивь маши стояль червісний баркатицій стуль, на которомъ свиь пань посомь после того какь подамь руку наше. а мы, всего человъкъ 50 свиты, стали за паномъ носломы вся преведняя зала была во полу покрыта и по стенамъ обрещена коврами.

Когда нанъ Кренвиць подаль пашъ врамату етъ Его Цесарскаго Величества, наша всталь съ мъста, поцъловаль грамату и, подержавъ ее надъ головой на своемъ тюрбанъ, оставилъ въ рукахъ у себя. Тутъ панъ посолъ передаль ему дары, иженно: три тысячи талеровъ веливихъ, двъ больния чани ебребронныя, на подебіє полумісяца, умывальник в серебренный почодоченний съ тазомъ и препрасные часы боевые. По отдачь тыхъ даровь долго переговариваль онъ съ па-HEID. HON TENL MANORMAN HE HEROTODER'S COLLEGE TVреценить за набыти и пограбленія имущества, и просиль чтобы то препращено было и заповадано на будущее время. И отдаль еще ему посоль письмо отв Арноста Эрцгерцога Авегрійскаго, которое онъ при-HRIP OXOTRO, OXIRRO HE CE TRUMBE HOTTENIEME EXEC цесарскую правиту: жока все это происходило, проило таса три, и им долго стоили. Паша съ своей стороны нодаржив послу кафтанъ сувонный волотомъ шитый, н онь вь внаме уваженія туть же наділь тоть кафтань на себя, и такъ въ немъ пошель нъ лоднамъ.

Прійкавъ назадъ нъ своинъ судамъ, узнали мы; тто одинъ извъ намето общества, Волокъ, именемъ Микула де Белло, родомъ съ острова Крита или Кандін; нотурчился: нанъ посояв взяль его съ собой изъ Візни по великой и неотступкой его просьов, такъ какъ онъ увіряль что у мего брать живеть въ пліну у турокъ, и онъ жогізть отъпскать его, чтобы выкупить изъ нежоли и увезти съ собою моремъ за кристіанскую вчорену. Этотъ Волокъ, покуда ми у папи были, ушель съ корабля къ инычарамъ, которые намъ даны были на стражу и разбили станъ свой на берегу у Дуная; имиъ съ ями, завель знакомство, объяваль,

что хочеть быть туркомъ, и для увёренія сняль съ головы свою шапку, тонталь ее ногами и разрёвавъ бросиль въ Дунай, а околышь разорваль на кусви. — Когда онъ это сдёлаль, янычары принесли тюрбанъ или турецкую круглую шапку, наділи ему на голову и отвели его въ городъ. А этоть самый Волохъ часто выказываль великую набожность, часто вздыхаль и даже слезы проливаль о лютой ногибели своего брата, и даже не задолго передъ тімъ, въ ту пору какъ мы по Дунаю іхали, исповідывался и принималь святійшая святыхь оть алгара; за воймъ тімъ бездільникъ изміннически продаль душу свою и потурчился.

Въ тотъ же день наша приславъ нарядную лодку за наномъ посломъ, просить его въ себъ; и онъ поъхалъ, взявъ съ собою только 5 особъ, и повевъ съ собою въ подарокъ нашъ врекрасние съ викладвою пистолети и большаго бълаго англійскаго иса,—что самъ получилъ въ даръ отъ Его милости Эрцгерцога Арноста.

Между тёмъ, пока панъ посолъ довольно долго оставался у паши, мы осматривали тенлия ванни, нахоцивніяся ненодалеку отъ нашихъ судовъ, и въ нихъ мылись. Ванны эти знамениты и роскомно устроены, изъ природнихъ горячихъ источниковъ, такикъ торячихъ, что едва въ нихъ усидёть можно. У турокъ онъ слывутъ необывновенно полезными для здоровья, отъ того, что сами по себё горячія, и содержатся въ большой чистотё; кто въ нихъ моется, имёеть прислугу и прочія удобства за положевную плату. Передъ купальчями большой крытый передбанникъ, уставленный вокругь широкими скамьями, гдф люди раздфваются н оставляють платье. Посредина этой комнаты устроенъ большой мраморный бассейнъ, а изъ нея ходъ въ настоящую кунальню, которая не столько похожа на кунальню сколько на круглую часовню (капеллу) и все въ ней, и ствим и полъ обложено и обледано оловомъ и разнецветнымъ мраморомъ. А самое купальное ивсто точно котель, около 43 шаговь въ окружности. н въ немъ вода глубовая, такъ что будеть по щею человеку средняго роста. А кто не можеть такъ глубово стоять въ водё, для тёхь въ томъ мраморномъ котер соть ввр мраморныя лавки, одна повыше, другая пониже, такъ что можно на одной сидеть по грудь въ водъ, на другой по поясъ, и на третьей, то есть на самомъ краю, но кольна. Если кто хочеть плавать или прохлаждаться въ водф, и для этого есть мъста достаточно. И есть еще въ той купальнъ девять молукругамхъ выступовъ, и въ каждомъ по два истока мраноримка съ кранами, изъ которыха можно напустить горачей, а изъ другаго студеной воды и потомъ спускать ту воду. Словомъ сказать, такихъ пріятнихъ и роскошникъ купаленъ много видали мы въ Турпін, и въ нихъ не разъ мылись.

Есть еще въ томъ краю другія два, такія же кругым кунальни, въ которыхъ могуть мыться и прохлаждаться больные, слабые и недостаточные люди. Изъ этихъ

котловь или ваннъ каждую ночь вода выпускается, мъсто вимывается до чиста и на утро напускается тистая вода, зачёмъ смотрять начальные тупки, в если провидають, что банщикь въ чемъ нибуль не соблють чистоты, или что не спусыветь воду наждую ночь, то онь подвергается жестокому навазнайо. Это я своими отами видвять въ Константиноноль, гдъ одинъ банщикъ, противъ того дома гдв мы жили, въ сумгансвих баняхь, уличень быль вв томъ, что даваль людямъ ручники не чистые, и субизма, верховный у нихъ судья, приговориять его въ такому наказанию: вельть дать ему тыслчу палочных ударовь, именно по спин'я двести, по пятамъ триста, по задней части девсти и по брюху триста ударовь, такъ что онъ после наказанія весь вэдулся и респухв, и нелься было распознать вы немъ человического вила. Иному можегь показаться, что это неправдоножобно и видумано, но это точно такъ, и я еще въ другой разъ, KOLYS QUEE BP HEBOLE: BHIRE BOKE OTHORS HAMES WEвали тысячу ударовь, о чень буду инже разсказивать. Объ этихъ баняхъ, какъ онъ провремено устроены и въ какой чистотъ содержател, я описываю полому, что въ Сербін и во Оракін, да и во исемв турециомъ государстве несчетное количество бань и наблюдается въ нихъ великая тистета. Турки, соблюдая законъ своего Алкорана, ожедневно моючея, и жены при свадьбахъ собъ выговаривають, и ири ниць остается полнал свобода, чтобы мужья не саминщали выв ходить: въ

баню, такъ нанъ н. у пророка Маромета въ законъ сказано, что жени за особенности должны себлюдать чноготу.

14-го числа была питинца, который дель турки свярать, кажь мы у соби жеделю (воспресенье), и мы ин-REIN KARS HARIS: Ch. BONNEOD CARBON REALS BE MOVETS. Впережи фиало около: 800 линиаръ, потомъ много чауровь и и всколько орга спагова, по есть пайздииковъ, за замними самъ паміа фиаль въ суконномъ во-LOTONES HIMPONES, HIS DARTÉ: PROS: CE: XBS: OCERROLCA ORS RE мечети, и мокомъ возпратился домой тёмъ же порядкомъ. Посив объда кодин ми на вермъ въ городъ, который вийсть съ записнь степть на горы, по правому берегу Дуная; въ городъ есть старинныя женгенскія: завнівиДовю было бы онисиветь тоть городъ: я скаску тельно о томъ, что самъ видель. Городъ Будинъ лежить въ веселовъ и несоминовенно красивомъ иноть, на богатой и илодородной страну, на верху скалы. котороя: съ одной стороны покрыча винограднивами, а съ другой снусвается въ Дунаю, текущему инио города, а на противномъ берегу Дуная виденъ породъ. Пентъ. За никъ и около него лежить широкал н далекая ревения, на которой бывало тобранів вечгеровикъ породей. Въ предместън у Будина въ прежнее время было много знатныхъ домовъ, короленскіе времии и первихъ вельножей; но веж они теперь въ вазвишени и въ упадий, а мос-гай сще держатся съ подпоривми, и тамъ живуть одни турецеје создаты. Эти солдаты не получають жалованьи на дисвное себе пропитаніе, и не вибя ничего, не вибють нужды устранвать себе домашнее жилье, а довольствуются немногимь, лишь бы найти уголь, гдё можно вы сухомы мёсте поставить ноней и поставть себе леже. И весемь турецкомы государствы мело найдется устроенных домовь и дворцовь, развы вы больших поредахы у нашей и у главными начальниковы—тельно у нижы есть изрядно выстроенные и убравные дома, простой же народь живеть обывновенно вы химинахы и шаланахы. Больше господа и паши издерживаются на сады, на бани, на прасивихь коней, на жень, на платье, а прислуга ихъ сама устранваеть себе демь для помъщенія.

Однажды, когда мы шли въ городъ мимо туроцимо храма, увидъли десятерыхъ турокъ, навъ они, собравшись въ вругъ, держали другъ друга за ружи, а въ серединъ кругъ, держали другъ друга за ружи, а въ серединъ кругъ стоялъ ихъ священнивът Всъ они, виъстъ обернувшись въ вругъ, кричали одно: аллакъ, аллахъ!, точно: Боже услини насъ, — такинъ громинтъ голосомъ, что далеко было слышно; и такъ долго, что осипли всъ. Турни върятъ, что если кто въ темъ крикъ уснетъ и что ему привидится, то будетъ пророчество, которое въ свое время оправдается и выйдетъ на дълъ.

Тугь же въ городе замян мы и въ христіанскій ностель, гра проповеднивь нальванскій отприваля богослуженіе. При томъ костель согь высокая бання съ колоколами, куда всходять по 150 ступенямъ, а звонить въ колокола не сивють. На той бамив есть часы боевые—первые, вакіе ма видвли въ Турпій и последніе: у туровъ воебще не бываеть часовъ (кромъ малыхъ боевыхъ, воторые посывнуть имъ купцы христане), и обращаться съ нами не умъють. Иные правять день по солнцу, а ночь но мъслцу, а въ городахъ есть у няхъ талисманы, то есть священники мли капеллани, которые размърнвають часы дневише мърками воды, и поэтому очитая время, кричать громениъ голосомъ съ высовить пруглихъ башенъ, стоящихъ при костелахъ, и эступъ людей въ службъ Божіей, вывсто ввему, яъ костель.

Въ первый разъ подвижается крикъ съ башин, на разсвътъ; во виорой разъ скликаютъ народъ въ середній часъ между воскодомъ солнечнымъ и полуднемъ; въ третій разъ, въ полудень; въ четвертий, по вечеру, и въ последній разъ на закатъ солнечномъ; притокъ возвышаютъ они голосъ изо-всей мечи, и когда кричатъ, сами уни себъ затыкаютъ. Въ Константинополъ, гдъ вообще живутъ люди въ нъгъ и въ праздности, талисмани или свищенники семь разъ въ день созываютъ народъ къ моленью, но къ нему обязываются только дворяне, начальные люди да кумцы, а не гемесленники, которые неновинны, кромъ деброй воли, совершатъ моленіе чаще ияти разъ въ день. А не можетъ кто въ хранъ молитеся, тотъ молнеь гдъ колетъ, въ домъ у себя, на работъ, въ полъ, гдъ его

застинеть священическій крика, Крика эти похожи на то, какъ у насъ кричатъ, ногонщики воловъ, или вавъ жиды у себя въ ніколахъ; кто самъ не испыталь. тому трудно и повърить, какь далеко слышень бынасть опосъ мринъ. Въ другой разъ, когда им ходиди остатривать: городъ и потомъ возвращались назаль въ судамъ, видели того волошскаго отслуницка, который себн потурчиль, ваку его провожали ва городь турки въ неликомъ собрания впереди него около 300 туронкить солдать съ длиними ружьями поци выражали свою радооть, а ивкоторие стравлян; за жими фхадо **НЕСКОЛЬКО ВСЕДНИВОВЪ, ПОВИДИМОМУ. ИЗЪ НАЧАЛЬНЫХЪ** людей; потомъ шло пятеро знаменщиковъ съ врасными знеменями; ватемъ міла неблагозвучная туренкая музыка об дудками, туслями и мобжами, и, намонець. самъ несчастний отступникъ валахь на красивомъ конт; возат вего съ кандой стороны по одному-начальные турки, а онь вы середней, и быль на немъ кожукъ, красной матеріей мрытый, на лисьемъ мѣху, на голов' туропави шанка съ невъями, въ рув' держаль стрелу, и одинь налець поднядь высоко къ верху нь объявление своей турецкой въры. Възаключеніе вкало насволько трубачей, которые безь дерерыву трубили, вотомъ до трекъ сотъ турещкихъ гусаръ, въ полиомъ нарядя и вооружении; они то свакалу, то ая кінэжинд кыйсес илекти и йоном илекшиворовой изъявленіе веливой радости. Дофхавъ до дородскихъ ворогъ, остановились въ нихъ съ ведивимъ крикомъ,

а кричали три раза ист вивсть: аллаха, илинса, Мугаметь резулахь, то-есть — единь богь испивный, и кройть его нічть бога, и Магометь верховный пророкъ его—чинали исповіженіе вірм и по три раза вистрілили; потокъ опить тімъ же порядкомъ кробкали имко нашимъ судовь; все это видільнали они безъ сойявній нашь на вко и на досаду.

Сизавивать нашь одинь таусь, измець изы Аугсбурга редомы, который также изсполько леть тому назадь истурчался, что наша тому вазалу коня подариль и назначиль ему въ желованье по 20 аспровы на день. Только ото вещь не изроводобная, чтобы онь ему назначиль такую больную дачу: и между янычарами первые люди не получають такого большаго жалованья, а друге насъ увъркии, что окому человъку черезъ годъ едва достать себъ клеба на пропитаніе. А можеть быть тоть чаусь нарочно намъ разсказываль, не собланится ди его рачами кто нибудь изъ насъ, чтобы перейти къ туркамъ; но слава Богу, избавиль насъ Господь Богь, того не случилось.

После обеда пошли ми осмотреть замесь будинскай; у первыхъ вороть стояло нескольно сещить на карауге. Пройдя мино ихъ, вышим ми на прекрасную четвероугольную площадку, где по обе сторомы расставлены были пушин, всего тридцать, да на вение лежало ихъ двадцать безъ колось; вь числе текъ тридцати иния были такія огромния, что человыку

можно было влезть вы нихъ. Турки намъ о техъ пушнахъ скавивали, что онъ привезены въ Будинъ, когла взять быль Сигеть, оттуда. Оть той площадки вышли MH 46DCT ADVIS BODOTA HA ADVIVIO ILJOHIAJEV, A 3Aтемъ еще черезъ третьи ворота на третью идощалку. На той третьей плонадкъ сабланъ, преврасный бассейнъ, куда вода снизу поднимается восемью трубами. но когда мы были, воды не было. Внутри того бассейна есть надпись и менеля старол, высфчена старинными буквами, и гербъ австрійскій. Оттуда, поднявшись на гору, кронын мы въ прекрасную пространцую галлерею, и но ней въ кругаую комиату, гда была накогда. нерковь короля Матвея; а изълой церкви ходъ въ пругую комнату, въ которой король Матвей Корвинъ имъль свою библютеку, и въ ней на стъев написанъ кодъ светиль небесныхъ съ планетами и противъ нихъ два созв'ездія, а винзу написаны стихи:

Cum Rex Matthias suscepit Sceptra Boëmae Gentis, erat similis lucida forma poli.

«Когда король Матвей приняль скипетрь народа богомского, таковъ быль видь свётидь небесныхь».

Возлі библютеки быль нокой королевскій, гді жили венгерскіе короли. Она красиво расцисань и обвіщень по стінамь прекрасными конрами, и поставлень туть будте тронь, конрами покрытый, на которомь садится паша, ногда прійзжасть вы замокь и держить совіть свой. Потомъ, сиустившись внизь, взощли мы по де-

ревлинымъ ступенямъ на гору до превеликой и прекрънко устроенной башни: туть въ это время, сказывали намъ турки, содержалось до 70 христіанскихъ нивнииковъ, которымъ нельзя нивакимъ способомъ, -развъ особливою волею Божьей, выйти на своболу. потому что нечешь выплатить имь за себя, а выкупь за нихъ положень веливій. Ополо той башин бастіоны, а на нихъ стоять три пунки съ колесами, и въ числъ ихъодна вылита по приказу епископа Остреховскаго. Потомъ пришли въ большой дворецъ, но въ немъ ничего не было замъчательнаго; напослъдовъ новернули мы внизъ къ Дунаю и прошли черезъ мость, устроенный на большихь ладыхъ, шагорь на 600 длиною, - до города Пешта, что на другомъ берегу, противъ Будина. Есть въ немъ куппы христіанскіе и турецкіе, но строеніе плохое, и ничего красиваго им въ немъ не видели, и потому возвратились вскорв на ворабли свои. Въ тотъ же день прівхаль къ намъ въ Будинъ курьеръ изъ Ввин.

13 октября потребовать наша пана посла съ темъ курьеромъ къ себе и прислаль за нимъ свои ладьи, на которыхъ побкалъ посолъ съ 6 особами. Окончивъ это дело, панъ нашъ самъ ездилъ въ Будинъ, где нашъ капелланъ служить святую обедню въ христіанскомъ костолъ. После обеда отилыли мы изъ Будина; паша далъ намъ своего капиджи наму да четырехъ чаусовъ, чтобы проводили насъ безопасно въ Комстантимополь, да четырехъ янычаръ для охраны.

Чауси несуть новинность коммисарскую, для носылокъ, и исполняють всякія порученія отъ суджана
или отъ наши, и должность эта считается въ народѣ
очень почетною. Дали нашь 6 судовъ, на которыхъ
тѣ чаусы вкали, а наши суда къ своимъ привязали.
Кромѣ тего свади насъ шло еще одно судно со множествомъ илъжныхъ христанъ невольниковъ, которыхъ
везли на продажу въ Константинополь, только съ ними
говорить турки намъ не позволяли. Первую ночь провели мы на ладыяхъ своихъ, приставъ къ берегу въ
прасивомъ луговомъ мѣстъ.

14-го числа рано отплили им отъ берега и подъжжали иъ большой деревий на правомъ берегу Дуная, по имени Садумъ; тутъ увидёли мы въ первый разъ турецкую гостиницу, называемую вараванъ-сераемъ; крыша у нея вся оловянная, какъ бываетъ всегда у гостиництъ. Въ нолдень пристали въ винограднивамъ и объдали; къ вечеру прібхали въ деревню Мала Пакса, на правомъ берегу, и тутъ ночевали.

15-го числа ахали мимо Веливой Пакси; это преврасивое мастечно на правомъ берегу, и въ иемъ караванъ-серай съ гостинымъ домомъ, да дей кристіанскія церкви. Въ полдень объдали, и туть, для безопасности, семвали вса ладъи свои одни съ другими, чтобы такъ елить до самаго Бълграда. Къ венеру приплыли въ мастечко Толну: это самое посладное масттечко вемрерское, гда жимуть до сихъ перъ большею частью все христіане, нодь турецкою властью, жийють свою церковь, нальживоваго провозваника и школу для детей. Туть достан им простличнаго вина и наложники на дорогу свои флаги.

16-го числа, пообедавъ на судахъ, приотали въ сумерки къ месточку Сереміанъ (Сирмія), где ость кристіанская церковь, только въ занустаніи и почти совсемъ разрушене, однако кристане отправляють еще въ ней свое богослуженіе; тупь почевали

17-го числа пребхали опять вы роскомное луговое мъсто, по обожиъ берегамъ Дуная, и увидъли множеч ство всявой итицы, утокъ, гусой, лебедей, журавлей, и ивме стали стравать собъ дичь. Ифлый день фхали прекрасными дугами и ночевали у деревни Перивмярта (Принграрть) но правому берегу Дуная 18-го числа вывхали лишь около 10-го часа, по той причинь, что одно судно, на воторомъ были у насъ кони съ повлажею, едва отчалию отъ берега, съло на несча-HVID MEND IN THURKED HE MOTIO CHATLER, HARCHEUD, MON Homoien trext typenemys rodagen, versors chats eto. Ночеваля опыть въ прекрасныхъ дугахъ. 19-го числа, ранивить : утромъ приплыни въ тому месту, : где река Драва въ полумили отъ Эрдена, впадаеть въ Дунай, потомъ проинят и жимо Эрдеда: туть замокъ на горъ но правому берегу Дуган, а внизу большан деревня. Погь вечерь пристали въ Вальновару и туть част пробыли. Мистечно препрасное подъ замкомъ, и замонъ хорошъ; есть туть деревянный мость, который турин наводять во время розлива, чтобы можно было по суху им'еть сообщение съ твердой землею. Туть угости-THEF MAI MODORIO DRHIGO R BRHOMP! R.P. BGAGDA MRHOBSTR деревню Содинъ, на правомъ берегу, и вдесь видели большой замовь въ развалинахъ. Недалежо оттуда въ дугахъ заночевали. 20-го чесла проили мимо Мостина; наверху разрушенный замовъ, подъзамномъ деревия, на правомъ берегу, и въ ней церковъ христіанская. Потомъ видели Иллоа, на правомъ же берегу, милое, веселое и встечко, съ замкомъ на горъ. Въ прежнее время была туть опископеная столика. Лальше, на томъ же берегу, деревня Панестра, со старимъ замвомъ въ развалинахъ, потомъ местечко Сврветъ, на горы, съ замкомъ. На ночь принями въ Петровару. иначе Петрварадину: большей замокъ на горъ, съ укранценіями, а вниву містечко; туть мы ночевали и запаслись виномъ и принасами.

21-го числа рано прошли ми Карлевиць, на правомъ берегу Дуная: больное мъстечно и въ немъ двъ христіанскія церкви греческаго замона, а третья — католическаго. На лъвомъ берегу видъли ми Титель; городъ, какъ намъ сказывали, прекрасный, съ замкомъ на горъ. Потомъ шли мимо Селемва — стоятъ на превысокой горъ почти все развалини; только мимя старыя башни еще держатся. Подлъ того разореннаго замка есть мъстечко окруженное стъною, со множествомъ башенъ, и нъкоторыя еще не разрушены. Напротивъ того мъстечка по лъвую руку течетъ ръка Тисса чрезъ седмиградскую землю въ Венгрію, и въ Дунай впалаетъ.

22-го числа на разсвете увидели мы по правую руку на Дунав ивстечно Семень; а не вдалень оттуда показался Белградъ, съ той стороны, съ поторой внаданутъ въ Дунай реки Тисса и Драва, и Бълградъ лежить въ томъ мъсть гдъ ръка Свина или Сава соединяется съ Дунаемъ. Тутъ въ крайнемъ углу предгорън стоитъ старый городъ древняго строенія, ограждень двумя ствнами и многими башнами; съ двухъ сторояъ къ нежу текуть: тв раки, о которыхъ више помянуто. На той сторовъ города, въ твердой земль, на возвышени стоить преврасный замовь со множествомь высовихъ башенъ, сложенъ весь ваъ тесанаго камия. Предмъстье пространное и въ немъ множество демовъ, а живуть разные народы-турки, греки, жиды, угры, далматы, седмиградчане и ные. Тавъ и во всёкъ почти земляхь турецкихь предивотье бываеть больше города, и само нажется точно большой городъ. Въ этомъ городъ нечего смотреть замъчательнаго; только кунеческій домь, въ которомь купны нивють свои товарные склади, домъ четвероугольный, весь покрыть оловомъ, устроенъ со сводами и скленами для сохранности товаровъ: а ввутри галерен съ иладовыми и лавками: Въ срединъ того дема илощадка сдълана, а въ ней большой бассейнь, вы который течеть жолобомъ вода черезь большей круглий камень, а на томъ вамени высвиена: надпись: Qui crediderit et baptizatus fuerit salvus erit. Anno 1588. Evo nopy umero a upocтитон; спасень будеть. Есть еще въ томъ городъ вримѣчательний домъ, гдѣ христіанскіе невельники продаются. Купцы христіане не мийють адёсь нарочнато храма, а всѣ наполнки отправляють свое богоскужение въ одномъ домѣ и священника обдержать на свой счеть.

Въ важокъ не хотели всехъ пустить, и только видели мы на ствиахъ множество пущекъ; однако що просьбе и рани подарковъ от пана после нустили насъ сь дидей его и св однимъ чаусомъ въ замовъ, только HAUGEO SAMBUATEJAHAFO HE KOTBIH HAMA HORABATAL BUдвин им только что укрвилень онь сильно и не метно взять его. Турки, на памяти предковъ нашехъ, непремънно хотъли и всически усиливались добыть себъ этоть городь и замокъ, сперва султанъ Амуратъ, мотомъ Магометь, синь его, который завосваль Константинополь; только гогда Венгры и крестовые рыцари удачно его оборонями, такъ что всъ усимия варварокато народа остадись втунів. Напослівновъ, въ 1520 г. султанъ Содиманъ, въ началъ своего надствованія обложиль его съ веливимъ войскомъ, и по случаю неспособности вороля Людовика, бывшаго тогда въ малолетстве, да но несогласію и разнорамь вомгерскихь вальможь. которые сами стали ссорыться и вести брань, межлу собою, городъ и замою оставлены бевъ защимы, не снабжены сильникь войскомь, такъ что Солиманъ почти ито безъ трида и жечалино закватиль его. Сюда HOTOMS, TORRO BY OTROBERHAN BODETS, IN DESIGNATION Вештию все то бълстве, вогорое нывъ весь этотъ народь теринть. Тугь вы самонь началь поражень на смерть вецгерскій король Людвикъ; подобницъ же образомъ взять главный городъ Будинъ, сединградская земля завосвана, Остреховь и другія крі-HOCTH BRATES, EOPOREDCTRO GENERACE ED BRAHкой сларъ, полаво въ неволю, сосъдніе народы жи-Byll by Belwrony Ctorny, 2 mm hectremme texh черевъ эту войну у венкершевъ много потерибли быдъ и мапастей; изъва этой войни въ Венгріи, несчетныя сумны доногь изъ вомян нашей вышын, несчетное число знаменитыка дюдей, принях милых братревь чеховъ побито и останось въ Венгріи, и вся Венгер-CKAS SOMIS TOTO RHEARS HE CTORES. ECEN SEC HAMS Госиодь Богь не помяеть свою чудесную помонь, странию накъ бы эти плавине враги наши не утверцилнов спачала въ Австрін, а потомъ и въ нашей милой сторонь, -- от чего избани насъ мплостію спосю всеснивный Боже! \*). Къ: чему же нёть добраго согласія, истинной любен и периости между нами, оскупала правда въ чехахъ, и доблести очновскія слибли; если и есть такіе, то очень мало нав осталось. Кому же стать на защиту родной вемян, чтобы чужін наводы въ нее не втортинсь и ме вагубнии би наше славное

<sup>\*)</sup> Чего опакался добрый колоша отълуровъ, то пришко вскорй от другой стороны отъ цесеренить людей, погда, посла обмогорской битвы. Австрія принямерискоренить въ Вогеміи чешскую народность.

чениское королевство? Однако я уже синикомъ распространился объ этомъ: пора вернуться къ Бълграду.

24-го числа, до отъбзда нашего изъ Бълграда, вознивли неудовольстви между паномъ посломъ и Копиджи пашою, который ка намь быль приставлень, потому что онъ долженъ быть по уговору снабжать насъ достаточнымъ продовольствіемъ, но того не исполняль и дурно нась продовольствоваль, а искаль своего нрибытка. По этому случаю хотель панъ посоль отправить вздоваго въ Будинъ и пашть на него пожадоваться: однаво тотъ Капилжи, зная вину свою, и нивя въ такихъ делахъ хитрость; такъ устронів, что не могни мы и за больния демьги достать вздоваго. За это панъ посоль на него сильно тнёвался, и прозиль ому, что осин опъ не стапеть лучше продовольствовать, то будеть на него жаловаться при двор'в турецкаго цесаря. Этой угровы испугался Капиджи и объщаль, что за все вознаградить насъ и впредь будеть доставлять намъ доброе продовольствіе.

Въ Вълградъ изготовиям мы себъ все что нужно было для сухопутнаго путемествія, и 27 числа, снявни съ кораблей въйскія наши повозки съ конями, съли въ тъ повозки и поъхали сухимъ путемъ отъ Бълграда въ Константинополь. Польвую сторому на дунайскомъ берегу осгался за наши замокъ Смедерево, гдъ было изкотда пребываніе сербскаго деспота, и въ тотъ же

день мы прівхали на первый ночлегь въ Исарлавъ или Малую Полянку \*).

28-го числа встрётнлся намъ по дороге новый чиновникъ паши Будинскаго, называемый у турокъ Дефтердаромъ. Должность его состоять въ томъ, что онь держитъ у себя денежную казну своего начальника и выдаетъ по его приказу на нужныя потребности. Вхало при немъ нъсколько турокъ на коняхъ а за нимъ 5 молодцовъ, которые несли его копъи и прочее оружіе, потомъ верблюды, нъсколько муловъ и повозка съ его женами. Къ вечеру пріъхали въ Великую Полянку, и тамъ первый разъ имъли ночлегь въ турецкой гостинницъ возлъ своихъ коней, такъ какъ въ простьйшихъ гостинницахъ нътъ иншкъ лучшихъ покоевъ.

Здёсь, кажется мнв, у мёста сказать о тёхъ турецкихъ гостинницахъ или караван-сералуъ, въ которыхъ мы на дороге останавливались: оне достойны примечанія. Это большое строеніе, больше въ ширину нежели въ длину, и въ середине устроено широкое ровное мёсто, на которомъ проезжіє люди складываютъ свою поклажу и ставять верблюдовъ и муловъ своихъ. Вокругь этого мёста идеть пристенокъ, вышиной около 3 футовъ, точно лавка приставлена къ стенамъ, на которыхъ держится все строеніе. Подъланы туть

<sup>\*)</sup> Здись быль передовой турецкій пость въ Сербів, до взятій Вилграда.

отница и печи, на воторых провожие люди готоватъ себъ кушанье, а отъ верблюдовъ, муловъ и коней дичень жимы они не отделены, только этимь иристенкомъ; да и коней своихъ привизырають они къ пристенку такъ близво, что свотина туть же возле ншив держить овою морду, и стоить нередь своимъ господиномъ, когда онъ гржется или ужинаетъ, точно служитель, пуровый и на службу, и сама ёсть кормъ инь дорожной посудины, такъ какъ изтъ у нихъ туть устроенных воель; така близко та скотина стоить къ господниу своему, что можеть прямо изъ рукъ у него брать хавоъ жан яблоко цан иную пищу. На томъ пристыни прозвивающе стелять себь постель такимъ образомъ: сперва владуть коверъ, который беруть съ собою въ дорогу для этой надобности и привязывають на конь; покомь на корерь стедять свой таламань или сувню, вывето подушен кладуть конское съдло подъ голову, а длинною подбитою сукней, въ которой обывновенно ходять и аздять, покрываются на ночь вижето одния. Уложившись такимъ способомъ, спять такъ любо, что никакихъ пуховиковъ ненужно. Ничено туть не бываеть тайнаго, все дылается выявь, и разви жто нользрется нонного, томого, когда хочетъ укрытьоя отъ нужихъ очей.

Таконикъ костиницъ много въ Турціи, только нашъ панъ посолъ не радъ быль иметь въ нихъ ночлегъ, отъ того что куда мы ни прідзжали, все бывше тутъ турки очи на насъ выпяливали и дивидись нашимъ

обычаямь, на и отъ того еще, что и отъ людей и отъ скотины смрадь бываль немалий: Поэтому вездё ми высматривали, нельзя ин устроить пану нашему почлегь вы какой нибудь хржегівнекой хижинь, по туть місто било такі тісно и узко, что часто негат быть и маленькую вровать поставить. А когда панъ посоль тдв нибудь устранвился, мы сами располагались на ночь на новозкахъ, подъ повозками и гив только могин, на коврахъ и постижкахв. Косгав но тевали мы въ туреввикъ госпиталляъ (странноприминых домакъ): они изридняго строеми, врыты оловомъ и для дорожныхъ модей очень удобны, поtomy wid by hime octs beerga mhoro nyormen homeats, воторыя ни для кого не заказаны, а отворяются равно для всянаго, и для христалина и для жида и для богатаго: и для Феднаро: туть обывновенно останавливаются въ дорогь нами, санджабеги и другіе турецкіе госнова; въ такихв госниталяхъ мы оченъ корото и покойно проводили кочь и высыпались вдосталь: Въ техь тоспитавахь, но заведенному общчяю, турви дають и пину осному, ето туда прібдеть; вогда при-HOT'S SPENS WE VERHY, OFFHE HIS POCHADALISHMES HOHставниковь несеть наинку или большее блюде, круглое и проское, только по краямъ приподнято мальца на пва: а на блюде стопра полная миска вареной каппу. ячистной или рисовой, и большой кусокъ баранины; вопругь миски месколько клебовы, а мновда още щоиносять мисму меду въ согазъ. И нань томе подавали, телько панъ посолъ не рашался кушать, но ми, какъ у всёхъ въ нашемъ обществе были здоровие желудки, не отказывались, и намъ приносили и другую и третью миску. Что приходилось по вкусу, то мы ёли, а поревши давали ми денегь и всёмъ нешимъ туркамъ, которые съ нами ёхали. Профажій человекъ можеть даромъ пользоваться такимъ угощемемъ три дня, а потомъ долженъ выбхать до другой гостивняцы. Эти госпитали имъють большія угодья и доходы, ибо знатние и набожние наши и знатные господа турещие камъть деньги на такія заведенія, укранькоть за ними доходы, и покупая имънія при своей жизни, отказывають имъ по смерти немальна денежных суммы.

29-го числа прихали ми въ Будносинъ; простан: деревня и гостинива не очень хорошан. Туть встритили мы местерыхъ христіанъ, взятихъ турвами въ Весиринъ въ Венгрія: ихъ вели въ городъ Софио на рыновъ для продажи. Вечеромъ панъ посолъ потребовалъ себъ четмрехъ чаусовъ или номинсаровъ и: при анмиарахъ обънвилъ имъ, что ему доставляется негодное продовольствіе, тогда какъ отъ пани Будинскаго дана была Капиджи пашъ на раскодъ не малая сумма денегъ; и что ошъ долее не хочетъ терпътъ, чтобы люди его морились голодомъ. Эктімъ веленъ принести къ себъ сундувъ; въ которомъ везены быле жаличныя деньги для турециаго несаря; приназалъ при всімъ открытъ его и вынурь одинъ комелекъ; тъ которомъ лежало около 200 копъ мейсенских; на эти деньги приказалъ купить провизіи и всего нужнаго и сказалъ, что будеть жаловаться турецкому двору на того Кациджи пашу и деньги будуть съ него взисканы или съ того, на кого онъ вину сложить. И чаусы ничего на это не возразили, только подтвердили, что Кациджи поручено снабжать насъ всёмъ нужнымъ продовольствемъ. На этомъ же пути, подалъе, указывали намъ турки съ высокой горы развалины моста Траяна цесари римскаго.

30-го числа пріжхали мы въ Ягодию, большое и красивое село. При самомъ въздъ въ него стоитъ прекрасная турецвая мечеть, врытая оловомъ; есть тутъ и большой караванъ-серай, гдѣ мы поставили своихъ коней, но сами не хотели оставаться въ тамошнемъ смрадь, а ночевали у крестынь. Противь нашей гостинницы быдь другой турецкій храмь, а передь нимъ выложенный бёлымъ мраморомъ бассейнъ, въ которомъ турви по обычаю своему моются и очищаются, прежде чамъ войдуть въ храмъ: гда бы они ни молились, если не помывшись молятся, то нъть въ молитев ихъ святости. Также и обувь оставляють у храма и входять въ него босикомъ. Трудно повърить, какую чистоту они наблюдають вь тахь храмахь. Ни паутинъ, ни всявой иной нечистоты они не терпятъ, христіанину не позволяють ни за какіе поларки войти въ храмъ, пса, или иную скотину не пускаютъ. Они входять въ храмъ, снявъ обувь, съ веливимъ смираніемъ и униженіемъ, ложатся распростершись на земь. прилоть ее и молятся вр такомь сокрушении, какъ бы Бога передъ собой очами видели. Никто не двигается и по храму не проходить, другь съ другомъ не разговаривають, и ничего не слышно вром'в модитвеннаго сокрушенія. Во всёхъ храмахъ поль покрыть коврами или рогожами, на которыхъ по обычаю стоять голыми ногами или на колбияхъ, или сидятъ скрестивъ подъ собою ноги. Никакого сморканья и плеванья не сдышно: все то они за великій грехъ считають. Еслибы кому случилось невольно и забывшись жаркнуть или плюнуть на землю и т. п., тотчасъ бъжить вонъ изъ храма и очищаетъ себя омовениемъ. Коротко сказать: эти поганые своимъ благочестіемъ превосходять насъ христіанъ, а мы, им'я познаніе истиннаго Господа Бога всемогущаго, должны бы во дни и въ нощи восхвалять его святую милость, что пришли къ правому познанію, и больше им'ять усердія во святыхъ молитвахъ.

31-го числа недалеко отъ Ягодни переправились мы черезъ ръку Мораву, а та ръка отдъляетъ Сербію отъ Болгаріи.—Прекрасная тутъ сторона, только запустъла, потому что турки мало воздълываютъ землю, а больше разоряютъ и запусваютъ, и одни только обыватели изъ христіанъ занимаются полевыми работами. Коней своихъ и повозки перевезли мы черезъ ръку на лод-кахъ, и прівхали на ночь въ село Резонъ, бъдное и разоренное: въ немъ не нашлось устроенной гостин-

ницы, и мы должны были проводить ночь, иные въ кнжинажь, а иные подъ повозками и подъ открытымъ небомъ.

1-го числа ноября мъсяца прівхали мы къ ръчкъ Ниссѣ; она оставалась у насъ по правую руку, пока мы добхали до города. Здёсь считается пол-пути отъ Въны до Константинополя. Прівхавши въ гостинницу, выпрягли коней и повели купать ихъ въ ръчку, которая въ этомъ мёсть течеть и шириной будеть шаговъ на 50; въбхали въ нее безъ опасенія, какъ вдругь служитель пана Гофмана нечаянно попаль вы глубину, коня у него сбило и онъ сталь звать на номощь; одинъ изъ повозчиковъ протянулъ ему шестъ, но онъ такъ крепко ухватился за тотъ шестъ, что и самъ сбился съ коня и повозчика сшибъ; кони выплыли, но людямъ невозможно было помочь, и оба утонули, Панъ посолъ велёль потомъ отыскать тёла, вытащить изъ воды и похоронить. На берегу той рфчки видели мы въ одномъ месте, где часто находять римскія древности, мраморный столбъ и на немъ надпись латинскими буквами, только буквы обились и мы не могли разобрать ее. Нисса городъ не последній и довольно многолюдень; туть мы ночевали.

3-гс числа пріфхади въ м'ястечко Куричесме; н'ятъ въ немъ хорошей гостинницы. По л'явую руку течетъ р'ячка Жукова.

4-го числа вывхали рано и подъ вечеръ видвли мѣстечко Пиротъ, но нигдъ не останавливаясь, объдали въ повозкахъ, что у кого было. У того мъстечка на горъ разоренный замокъ, однъ только стъны держатся. На ночь прівхали въ Камбродъ, большое село, также безъ гостинницы.

5-го числа ночевали въ селъ Бобицъ, а на другой день прівхали въ городъ Софію. Большой городъ и многолюдный; въ немъ живеть Беглербегъ земли греческой. Прежде принадлежаль онъ королямъ венгерскимъ, потомъ деспотамъ или князьямъ, пока родъ ихъ въ турецкую войну не прекратился. Беглербегъ поручилъ своему чаусу принять насъ. Рано поутру прислаль онъ несколько прекрасныхъ коней къ нашей гостинницъ; на нихъ сели главныя особы нашего посольства, а панъ посолъ сълъ на превосходнаго, собственнаго коня Беглербегова: съдло на этомъ конъ, уздечка и вся сбруя украпіены были прагопънными каменьями, ценой на много тысячь. На техъ коняхъ турецкихъ ехали мы темъ же порядкомъ какъ въ Будинъ; у дома Беглербегова стояли длинными рядами янычары, числомъ до ста, а по другую сторону спаги, до самыхъ покоевъ. Большая палата была вся убрана сверху до низу прекрасными персидскими коврами, по срединъ сидълъ на стуль Беглербегь, а противь него сыль тоже на стуль панъ посолъ. За Беглербегомъ стояло двое мальчиковъ, похожіе на красивыхъ девочекъ, въ златотканыхъ сукняхъ съ шпрокими рукавами, которые ушиты драгоценными камиями. У самого Беглербега быль на

толов в большой тюрбань со страусовымы перомы; виды онъ имъль важный, сановитый, лицо веселое и пріятный взглядь: такого ласковаго на видь турка им еще не видели; онъ весьма знатная особа, и жевится. какъ сказывали намъ турки, на дочери турецкаго цесаря. Когда пакъ посоль подаль ему грамату, онъ приняль ее съ великой учтивостью, весело разговариваль съ посломъ, и по всему видно было, что онъ человых придворный. Затымь пань посоль передаль ему дары оть его цесароваго величества — два жубка серебряных съ новолотой, и большіе серебряные съ позолотой боевые часы въвиде турециой чалмы, и на нихъ еще стоялъ конь, поворачивая глазами во всъ стороны, а когда били часы, тоть конь ударяль копытомъ и разврадъ морду, а подъ конемъ двигались винороговоп идиория и иймя

Когда мы вернулись въ гостивнину, прислать къ намъ Беглербегъ спросить пана посла, не привевъ ли овъ ему по прежнему обычаю двъ тысячи двойныхъ талеровъ, и неужели-де онъ Беглербегъ хуже чънъ были его предмъстники? Но панъ посолъ велътъ извиниться, что на сей расъ нътъ для него готовыхъ денегъ, естъ только для султана, но что послъ будетъ онъ за то вознагражденъ. Беглербегъ но той причинъ былъ такъ лакомъ до денегъ, что недавно еще получилъ свою должностъ, и долженъ былъ немалыя деньги уплатитъ: за нее; вбо у туровъ за деньги все достатъ можно. Въ этомъ городъ была у насъ превосходная

природы врасивых и возделанных, и живучи здесь, довольно делго оставались неподвластны греческому цесарю: Въ одномъ сраженіи разбили они балдунна, старшаго графа Фландрскаго, который замоваль Константинопольское царство, а однако не могли одолёть турецкой силы, побъждены и должны были бёдственно покориться турецкому мру, которое тажело несуть и донынё. Языка они славянскаго, такъ что мы чехи съ ними разговаривать можемъ.

9-го числа тали мы все горами, а въ полдень настигъ насъ чаусъ отъ Беглербега и привезъ съ собой тв часы что ему подарены были: Турки, не умъя съ ними обращаться, перетянули заводъ и испортили пружину, такъ что нашъ часовой мастеръ долженъ былъ чинить ее на почлегъ. Прежде чъмъ выбрались на равнину около Филиппополя, должны были ъхать по узкой дорожкъ на прекрутомъ верху, и тутъ посреди дороги стоитъ стъна съ воротами, Дервентъ Ками, что значитъ ворота тъснаго пути. Въ этихъ мъстахъ жилъ послъдній деспотъ или внязь бодгарскій Марекъ Карловичъ (Марко Кралевичъ); только все это мъсто совсёмъ запустъло, и въ развалинахъ, такъ что нигъть пріюта. Ночевали мы въ селъ Яникъ, безъ гостинницы.

10-го числа увидёли ріку Гебрусь, недалеко отсюда вытекающую изъ горы Родопской, и прекрасный каменный мость черезь ту ріку, которую турки называють Марицею. Къ вечеру прідхали въ гороль Фит

липпонодь. Городъ стоить на одномъ изъ трехъ холмовъ, которые отдължется, точно отръзанные, отв прочихъ горъ, и поставленъ точно корона, на верху, такъ что видъ на него чудесный. На предмъстъи есть другой деревянный мостъ черезъ ръку Гебрусъ, которая течетъ у самаго города; тутъ близко нашли мы и гостиницу и пробыли въ томъ мъстъ другой день.

12-го числа, выбхавши изъ Филипнополя, видели мы интеницу на мокрыхъ мъстахъ около ръки. На равнинъ видно множество кургановъ или холиовъ, похожихъ на могилы, и турки свазывали, что это могилы населенныя на память о битвахь, воторыя происходили на этихъ поляхъ, и подъ ними лежате люди; убитые въ сражениямъ. Въ тотъ день вхали мы черезъ преврасный мость, сложенный изъ четверогранныхъ камней, черезь раку Гемусь, а потомъ вхали по пріятному прекрасному лесу, и оставивъ реку влево отъ себя, ночевали въ деревив Панасли, гдв натъ хороней гостинницы. Въ этой деревив встрытить насъ чаусъ изъ Константинополя и привезъ пану послу письмо оть господина Печа, который уже насколько лать сряду жиль тамъ резидентомъ (повъреннымъ въ дълахъ) отъ цесаря, и ждаль съ нетерпениемъ когда прівдеть панъ посоль зам'ястить его, а онъ можеть вернуться домой.

13-го числа прівхали въ деревню Усумъ Савасъ: туть выстроена изрядная гостинница съ хорошнии комнатами, и мы здёсь почевали. На другой день прівхали въ прекрасную деревню Гармондиль, гдв длинний мость на 160 шаговъ, и ночевали въ хорошей, оловомъ крытой гостинниць.

15-го числа путь нашъ лежалъ вдоль по ръкъ Гебрусу: она была у насъ по правую руку, а по въвую горы Гами, которыя тянутся до самаго моря (Понта); ъхали черезъ славный каменный мостъ, называемый мостомъ Мустафы паши; построевъ на 22 сводахъ, кладеныхъ, а длиною будетъ шаговъ 404. Ночевали въ деревнъ Симпръ: тутъ гостинница хорошая и храмъ турецкій.

16-го числа прівхали въ городъ Адріанополь, по турецки Эндрене. Городъ основанъ императоромъ Адріаномъ, и по его имени называется, а до него назывался Ореса. Лежить онъ въ томъ мъстъ гдъ Гебрусъ сливается съ притоками свонми Туніей и Гардой, и течетъ оттуда въ Эгейское море, которымъ Азія отдъляется отъ Европы. Городъ самъ по себъ, въ стънахъ, не очень великъ, и предмъстье у него не пространное, а выросъ онъ изъ запустълости въ нынъшній знатный видъ—тъми домами, которые турки настроили. Черезъ ръку построенъ предлинный каменный мостъ. Гостинница у насъ была не очень хорощая, но другихъ зданій хорошихъ много, потому что послъ Константинополя это первый городъ въ томъ краю.

, 17-го ноября отдыхали мы въ Адріанополь и осматривали городъ, но нечего тамъ смотрьть, только го-

стимници да два прекрасние камонные храма: внутри кругие, и въ нихъ три ряда галлерей, съ преведикими столцами изъ бълаго и краснаго мрамора. Вокругь галдерен идеть жельзный обручь, и на немъ новъщено 336 прекраснить степлянных лампадъ; а выше надъ ними другой обручь и на немъ повъщены нрекрасные хрустальные шары. Еще выше опать вторал галлерея и вовругь нея такой же обручь съ лампадами, а надъ неми онять на обручь хрустальные шары. На третьей, самой верхней галлерев, тоже на железномъ обруче вампады, а носредние на самомъ верху висить большой позолоченный шаръ. И все те галлерен унрашены пречудесными мраморными столпами; а въ нижней галлерев мёсто устроено точно выступомъ, гдъ садится цесарь турецвій. Свазывали намъ турки, что тъ лампады горять денно и нощно, всего ихъ будеть съ 2000, и выходить на нихъ масла дереваннаго 60 фунтовъ въ сутки. Посреди церкви устроены два малые бассейна изъ бълго мрамора, и вода проведена туда трубами, а возли сдилава изъ бъльго мрамора каседра, входъ на нее по 25 ступенямъ, только на нее никто не входитъ кромъ самаго у нихъ верховнаго священника; когда онъ читаетъ и объясняеть алкорань. Этоть новый храмь вельль султанъ Селимъ построить съ такимъ великоленіемъ въ ту пору, когда завоевалъ онъ королевство Кипрское, н опредълня на ту церковь большую сумму изъ доходовъ съ того королевства: каждый годъ деньги эти и

присылаются въ Адріанополь. Около храма 4 превысокія и тонвія башни, и въ нихъ, также вакъ въ храмф, галлерен въ три ряда, одна выше другой; отсюда священники сзывають народъ на молитву, и когда приходить великій ихъ праздимкъ, называемий Байрамъ, всё эти башни освъщаются ночью лампадами. Съ этихъ башенъ смотръли мы видъ на весь городъ. Въ городъ, на томъ берегу ръки есть дворецъ цесаря турецкаго, гдѣ имълъ пребываніе султанъ Селимъ, только туда не хотъли пустить насъ.

18-го числа выёхали изъ Адріанополя и ночевали въ мёстечкі Гапсалії; туть красивая мечеть, гостинница и странкопріниный домъ, который выстроилъ Магометь наша и приписаль въ нему большіе доходы. Въ этомъ домії каждому, какъ выше сказано, дается, до третьяго дня, миска рису или крунъ, съ кускомъ бараниям.

19-го числа провыжали мы мъстечко Эски Баба, съ красивою мечетью и гостинищей, которую устроиль Али паша: въ той гостинище стояль Бегъ маъ земли молдавской, который прежде быль тамъ воеводою. Оть другаго молдавскаго воеводы быль на него сдъланъ доносъ турецкому цесарю, будто онъ замышляетъ поднять мятежъ и отвести народъ отъ подданства; сулганъ послалъ за мимъ и котълъ его казвить; а онъ, видя что спасевыя нётъ, чтобы небыть смерти, потурчился и захотълъ принять магометанскую въру, только бы ему удержать власть въ землъ молдавской. Этотъ

потурченный воевода съ нѣсколькими тысячами турокъ разбиль свой станъ въ этомъ мѣстечкѣ и въ окрестностяхъ, гдѣ мы хотѣли было ночевать. А тотъ воевода, который на него доносилъ султацу, услыщавъ что онъ опять возвращается на мѣсто, бѣжалъ со всѣмъ своимъ имуществомъ въ христіанскія земли. И такъ не могли мы въ томъ мѣстечкѣ остаться на ночь, а доѣхали до деревни Булгагіумъ и тамъ ночевали: тутъ живутъ все греки.

20-го числа пробхали мъстечно Бургасъ; оно лежитъ въ низинъ; при въезде въ него каменный мостъ, 130 шаговъ длиною. Повсюду за Адріанополемъ, гдѣ мы ни вхали, видели множество цветовъ, чему не мало дивились, потому что въ ту пору быль уже мъсяцъ листопадъ (ноябрь). Въ греческой землв такое множество пвътущихъ нарциссовъ и гіацинтовъ и такой отъ нихъ сильный запахъ, что у непривычнаго человыка можеть забольть голова оть того запаху. Тюльпанъ турецкій хотя и не имбеть сильнаго запаху, но многіе разводять его за красоту и разнообразіе красокъ. Турки очень любять цвъты, и хоть они вообще скупы на всякую трату, не жальють употребить ньсколько аспровъ или крейцеровъ на хорощіе цвіты. Пану послу и намъ тъ пвъты не мало денегъ стоили: всявій разъ когда янычары или другіе турки приносили намъ цвиты въ даръ, надобно было за то давать имъ по нескольку аспровъ, чтобы повазать, что мы ценимъ ихъ подарокъ,

И въ правду, кто хочеть у турокъ жить, тотъ не иначе можеть держаться какъ деньгами, и кто нимъ въ домъ входить, тому тотчасъ приходится развязывать кошель и не прежде завязывать его, пока совсёмъ оттуда выйдетъ; кто хочетъ что разузнать или видъть, тому не надобно жалъть денегь, а за деньги долженъ добывать себъ пріемъ и любезность и все чего только желаеть. И что бы ни предприни мали, все у нихъ отсюда происходить, и вромъ денегъ, нътъ ни тамошнимъ жителямъ ни чужимъ народамъ инаго средства укротить или убъдить турокъ. Деньги действують на турокъ, точно какой волшебный заговоръ, иначе невозможно иметь съ ними обхожденія или чего нибудь отъ нихъ добиться. Безъ денегъ чужеплеменные люди и не могли бы жить между ними или прівзжать въ тв края, и неть у нихъ ни стыда ни конца и мъры принимать подарки и деньги. Паши и другіе начальные люди, когда имъ волей не дають подарковъ, не боятся сами черезъ посыльныхъ своихъ требовать себь подарковь, а не ръдко и прямо беруть взятки изъ рукъ въ руки. Такъ однажды въ Константинополь, когда панъ посолъ хотель иметь свиданіе и переговоръ съ Синанъ пашою, мы ждали не малое время передъ его пріемною комнатой и стояли вибств съ турками: въ ту пору подощелъ къ той же пріемной одинъ пастухъ крестьянинъ, изъ потурченныхъ полоняниковъ, съ жирнымъ бараномъ на плечахъ, и сталъ передъ самыми дверьми, чтобы его видно было какъ

станутъ отворять двери, и все торчалъ на одномъ мъстъ, пока наконецъ паша его увидълъ, тотчасъ приказалъ пустить его къ себъ, и тутъ же принялъ отъ
него барана: такъ то вышло, что пастухъ получилъ у
него аудіенцію прежде нежели посолъ цесарскій. Коли
правду сказать, и не дошелъ бы панъ посолъ до такой
бъды, когда бы не слишкомъ скупился и щедро давалъ бы деньги, видя что у турокъ всякая любезность
за взятки покупается; отъ того-то и мы несчастные
натерпълисъ такихъ бъдъ, о чемъ будетъ разсказано
на своемъ мъстъ.

Въ тотъ же день довхали мы до Каристра: то простая деревня безъ гостинницы. Отсюда панъ посолъ отправиль ездоваго въ Константинополь повестить о своемъ прівзда Печу, тамошнему поваренному въ далахъ оть цесаря. 21-го числа прівхали мы въ мастечко Чурли или Корли: встати припоминть, что въ этомъ мъсть происходила у султана Селима несчастная битва съ отцомъ своимъ пашою; онъ успълъ укрыться съ поля сраженія только съ помощью коня своего каравулика, что значить черный волкь, и убъжаль къ перекопскимъ татарамъ, гдъ правилъ тесть его. Черезъ нъсколько лъть однако Селимъ досталъ себъ царство съ помощью великихъ даровъ и подкуповъ, свергь отца своего и въ этомъ же мъстечкъ велълъ отравить его, какъ пространно повъствуется въ турецвихъ летописяхъ. Ночевали мы въ этомъ местечие и туть въ первый разъ увидели море, которое было все вправо отъ насъ во время путп.

22-го числа, не добзжая мъстечка Селебріи, видъли мы въ развалинахъ остатки стараго вала, который по повельню послыних парей греческих возвеленъ быль оть того мёста до самаго Дуная, для того чтобы весь край тоть ограждень быль, и жители константинопольскіе были въ безопасности отъ вторженія чужеземпевъ и варварскихъ народовъ Въ Селебріи приводиль насъ въ восхищение пріятный и великольпный видь на тихое море; и я, съ другими еще изъ нашей компаніи, никакъ не могь удержаться, чтобы не побъжать къ самому морю безъ позволенія и безъ вълома пана посла и гофмейстера: такъ котвлось поглядать въ волю на море, котораго я до тахъ поръ еще не видываль. Прибъжавши на берегь морской, дивились мы много на дельфиновь и иныхърыбъ, какъ онв плавали и вграли въ водв, и сбирали красивыя раковины и камушки, такъ что совсёмъ забыли дорогу, какъ вернуться назадъ въ мъстечко. Между тымь турки изъ мыстечка увидыли на моры чайку или корабль морскихъ разбойниковъ, какъ онъ плылъ прямо къ берегу съ распущенными парусами; чаусы указывали на тотъ корабль пану послу и предупреждали съ опасеніемъ, чтобы не позволяль своимъ людямъ отходить далеко, такъ такъ морскіе разбойники по ночамъ пристаютъ къ берегу и высматриваютъ, нельзя ли кого похитить и увезти съ собою. Какъ скоро объявлено было это запрещение, открылся проступокъ мой и моихъ товарищей; туть, узнавши что

жы ушин къ морю, чаусы и янычары тотчась сели на коней, и съ врикомъ поскакали въ морю, а мы въ то время дивились на корабль, который приближался уже въ берегу и быль недалеко: - наскакавъ на насъ они ухватили насъ и погнали въ мъстечко. Съ корабля влоден пустили на берегь три выстрела, а одинъ изъ янычаръ выстрелиль по нимъ изъ ружья. Привели насъ къ пану послу, и некоторые, старийе, были наказани, а меня назначено наказать курбачемъ, такъ какъ въ томъ мъсть не растеть лоза и неоткуга взять розги. Прежде всего панъ посолъ строго мив выговаривать, напоминая, что родные мои поручили меня ему, съ тъмъ, чтобы я во всемъ быль ему въренъ и послушень, такъ чтобы онъ никогда не имвлъ повода и бранить меня, не то что наказать. И готовь бы я быль все исполнять по мысли его, по крайнему своему равумению, и день и ночь переда всеми другими старался бы ему служить и угождать во всемъ. Впрочемъ, быль онъ очень добръ и ласковъ со мною; а я, чувствуя грубую вину свою, могь только передъ нимъ каяться и уверять, что до смерти своей не хочу и не стану ничего подобнаго делать безъ воли его и ведома. Просили ва меня и турки, приписывая вину мою молодости и неразумію, такъ что я освобождень быль оть навазанія, только вычитана была вся вина моя строго. Такъ то мое легкомысліе и нетеривливость моя, непременно посмотреть море-едва не привели меня въ бъдъ: взили бы меня тъ злодъи морскіе и продали бы Богъ знаетъ куда, если бы во время не свъдали люди и не пришли бы на помощь.

Ночевали мы въ томъ же мъсть, а 23-го числа прівхаль вздовой отъ господина Печа. На ночлегь прівхали въ городъ Понте Грандо: тугъ, черезъ рукавъ морской есть длинный каменный мость, всего будеть длиной въ 787 шаговъ, на 28-ми каменныхъ сводахъ. 24-го прібхали въ м'ястечно Понте Пиколо, что значить малый мость, такъ какъ здёсь проезжать надобно по небольшому мосту. Туть два залива мор скихъ чудеснаго вида, и, кажется, дучше этого мъста не сыскать бы въ подсолнечной, когда бы оно воздълано было трудомъ человфческимъ и природнымъ искуствомъ тамошняго народа. Но нына лежить оно пусто, точно сирота оставленная плачется на свою горькую долю въ рабствъ у варвара господина: люди на ней заме враги, и ненавидить ихъ она и до конца съ ними не смирится. Видели мы какъ туть ловять рыбу въ морѣ большими сѣтями. Поймали при насъ великое множество преотличной рыбы и продали намъ больше чёмъ было нужно. Въ это местечко прислель господинъ Печъ своего гофмейстера встрътить насъ и приготовить намъ какъ можно лучше угощеніе.

25-го числа въ три часа мы выбхали, а около 9 часовъ завидбли константинопольскаго повъреннаго въ дблахъ, доктора Печа, съ нимъ было миого турокъ и людей, его свиты на коняхъ; намъ на встръчу послано было около 40 конныхъ чаусовъ или дворянъ турецкаго цесаря, а по встрячь, вхали они впереди наст до Константинополя. Увидавь другь друга, господа посланниви соили съ коней и обняжеь съ веливою радостью, навъ будто старинные друвья; и подлинно, господинъ Печъ быль очень весель: онъ предвидъть, что у туровъ тотовитси что-то неладное, и радовалея, что всворъ ножеть возвратиться отсюда въ христіанскую сторону.

На томъ пути выбыло у насъ двое людей изъ свиты, писарь куховный, да венгерскій портной: они захотели вперед насъ прівхать въ Константиноноль и сонин съ дороги, но заквачены были турками, которые, связавь ихь, доставили вы султанскій загородный домъ, а сами поехали въ Константинополь спросить потихоньку у Бостанджи наши, что делать сь захваченными людьми. А между-темъ, венгерскому портному удалось развязаться и развязать своего товарина: такъ, освободившись отъ узъ, они скрылись и на третій ужь день явились къ намъ въ Константинополь; сколько ви было у нихъ денегь, не меньше какъ по 30 дукатовъ у каждаго, все отобрали турки, и когда бы не удалось имъ развязать себя, навърное турки завезли бы ихъ куда нибудь за море и продали бы въ неволю.

Въ тотъ день делго вхали мы черезъ городъ Константинополь до назначенной гостинницы: это было четвероугольное зданіе изъ тесанаго камня, крытое оловомъ. Когда въздемь въ нее черезъ большія во-

рота, прямо будеть чистый, просторный дворь, и по объ стороны вороть каменным ступени лъстницей ведуть въ верхнюю каменную галлерею; а внизу кухня, винный ногребъ и конюшия на 200 лошадей. Вверху на галлереи кругомъ устроены и отдължи хорошо свътлицы, съ печами; нанъ посолъ помъстился окнами на улицу, а мы размъстились въ маленькимъ комнатахъ, по три и по четыре виъстъ, кому съ къмъ хотълось и было удобиве. Кто потреть ко двору султана, долженъ възать мимо той гостиници: ома находится на главной улицъ и стоитъ на такомъ выгодномъ мъстъ, что отъ нел пирокий видъ во всъ сторомы,

Что касается до местоположенія города, мив. кажется, онъ самою природою предназначенъ въ тому. чтобы въ немъ быть царскому престолу; лежить онъ въ Европъ, но въ виду у него и Азія и Египеть, по правую руку Африка, и хотя она не примываеть къ Константинополю, но сообщается съ нимъ моремъ, по которому удобно доплыть до нея. По девую сторону Понть Эвксинскій съ озеромъ Меолійскимъ (Азовскимъ), которое турки иначе именуютъ Карантегизе. то есть Черное море. У техъ водъ по берегамъ живуть многочисленные народы, и въ нихъ изливается со всёхъ сторонъ множество ръкъ, и все, что та земля ни родитъ дюдямъ на житейскую потребу, все можеть быть: съ удобствомъ доставляемо на судахъ въ Константинополь. Съ одной стороны городъ достигаеть до Пропонтилы или во моря св. Георгія: съ пругой стороны

пристань судамь и ріка, которую Страбонъ называєть по подобію Золотымъ Рогомъ, съ третьей стороны къ твердой земя городъ стоить какъ будто на полуостровъ, и цілый хребеть предгорія уступами спускается къ морю или къ заливу.

Изъ самой средины Константинонова пріятный видъ на море и на гору Олимиъ, которая лежить въ Авіи и вся бълвется отъ сивгу. Въ моръ веливое множество рыбъ, которыя плывуть изъ Меотійскаго озера или Чернаго моря, черезъ Босфорскій проливъ въ Эгейское и въ Средиземное море, а отсюда опать въ Черное море; такой здёсь родъ рыбь и въ такомъ множествъ идетъ она, что въ самую мелкую съть, куда бы ее ни закинули, можно надовить ее въ изобили. Оттого здёсь ловится и продается много всякого рода рыбъ, какъ-то: мегалеріи, линей, угрей, скунвріи, сардинъ и другихъ безъ числа. Рыбаки обыкновенно бывають изъ грековъ, и умъють хорошо приготовинть рыбу (въ провъ); турки употребляють рыбу хорошо приготовленную, только ту, которую почитають чистой; впрочемъ, не каждый природный туронъ, кромъ ренегатовъ или потурченныхъ христіанъ, любить рыбу. А лягушевъ, черепахъ, раковъ, устривъ и тому нолобныхъ природний туровъ не голько всть, но и тропаль не станеть. И въ алкоранъ туркамъ заповъдано не касаться нечистыхъ рыбъ и не пить вина, и никто изъ природныхъ туровъ, вакого бы онъ ни былъ званія, ни за что не станеть цить вино, только пьють ренегаты или потурченные: такіе, когда прихаживали къ намъ, цѣлую ночь пили, уходя домой передъ разсвѣтомъ, и велчески потомъ упрашивали насъ, чтобы мы иикому иро то не сказывали. Распутная молодежь и солдаты—тв не слушають порядковъ, когда зайдутъ въ христіанскія гостиницы, наѣдятся въ волю, а платить не хотятъ, и хозяинъ не смѣстъ ничего сказать имъ, если не хочетъ быть битъ. А когда напьются, не попадайся имъ христіанинъ либо жидъ: если нѣтъ при немъ янычара, бросаются на него и бъютъ, рѣжутъ и сѣкутъ саблей. А если провѣдаютъ про то, бываетъ имъ наказаніе палками за то, что смѣли вино пить.

Возвращаюсь къ нашему дому. Панъ посолъ хотълъ имътъ пріемъ и аудіенцію у Ферхата паши верховнаго: быль онъ родомъ албанецъ, огромнаго роста, лицомъ черенъ, зубатый и сердитъ видомъ. Надо было передать дары отъ его милости цесарской, и такъ оба посла, новый и прежній, и мы съ ними, поъхали къ Ферхату тъмъ-же порядкомъ, какъ было въ Будинъ и въ Софіи. Мы цъловали руку у него и у всъхъ другихъ нашей при томъ бывшихъ; затъмъ нашъ посолъ подаль ему цесарскую грамату, которую онъ учтиво принялъ, а еще того учтивъе принялъ дары: три тыслачи двойныхъ талеровъ, два умывальника серебряные позолоченые, съ лоханями, два большіе ковпіа позолоченые, еще двъ большія чаши такія-же, два большіе жбана серебряные съ позолотой, двъ большія

фляги серебряныя позолоченыя; большіе часы въ видъ коня позолоченаго, на конъ сидить турокъ въ тюрбанъ; четвероугольные часы съ боемъ, на нихъ два мужа стоять и вланяются, и роть отврывають во время боя; шестигранный шаръ съ бужиканомъ или турецкою палицей, въ немъ тоже часы съ позолотой, и проч. Отъ того Ферхата повхали мы еще къ визирю Магомету, бывшему начальнику двора у прежнихъ султановъ, и, поцеловавъ у него руку, поднесли ему дары отъ его цесарской милости-умывальникъ серебряный позолоченый съ лоханью, два большіе вовша серебряные съ позолотой, большіе часы въ вид'я морскаго коня, украшеннаго разнаго вида раковинами. Онъ быль венгерець родомъ, потурченный, и, отправивши у него все, что следовало, вернулись мы къ себъ въ гостиницу.

На другой день тадили мы еще къ тремъ пашамъ: одинъ былъ чаусъ, родомъ хорватъ и женатъ на дочери турецкаго султана, другой Ибрагимъ паша, тоже хорватъ родомъ, третій Чикулъ паша, родомъ волохъ изъ Мессины, и въ то время занималъ должность капитана или верховнаго гетмана надъ морскими силами. Поцъловавъ у нихъ руку, подали мы каждому по тысячъ талеровъ, серебряную позолоченую лохань съ умывальникомъ, серебряную позолоченую чашу въ видъ мъсяца, два больше ковша съ двойною позолотой, и часы въ видъ эеіопа, ведущаго на привязи

англійскаго пса, и еще другіе часы: на тіхъ турокъ сидить на коні и за нимъ еще турокъ льва убиваетъ: всі ті фигуры двигались, конь билъ ногою и каждую минуту ворочаль глазами. А другимъ начальникамъ гофмейстеръ и драгоманъ или толмачь пословъ свезли дары попроще.

A superior of the superior of the

## RAGOTE ATKHK

## Пребываніе цевярскаго песельства въ Монстантинопо.

ти трое пашей и множество другихъ, равно какъ и ниме турещие начальники, всв изъ христіянъ взятыхъ въ детстве или уже въ эрелыхъ летахъ, и потурченныхв; однаво, хотя они и изъ христіанскаго рода, и многіе довежьно долго жили въ христіанской въръ, христане не видать отъ нихъ расположенія п покровительства, и есть чему подивиться, что они достигають закого высоваго званія; во всей имперіи турецваго султана, и во всехъ вакія ни есть подъ нимъ королевствахъ и вняжествахъ они управляють и все держать своимъ испуствомъ и разумомъ, потому что на никъ возложено все управление въ землъ турецваго султана. И покуда ето изъ нихъ живъ, дотолъ и въ славъ, а когда умретъ, все что есть у него, хотн бы на миллюны, отбирается въ султанскую казну: --"ты быть моимъ рабомъ, - такъ говорить ему султанъ, - черезъ меня разборатель, а по смерти твоей все что у тебя есть, должно ко мив возвратиться". Дети не получають вы наследство никакого именія, разва отепь нереласть имъ при жизни наличныя .43

деньги, или устроить на какую должность, или выпросить имъ отъ султана какой нибудь тимаръ то есть помъстье, либо доходное мъсто. Но не слыхаль я ни про одного пашу, и не видываль ни въ Константинополъ, ни во всей турецкой земль ни одного паши, кто бы быдъ изъ природныхъ турокъ, а всъ они въяты отъ христіанскихъ родителей въ юныхъ годахъ, либо сами по своей воль иотурчены.

О Чикуль пашь разсказывали намь, что опъ, будучи 12 дёть оть роду, виёстё съ отцемъ своимъ захваченъ былъ на одномъ корабле, и турки обещали ему, что если онъ потурчится, то пустять отца на свободу: онъ такъ и сделаль, хотя помочь отпу. Тогда турки пустили отца, но онъ, вернувщись домой съ поворомъ, на третій день умерь, а потурченный сыять, испробовавъ води турецкой и роскоши, не захотель уже христіянства, сталь возвышаться, сдёлань нашей и начальникомъ флота, и теперь великій врегь христів. намъ; это показалъ онъ въ битвъ у Ягера (Эрлау) въ Венгрів въ 1596 году, когда наши солдаты ворвались въ турецкій дагерь, и туть онь со своими пятнадцатью ренегатами на нашихъ ударилъ, принудиль бъжать, и быль причиной погибели многихъ нашихъ чеховъ и доблестныхъ мужей.

Синанъ паша, который въ ту пору былъ мазулъ, то есть въ немилости, лишенъ всъхъ своихъ должностей и жилъ не у дълъ въ своемъ помъстъи, и который потомъ былъ причиною пашего тюремнаго заключенія,—и Ферхать паша, у котораго мы имели первую по прівздв аудіенцію, были оба родомъ изъ Албаніи. двоюродные братья, и пасли свиней. Они были взяты витсть съ другими детьми и отданы въ судтанскій сераль или дворець, главному повару, для обученія поваренному искусству. Но на Синанъ пашъ скоро обозначилось, что ему готовится другая судьба: однажды, высмотря чась когда сулганъ Селимъ долженъ быль выёхать на прогудку, и научившись говорить по турецки, наль окъ на землю перелъ султаномъ н сталь униженно просить его; чтобы велёль взять его съ братомъ съ кухни и обучить чтенію и письму. Султанъ поглядель на него, мальчивь ему поправился, н онъ вельлъ исполнить его просьбу. Когла взяли нхъ обонхъ съ кухни, вскоръ научились они читеть и писать по туренки съ такимъ усивкомъ, что Синанъ сталъ отличаться отъ всёхъ прочихъ ребять искуствомъ, силою и пріятностью річи. Услышавь о томъ, султанъ велель обучать его верховой фаде, беганью, паленью и страдянью изъ дука, и въ этомъ онъ показаль такое отличное искусство передъ самимъ султаномъ, что удивиль его ивсёкъ его придворныхъ; тогда сделали его иммогоснома, то есть приворнымъ пажомъ. Придя затёмъ въ совершенный возрасть, добился онъ того, чтобы послади его на войну съ однимъ пашою, и туть повазаль такую крабрость, что передо всёми отличился. За это сиблали его агою или гетиановъ, и тутъ онъ такъ показалъ себя, что много разъ приписывали

ему побъду: такъ на островъ Кипръ у Фамагусты онъ нанесъ много бъдъ христіанамъ. Потомъ былъ беглер-бегомъ, онять пашою, папослъдовъ верховнымъ визиремъ. Онъ былъ при осадъ Мальты, воевалъ противъ нерсіянъ, нъсколько льтъ оставалея въ милости, но за нъсколько недълъ до нашего прітъда въ Константиномоль, не знаю по какой причинъ, смѣщенъ со всъхъ должностей. И во все время пока везхо ему счастье, оставался онъ върнымъ пріятелемъ брату своему Ферхату, не забывалъ его до верховной должности, такъ что въ наше времи Ферхатъ назначенъ былъ верховнымъ визиремъ на мъсто Сипапа.

О томъ Ферхать разсказываль намъ еще панъ повъренный Печъ. Нъскольно льть тому назадъ, когда Печъ быль секретаремъ у цесарскаго посла въ Константиноволь, а Ферхатъ пашою, — умеръ цесарский посоль (нанъ Австрійскій изъ Чичинка), тыло его отвезли въ Австрію, а цесарь Рудольфъ, зная этого Печа за годнаго человька, ръшилъ назначить его на убылое мъсто за посла и подтвердить ему полномочіе. Тутъ, канъ бываетъ при дворахъ обичай поздравлить съ назначеніемъ въ должность, то и Ферхатъ послаль своего гофиейстера къ пану Печу поздравить его и пожелать ему счастья въ новой должности. Гофиейстеръ при этомъ сдълаль пану Печу намекъ, что надобно поднесть пашъ въ подарокъ тисичу талеровъ да хорошенькій ковшикъ: ковшикъ ему послаль, а деньги не послали. Когда Ферхатъ назначенъ быль верховнымъ визиремъ, послаль онъ за паномъ покторомъ Печемъ, и сталъ сильно приступать въ нему,отчего задерживають и не платить ему ежегодную дань, которая у нихъ назвівается трибутомъ. А панъ Петь возражаль ему и доказываль, что еще срокъ не пришель, и что трибуть никогда еще не задерживали; вирочемъ объщаль, что пошлеть одного изъ своихъ чиновниковъ въ Вену и станетъ просить, чтобы выслали трибуть скорбе. Тогда вивирь, виля что привязаться не въ чему, сказалъ ему черезъ толмача такое слово: откуда-де краль вънскій, (кралемъ Вънскимъ именують они нашего цесаря, а цесаремъ не хотять его именовать и говорять, что ихъ султанъ самъ цесарь римскій, такъ какъ столица римскихъ песарей перенесена была изъ Рима въ Константинополь)-откуда взяль такую власть, что убогаго писаря назначаеть и уполномочиваеть повереннымь въ делахъ въ знаненитому двору турецваго цеоаря? На это панъ Печъ, ни мало не смутясь, ответвлъ: если султанъ его имъеть власть изъ пастука и свинопаса сдълать верховнаго нашу, то и его государь и цесарь римскій такую же власть инфетв инсаря посломъ сделать, и кого ему угодно, того и послать въ Константинополь во двору султанскому. Ферхать, разствявшись, подивился ствлой его речи и ничего ему не отвытиль, а тольно обратиншись къ предстольшимъ, свазаль по турецки: наково! каково житерь поганый гауръ!

8 просинца (декабря) рано утромъ велъть панъ посолъ Креквицъ накладывать на возъ деньги 45000 двойныхъ талеровъ и послалъ ихъ: внередъ дъ султанскому замку съ своимъ драгоманомъ. Около 9 часовъ вечера оба посла потхали къ султану прежде описаннымъ порядвомъ, со своими дворянами, которые жхали впереди понарно и везли дары; часы и серебряныя вещи. По прівзді къ замку, у первыхъ вороть увидели мы оволо ста вооруженных солдать называемых вапиджи, то сожь привратная стража. Эти капиджи въ родъ того, что гадиры или лейбъгвардія при двор'в римскаго цеоаря; урядники у нихъ **пифють должность коминсаровы, т. е. отвравляются** съ порученіями, а иногла употребляются и вивсто палачей; когда происходить у двора какая смёна нашей, или велить султанъ кого нибудь изъ придворныхъ вельможъ удавить, всё такія поручевія выполняють обывновенно капиджи. Оть того должность нкъ у туровъ въ важномъ почеть. Когда пропустили насъ на первый дворъ за воротами, увидели мы по объ стороны прекрасные дома: въ тъхъ домахъ живуть придворные ремесленники и рабочів, я дізають всявъ свое издёліе, въ родё того, какъ у насъ въ Прага передъ дворцомъ. Загамъ добхали мы до другихъ воротъ: тамъ стояли также сторожа, и туть всв мы должны были слъзть съ коней. За этими воротами жилище султаново, и туда ни одного человъка, хотя бы и машу, не пропустять на конт, а вот полжны слезать и итти во дворець пешкомъ. На этомъ второмъ дворъ стояло множество, нъсколько сотъ великолепныхъ коней, турецкихъ и арабскихъ, всв покрыты вышитыми коврами и всв блестым золотовъ и драгоциными камиями; держали ихъ ребята, и всв, какъ у насъ въ Прагв бываеть въ торжественные дни, ждали выхода господъ своихъ. Всъ эти конюхи стояли тихо и чинно, не сдыхать было ни крику, ни смвку, ни разговоровъ; а когда отъ котораго коня явится соръ, тотчасъ особливые къ тому приставленные люди тоть соръ собирають и заметають: потомъ у нихъ тотъ конскій павозь на солнцф сущать, толкуть, просфивають сквозь сито и употребляють на подстилку лощадямь, потому что въ Константинополъ не откуда достать соломы на подстилку. Потомъ и наши, научившись отъ турокъ, дълали своимъ конямъ такую подстилку, и кони такъ къ ней привыкли, что съ охотою на нее ложились все равно какъ на солому.

Сойдя съ коней, паны послы шли черезъ ворота пъшкомъ до третьяго двора, а мы за ними, а на встръчу имъ вышли, принять ихъ, двое пашей, изърады султанской. У тъхъ воротъ стояло нъсколько сотъ янычаръ. Отсюда тъ двое пашей привели пословъ въ раду пли диванъ, а мы стали у входа; тутъ послы всъмъ пашамъ должны были объявить, что они султану говорить будутъ, съ тъмъ, чтобы ничего лишняго не говорили, кромъ того, что пашамъ объявлено.

Двое пашей, сложивъ руки на-крестъ на груди, вышли изъ той радной палаты, и пошли къ султану доложить о пан'в после. Этогь третій дворь превеликій и пречистый; противь самыхь вороть султанскіе покон; а съ двухъ сторомъ, и съ третьей, гдъ ворота, надстроены высоко два терема: по правую руку живуть комнатные евнухи, а по левую руку жены султанскія. Отъ вороть до самых султанских в покоевъ стояло по правую руку тысячи двъ или три янычарь, всё въ чалмахъ и въ разноцветныхъ сукняхъ, точно росписаные; а по лѣвую руку столько же спаговъ или конныхъ солдатъ, только они стояли пъши, безъ коней. И хотя туть было нъсколько тысячь народу, не слыхать было ни крику, ни шуму, ни разговоровъ, а все стоями въ такой тишине, что подлинно на диво; и тв самые янычары, которые на войнъ такъ буйны и своевольны, тутъ стояли, каждый передъ своимъ начальникомъ, въ такомъ послушаніи, какъ и ребята не стоять передъ учителями, не двигаясь, точно вытесанные изъ мрамора. Когда двое пашей вошли въ рядъ между янычаръ и спаговъ, стали, сложивъ руки на груди, дълать поклоны склоняя голову, сначала направо, янычарамъ, потомъ налево, спагамъ; въ ответъ на то и они все, селония головы почти до кольнъ, оставались въ такомъ положени пока паши, мимо ихъ проходили. Потомъ, когда паши доложивъ султану, что послы цесарскіе просять быть допущены къ целованію руки,

возпращались тёмъ же путемъ къ посламъ, происходили опять тёмъ же порядкомъ поклопы направо и налёво, янычарамъ и спагамъ. Вернувшись, давали посламъ паставленіе, какъ имъ и начальнымъ ихъ людямъ держать себя въ присутствіи султана, и подтвердили нану послу, чтобы не бралъ съ собою больщой свиты, такъ что онъ приказалъ ътти за собой однимъ людямъ дворяцскаго и рыцарскаго чина. Серебряния вещи, назначенния въ даръ, янычары держали въ рукахъ передъ султанскимъ покоемъ, такъ чтобы онъ могъ ихъ видёть:

Такъ за теми пашами пошли впередъ папы нослы, а за ними мы въ серединъ между радами, и творили учтивые поклоны на объ стороны, снявъ шанки съ головы и склоняя головы; они же намъ съ своей стороны отдавали повлоны. У самыхъ повоевъ вышель къ намъ на встръчу съ повлономъ и привътствіемъ Каниага, евнухъ и начальникъ двора, и повелъ насъ въ большую палату, которая вся была обвёшана дорогими нерсидскими коврами, прошитыми золотомъ и серебромъ. Туть опять паши пошли черезъ одну комнату въ судтану, и возвратившись, стали пана пашего сирашивать, не имветь ли при себв ножа или какого оружія. И по отвёть обонкь пословь, что ничего подобнаго при нихъ нътъ, ухватили оба паши пава посла съ каждой стороны за руку (этотъ обычай заведенъ у нихъ съ того времени, какъ одинъ корватъ, испросивъ себъ аудіенцію, умертвиль султана Мурата, въ отищение за смерть своего сербскаго государя Марка Деспота), комнатные служители отворили имъ двери, завъшанныя чудесными коврами съ золотомъ и драгоцънными камнями. Наши, проведя пана посла къ султану, учинили передъ нимъ низкій поклонъ, а панъ посолъ долженъ былъ сдълать видъ какъ будто падаетъ на колъна, только паши по султанову велънью все время его держали и на колъна стать не дали. Тутъ же приведенъ былъ драгоманъ, толмачъ турецкій, изъ потурченныхъ христіанъ, и держаль ръчь въ краткихъ словахъ къ султану отъ имени посла.

Во-первыхъ выразнаъ поздравление отъ его цесарской милости, а потомъ передаль султану съ поклономъ цесарскую грамату, поціловавь ее прежле: ту грамату султанъ передаль Магомоту пашъ, то есть своему канциеру, и спросиль здоровь ли нашь цесарь. Послё этой перемовін панъ посоль отступиль въ сторону. Темъ же порядкомъ приведенъ быль панъ Печъ, и, попъловавъ у султана руку, также ото**мель** въ сторону. Потомъ стали служители проводить всехъ насъ по одиночке въ тотъ же нокой къ султану (но прежде обыскивали каждаго, нътъ ли пемъ оружія, впрочемъ мы, зная, что то будеть, оружія не им'ын при себ'ь); подходя, ны цёловали рукавъ у султана, и затемъ выводили насъ вовъ. Султанъ сидълъ на возвышени съ полъ-локтя отъ полу, и на томъ мъстъ, гдъ сидълъ онъ, и около, все было обложено великоленою золотою парчой, унизанной жемчугомъ и драгоценными камилии; впрочемъ, весь этотъ покой не могу описать подробио, потому что въ короткое время мельзя было все высмотреть, да и глядели мы больше на лицо султанское нежели на убранство залы; заметиль только, что висели съ потолка шары, и быль отъ нихъ такой блескъ, какъ будто все были покрыты драгоценными камилии.

Когда все это было отправлено, ин темъ же порядкомъ вернулись черезъ диванъ, и оба паши пригласили пановъ пословъ къ объду: имъ въ особомъ поков ноставили столь и обедали они сидя на стульяхь; но у турокъ не въ обычав всть за столомъ, и на стульяхъ не сидять они. Насъ угощали въ открытомъ заль, и вев сидьли на полу, на прекрасныхъ коврахъ. Прежде чёмъ дали намъ объдать, видёли мы какъ подавали кушанье султану. Прежде всего вошли кравчіе, человікь съ двісти, всі вь одинаковых враснаго цвета сукняхъ, а на голове у нихъ чалмы на подобіе янычарскихъ, общитыя по краямъ волотомъ, и стали они рядомъ отъ кухни вплоть до покоя султанскаго, и тотчасъ вскиъ поклонъ отдали наклоненіемъ головы. Столли они тесно другь возлів друга, точно намалеванные, а когда пришель чась объда, главный кухарь принесъ съ кухни мису фарфоровую покрытую другой мисой, и передаль другому, кто возл'в него стоядъ, другой передаль третьему, и такъ дале, пока дошла миска до последниго, кто стояль у сул-

тановаго покоя. Тутъ опять стояль другой рядъ служителей и одинъ передаваль другому тамъ: же порядкомъ, и такъ безъ всякаго шума и звука блюдо подавалось быстро на султанское итсто. Такинъ точно образомъ множество этикъ людей стало рядомъ и къ тому мёсту, гдё должни были обедать послы, и они передавали другь другу блюда, подаваемыя на столь. И намъ поставили такимъ образомъ на полу на коврикахъ около 70 блюдъ, а коври нокрыты были, вместо скатерти, персидскою, прекрасно вышитою кожей. Кушанья намъ были такія: курица вареная и жареная, рисовая каша, пилавъ следкій, жареная баранина, салать изъ травъ и пр.; наждому изъ насъ положены были краженыя ложки, а ножей не было, и вина тоже. Когда кто хотыть пить, подходиль турокъ съ кожанымъ мъкомъ персидскимъ, наливая черезъ серебреное позолоченое гордышко въ поволоченые нов-. шики сладкую лимонную воду съ сахаромъ, по ихъ названию арабшербеть, и подаваль гостямъ. Эта вода очень мет понравилась.

Просидъвъ за объдомъ съ полчаса, встали мы отъ объда, тогда иъкоторые изъ янычаръ взяли отъ насъ дары для султана и отнесли въ свое мъсто. Дары были такіе: лохань большая серебреная позолоченая съ умывальникомъ; такой же умывальникъ другой, съ прекрасной чеканкой и ръвьбою, и лахань, двъ большія чаши для воды, яблоки серебреные съ позолотой, отдъланные цвътами, два большіе ковша оеребреные

нозолочениме въ видъ турецкой чалмы, ковыъ больнюй съ крышею, еще двъ чани больнія и два жбана серебреные нозолоченые мастерской работы, два подсвечнива большіе, две мисеи больнія, флига въ виде мъсяна, -- все серебреное позолоченое, часы въ вилъ шестиграннаго мара обледаннаго пенью, которая ингалась прехитрымъ способомъ всякій разъ, когда часы били; часы въ видъ башии, на которой во время боя показывались и б'ёгали разныя фигуры; другіе часы съ разьбой боевые; большіе четыреугольные часы мастерскаго дъла: когда они били, турки вонъ выбъгали, на коняхъ скакали, сражались, а когда комчался бой, онять скрывались; еще часы съ волкомъ, у волка гусь въ зубахъ, и когда начинался бой, волкъ убъгалъ нрочь, а за нимъ турокъ гнался съ ружьемъ и при последнемь ударе стредяль изъ ружья по волку; еще больше часы четвероугольные, на нихъ турокъ глазами ворочалъ, головой и губами двигалъ. Послъ объда вернулись вы къ себв въ гостиницу твиъ-же порядкомъ какимъ поутру тхали къ султану.

Вотъ списокъ всъхъ особъ нашего посольства, прівхавшихъ въ Константиноноль.

Фридрихъ изъ Кренвицъ, посолъ цесаря римскаго Рудольфа II; Андрей Гофманъ; Юрій Леонольдъ изъ Ландавъ; Каспаръ Альбрехтъ изъ Туна; Фридрихъ Маловецъ; Гебгардтъ Вельцеръ; Янъ Фридрихъ изъ Креквицъ, пана посла братъ; Янъ Фридрихъ изъ Обергейма; Каснаръ изъ Гоэнфюрста; Индрихъ Швей-

папъ: Снилъ Заградецвій: Францишевъ Юрвовичь: Конранъ Преторіусь, докторъ медицины; Янъ Пертольнъ: Янъ Сельцеръ; Янъ Капль изъ Буригауза; Вилемъ Вратскій; Янъ Рейкардъ изъ Стампака; Юрій Рейтерь: Ладиславъ Мертенъ, гофиейстеръ (правитель дома), который потомъ потурчился; Бернардъ Шахнеръ, конюхъ; Янъ изъ Винора, капедданъ; Габрісль Иванъ, секретарь; Янъ Кандльпергеръ, пол-секретарь. **Леоране**: Евстафій изъ Пранку; Юрій Лассота. — Коморники (камерь-юнкеры): Вольфъ Адамъ Пругкъ; Янъ Маковецъ; Марко Рейндлеръ; Сигмундъ Финкъ; Мелихаръ изъ Креквиць. Камерь-пажи: Янъ Бернарлъ Перлингеръ; Я, Вадлавъ Вратиславъ изъ Динтровичей; Степанъ Лангъ; Бальтазаръ изъ Копета; Каспаръ Маливъ, толмачъ; Павелъ Керцемандль, тафельдеверъ; Лука Мемингеръ, закупщикъ; Индрикъ Яйнъ, буфетчикъ: Себастіанъ Гусникъ, слесарь; Фридрикъ Зейдель, лекарь; Кристофъ Гасъ, брадобрей; Власій Цирентолерь, золотихъ и часовыхъ дель мастерь; Михаилъ Фишеръ, живописецъ; Кристофъ Варозда, венгерскій портной; Янъ Эдеръ, серебренивъ; Даніилъ Райскій, причетникъ; Кристофъ, первый поваръ; прочіе повара: Янъ Тингль, Филипъ Пексаръ, Яковъ Бренкъ. Пирожинкъ-Вавринецъ Шмитъ. Конюхи: Янъ Гальпахъ; Исакъ Котъ; Янъ Покъ, Киліанъ Бернскій, кузнецъ Кристофъ Чиканъ, каретникъ; Янъ Борнамисса; Петръ Веберъ; Янушъ Кранавъ, Янъ Раухъ. Это служители пана посла, вром' той прислуги, которая шла при обозъ и вернулась назаль съ наномъ Печемъ.

Когда мы вернулись въ гостинницу, всё стали устроиваться, каждый у себя въ комнать, такъ какъ служебные люди пана Печа уступили намъ свои повон, а сами собирались уже въ путь отъ Константинополя до Вены. Панъ Нечъ, пробывъ тутъ еще недъли двъ, отвланялся у Паши и простившись съ нами укхалъ изъ города съ великой радостью, такъ какъ онъ предугадывалъ, что готоватся смуты и перемены у турокъ.

По отъёзде пана Печа, посоль нашь каждый день пержаль у себя отврытый столь, и иго только хотёль изъ начальныхъ христіянъ и турокъ, могь у него объдать, такъ что мы ни на одинъ день не оставались безъ туренкихъ гостей и познакомились со многими ихъ обычвями, что намъ после и пригодилось. Отъ двора султанскаго быль нажь дань главный чаусь для охраны и безонасности и доджень быль смотрёть, чтобы съ нами беды не случилось и чтобы никто не входиль къ намъ въ домъ безъ позволенія и въдома панскаго. Это быль человыть старый, эаслуженный; а нашъ панъ долженъ быль продовольствовать его содержаніемъ, платить ему помісячно жалованье и два раза въ годъ дълать ему платье. Въ его вълъніи было еще три служителя, и всё они отъ дому не отходили: онъ самъ жилъ у самыхъ вороть внизу, а надъ нимъ, на верху, его служебники, такъ что они всегда могли видеть жто ходить около дома, и кто казался имъ подоврителенъ, того не влускали. Кромъ этого

чауса паво было намъ еще четверо изрядныхъ янычаръ на охранную стражу, и для того чтобы провожать насъ когда куда нойдемъ или поблемъ въ городъ либо за-городъ; имъ тоже вло оть пана посла содержаніе, м'есячная плата и две пары платыя вы годъ съ серебреною отделкой. Отъ ихъ аги или гетмана имъ наказано было крвико смотреть, чтобы съ нами какого худа не случилось. Отъ султана же турецваго назначено было намъ на каждый день содержание: четверть вола, два барана, шесть курь, и вра рису, сахару, меду, конскаго ворма, вореньевь, соли и вина; одинь турокь возиль намь каждый день воду нь кожаныхь мёхахь, и тому тоже пань посоль даваль содержаніе и жалованье за службу. Оть нечего палать учились им музыкъ, кому на чемъ хотелось, а наме учились стрелять въ цель изъ лука.

Нѣкоторымъ наъ насъ сильно хотѣлось видѣтъ крамъ св. Софіи, и такъ однажди взяли мы съ собой явычара, чтобы осмотрѣть, и достигли того, что начальный яничарь пустиль насъ поглядѣть въ видѣ особенной милости; а между прочимъ и потому, что дали ему денетъ. Храмъ тотъ былъ нѣкогда выстроенъ Юстиніаномъ ХІП цесаремъ, и строилъ овъ его много лѣтъ сряду съ великими издержвами, а турки сдѣлали изъ него себѣ мечетъ. Зданіе круглое и пре высомое, на подобіе римскаго храма, именуемаго Пантеономъ, который выстроенъ Агриппой, я нынѣ именуется ротунда; только нерковь св. Софіи много его

выше. По средни превысокій сводь и круглый куноль, нев котораго и свёть проходить въ цервовь. Въ ней три прекрасныя галлерен, одна выше другой, украшени великольпными ираморными столбами, пречудных вресовъ, и такими толстыми, что две чело-BERS GERS MOTYTE OFFICE CTORES OFFSTUTE: BEYTON TO-PETE MECIO TECATE EPEEPECHINE JANUARS: CLOBOME CRARATA, HETA'S CILIC MM HE BEAMBAIN TAROLO BEARES. ленного храма. Сказывають, что въ христіанское время храмь быть много общинев от множества построекъ, которыя давно уже кришли въ ветхость и разобраны, только остался въ прежисиъ виде хоръ и средняя часть зданія. По подобію этого храме выстроены почти всь туредкія деркви. Въ томъ храмъ есть еще образь Пресвятой Тронцы вверху бливь султанскаго места, прекрасно сделанами мусіой (мованкой) изъ цебтанкъ каменьевъ; турки оставила его, только всемъ ликамъ на образъ глаза выкололи, а султань Селима выстраляль въ него, и одному лицу прострымен руку, и та стрыва до сить поръ тамъ OCTACTOR.

Возла того храма гробинцы турединха цесарей, накоторыха жена иха и дачей, видома кака кругиня часовенки, нокрыты олокома. Каждаго султана и султаним гробинца нокрыта пурнурового парчой съ зокотыми изголовании. Ва голована у каждой гребинцы поставлена чалма изъ самаго лучинго и тонкаго пологив, которую они при жизни носили, съ страусовыми перьями, и кром'в того у каждой въ головахъ стоять ива большія восновыя свачи вы подсвачникахъ, савланениъ на манеръ заостреннаго мара, только свычи при насъ не горын. У гробници султана Солимана съ боку поставлена богатая сабля, украненная драгоцінными каменьями, въ знакі того, что онъ на войнь положиль животь свой. Вы тыхъ часовняхъ, гав: положены умершіе, такое правило, что днемъ и ночью назначается по нъскольку талисмановъ и дервишей или турержихъ монаховъ, и они, сная на полу, по туренкому обычаю, съ поджатыми HA-KDECTE HOTAMI. TRODATE MOJETRE: 32: VMCDINIXE H поють жалобния иёсни. Есть чему туть подявиться, съ какимъ мастерствомъ устроенъ этотъ: храмъ н около него эти погребальныя часовии. Со всехъ сторонъ у входа въ крамъ площадки, и на каждой прекрасный мраморный бассейнь, гдв турки, передъ входомъ въ перковь, творять по обичаю своему омовеніе. И не только этоть храмъ, но и всё почти соборныя нкъ церкви, какія мы виділи, укращены преврасными мраморными столпами, на удивленье всякому, кто прежде не видываль начего полобнаго.

Въ тотъ же день смотръи мы еще у нихъ имареты или страннопріниные дома и бани, и нъ банихъ мылись. Хотя турки вообще не любять тратиться на строенія, но начальные люди дають большія деньги на мечети, на бани, на страннопріниные дома и гостининцы, и устроивають ихъ ведиколюцию. Пока вернулись мы домой, довольно нагулялись по городу только не видели врасивыхъ домовъ, и напрасно глаэвли по улицамъ, потому что ужасная теснота отнимаеть у нихъ всякую прінтность. Вълисть памятинковъ древности есть общирное место стараго гициодрома, то есть разміренная площадь для коноваю бъга, и на ней поставлены два эмън. издныхъ; стонть еще каменный столкь четверогранный, къ верху заостренный. Видели им еще два тапихъ же столиа, одинъ напротивъ нашего караван-сервя или гостинняцы, а другой на шлошали, называемой Ауратбазаръ нли женскій торгь. На томъ столив отъ визу до верку выразана въ камий вся исторія вознику дійствій несари Аркадія, и онъ самъ воздвигь его, а наверку вельдь поставить ового статую Оны больше и похожь на пирамиду нежели/на столиъ, потому что внугри его продъявны ступени, по которимъ межно взойти на саный верхъ. А тотъ столиъ, который стоить противъ нашего посоявского дома, весь, вромв ниву и кромф верхушин, сложень изъ осьми прлынихъ кусковъ краснаго мрамора, и такъ они мастерски спаяни, что важется все изъ сеного вемня, да такъ люди его и почитають. На техниметакъ, габ камни сходятся, сделаны вокругь обручи, и такъ, когда смотримь скезу, не видно спаскъ и вос кажется точно вытесано нев одного кусва. Отв частыхъ землетрясевій столить тоть весь въ трещинахъ, но держится, потому что связаять множествомъ жельзных обручей и подпорокъ, точно опожанъ. Свазывають, что на нешъ стояда въ началв статуя Аполлонова, потомъ статуя царя Константина и наконецъ каря Осодосія Стармаго. Но всі эти статуи снесло (по причинъ большой вимичи) вітромъ или землетрясеніями.

Виділи мы въ Константинопель разпой породы и пречуднихъ звірей, слоновъ, веролюдовъ, рысей, дикихъ вошекъ, гіенъ, леопардовъ, медвідей, львовъ, и такъ они были искусно укрощены и приручены, что икъ водили по городу на піпихъ и на привязяхъ. Виділи также пресмыкающихся и птинъ, какихъ не видывали прежде; все это моказываютъ люди, которые каждый день кодятъ съ ослами, конями, ковлами и другими животными по ипподрому, называемому у турокъ алмайданъ. Тутъ происходять игры, стріляють изъ лука, туть сходятся бойцы, всі вайіе, только въ исподненъ кожаномъ, намазаны масломъ, чтобъ не за ито было укватить и удержать икъ; туть объгають въ запуски между собой дли забавы, и ва деньги, если ито дасть изсколько аспровъ

Туть же однажды видыть я турецвую вабожность. Пришель на то м'ясто грекь кристіанивь, и несь въ кліткі щеглять. Кіт кему подошель турокъ, купиль у него птицъ, и, вынувъ одну, сталь вакъ-то чудно смотреть вверхъ и винзъ и шенталь что-то; потомъ, посадивъ птицу на ладонь, закричаль: Алла! и пустиль ее на волю. То же сділаль потомъ и съ ос-

тальными: вёрно объ думаль, что принесь великую жертву Богу. и Магомету, освобединь дехь плиць, изь неволи, и часть себё оть нихь за то награды. Быди тамъ еще какія то веленыя дтичий ученыя: хознинь выпускаль ихь изь найтки, и объ, издалека завидавъ, подлетали къ тамъ, у коло рука подната била вверхъ, выхватывали у него носикомъ изъ пальцевъ маленьевую монету, и приносиди холяниу; а объ за то давать птичкъ маленькое зернычко и сажалъ ее въ клътку, а ногомъ тъмъ же порадкомъ вичускалъ другую птичкъ было у этого турка до 15 такихъ птичекъ и мы потратили на нихъ не, мало яспровъ. Изъ этого можно видёть, что и турокъ, такъже вакъ и у насъ есть праздние люди, которые равными инчуками выманивають деньян.

На этомъ мёстё, повуда быль мирь между нашимъ посаремь: и султаномъ, важдую натнину, въ преданиями день турецый, въ хоромую погоду, отеквалось множесяво модрдыхъ турецких найвдиновъ, дворянъ, около восьми или девяти согь, всё въ веливорянъ, около восьми или девяти согь, всё въ веливорянъ, около восьми или девяти согь, всё въ веливорянъ, около восьми или девяти сабли, уздечки и съдла, у всёхъ чудесные кочи, одни ва коняхъ вдутъ, у другикъ ведутъ воней въ поводу, у каждаго въ рукф жинново древко въ роде конья, съ добрый паленъ толщиново, а у съдла деревянный крюкъ Съёзжалсь вийстё, становились они рядомъ на двё стороны другъ противъ друга на коняхъ, какъ наши

ребята становятся на играхъ, только пешіе, и выёзжали другъ на друга, размахивая коньями; но ежели кто попадаль за черту, того брали въ плевъ и уводили въ сторону. Иные роняли древки свои на землю, и потомъ на всемъ скаку доставали ихъ съ земли твин деревянными врючьями, а иные соскавивая съ коней, показывали свою ловкость, и потомъ прямо, не вступая въ стреми вскавивали пряно на седно. Гнались другь за другомъ и вогда настигали противнива, хватали его за руку и обращались назадъ, а тоть, кого гнали, пускался гнать въ свою очередь и металь свое древко сзади въ противника. Они заводять такія игры для того, чтобы пріучаться ловко метать коньемъ на войн'в въ непріятеля. Надо было удивляться великой ихъ довкости, которую всь, одинъ передъ другимъ старались выказать въ присутствін нашей смотревших изъ оконь, и множества простаго народа, сходившагося смотреть на нихъ. Здесь можно было видеть саныхъ врасивыхъ воней, поврытыхъ чудесными персидскими коврами, такъ какъ сюда собираются ковюхи всёхъ почти пашей, беговъ и другихъ вельножъ съ самыми лучшими ихъ конями, приводять въ поводу по 10, по 15 и больше, и держать ихъ, и если у кого изъ иолодыхъ наездниковъ конь уморится, тоть сейчась садится на свёжаго коня. Выль туть между навздниками одинь молодень, у вотораго велась любовь съ женою, а иные свазывали съ дочерью одного изъ пашей; у него стояло шесть

такихъ чудесныхъ коней, что кажется недьзя и быть врасивъе, и всъ убраны золотомъ и дорогими каменьями. Такъ онъ быль довокъ, что никто не могъ превзойти его; съ коня своего точно летомъ соокавиваль и такъ легко вскакиваль на сёдло, точно и до земли не дотрогивался, въ погонъ за другими детъль какъ птица, а его никто не могь догнать. Конье свое металь съ такой быстротою и уклонялся оть чужаго такъ изворотливо, что една можно глазамъ повърить; за то и заслужиль онъ похвалу ото всехъ. После него первымъ былъ муренинъ или арабъ, служитель одного паши; и онъ выказаль большую ловкость, только все не могь съ темъ молоддомъ сравняться, да не имълъ и такихъ добрыхъ коней. Такъ продолжались игры часа два или три; а когда кони уморились довольно набъгавшись, тогда неумълыхъ штрафовали, а тымь вто отдичился, оть начальства раздавались дары, пелены золотомъ шитыя, или лукъ со стрелами и другія вещи; затэмь всв мирно расходились. Въ этихъ собраніяхъ больше рыдарскаго молодечества нежели у насъ; а мы, когда сходимся между своими добрыми пріятелями, то ничего другаго нёть у нась на умё, только бы напиться да найсться и другь друга тимъ и другимъ угощать, а ежели вто станетъ удаляться отъ этого пированья, надъ темъ потещаемся и того поднимаемъ на смехъ. И вместо того, чтобы пособдять другь другу, заводимъ между собою брань, обиды, драки, -- все что противно Господу Богу, а оттого потомъ происходять суды и свары. Но довольно говорить объ этомъ—помоги намъ Господи Воже исправиться.

Пустили насъ съ немчаромъ въ султанскія вонюшни, и мы любовались не мало на преврасныхъ его коней. Туть нъсколько разныхъ конюшенъ: въ однихъ главные кони самого султана, въ другихъ рысаки, иноходцы, лошаки для возки, дромадеры и жеребцы, которыхъ ежегодно приводять султану изъ Варваріи и Аравіи; они сначала совствит почти безъ гривы и безъ хноста, точно молодые олени; ихъ пускаютъ въ свое времи пастись на подножномъ корму, мотомъ намазываютъ какою то мазью, и у нихъ отростаетъ прекрасная тустая грива. Турки раньше четырежъ лътъ не берутъ коней въ тяду, и отъ того они у нихъ кръпче и выносливье, чъмъ у насъ, потому что мы, чехи, истощаемъ своихъ коней еще съ раннихъ лътъ, когда они не пришли въ силу.

Ходили мы смотреть летній домъ и загородний дворець султанскій, конечно, юб такую пору когда тамъ никого не было. То-то видели мы туть роскопныя места, множестве цветовь, широкіе лугь прелестныя долины, бегупіе отовсюду ручейки и рощицы, все почти природныя, а не насаженныя людскими руками. Туть кажется надо бы быть жилищу боговь; и ученымь людямъ нельзя выбрать себе лучшаго места для уединеннаго размышленія. И такъ вдоволь налюбовавшись всёмь, что туть видели, и нарвавъ душис-

тыхъ цевтовъ, погоревани мыг отв всего сердца, что весь этотъ роскомний край, съ таким чудныма м'естами, долженъ оставаться подъ турецкить владичествомъ.

Потомъ смотрени серель инвиврекій, гда они живуть; ока: седержится ва бельней чистоть: и наполнень ружьеми, сабинии и начисто выполированными свікирами, въ сумонных чехляль. Здась же на плацу, янычари та,; жи ачамоглани занимаются всяжим военными упражневінки. Недалеко отсюда главная мечечь, поторую султань Магометь, по ваятіи Константинешоля, велель вметренть на масть прежинго христіанскаго храмя Св. Апосталовь Петра и Павла.

Есть еще во Константинополь больше сады ствинами опороженные, и на така ствиам собираются кошки во объденный чась и ждугы, чтобы мимоважие нюди броскии чись миностыню. Есть у турокъ такой обычай, что варать и жарить печенну и куски миса, и носять но городу въ жарихъ, что два ведра на шестъ и кричатъ: кари эть, кади эть, то:соть: кошмама масо! И еще восять на изстаты патки съ кусками жареняго мяса и неченки, викривная на всю умину: тупекъ эть, тупекъ вть, то есть —собане масо! и за такимъ разнощикомъ бъжитъ всегда множество собакъ, дожидалсь водачки: Турки раснущеють это мясо и раздаютъ собаванъ, а комизать бросмоть на ствиу: этогъ невърный и варварскій мародъ думаетъ заснужить миность у Бога, за то что дають миностымо

и неразумной твари, кошкамъ, собавамъ, рыбамъ и плицамъ. За великій грахъ, почитають они убить и съесть пойманную птицу; но номущеють птицъ за деньги и выпускають на свободу. Рыбамъ бросають въ воду хабов. Кошин и собави собтаются во шножестве целими стаями по улице въ урочный часъ и въ общиния места, и туть имъ каждий депь раздають иясо и всявій кориь; кошекь вормять на техь стенахв два раза-рано поутру и вечеромъ оне совгаются стаями съ целаго города, всемъ на поглядвибе, и то сущая правда: мы не разъ кодили къ твиъ ствнамъ, слушали кошачье мурлыканье, и съ веливинъ смехомъ смотрели и дивились, какъ оне выбъгають изъ домовъ и сбираются всё въ одно мъсто. Нъсколько разъ видали им, какъ турецкія бабы н старухи покупали куски мяса на тель лоткаль, а не въ обменовенной лавев, коти давка била недалоко, н вздівши на длинный мюсть, лодавали вошкань на стъну, сами же въ это время бормотали навія-то турецеія молитвы. Еще носять на лоткахь жуски сыраго мяса: его турки повупають для воровь, которыя стании слетаются и набрасываются на то мясо. И мы покупывали такое мясо на торгу, бросали воронамъ, и не мало потвикались, глядя, какъ онъ, другъ друга тесня, слетались на вуски и хватали ихъ. Безчисленное множество этихъ воронъ слетается въ городъ и турки никому не позволяють стралть ихъ или разгочить: воронъ считается у нихъ священною

птицей, оть того что ири пророка ихъ Магеметь, когда онъ начадъ строить храмь на города Меккъ, вороны доставали ему все, въ чемъ емъ нуждался дли строенія, какъ-то: песокъ, какия, известь, воду, и върно номогали ему въ мостройкъ храма. И тело того блуднаго пророка погребено великольно въ томъ же городъ Меккъ.

Есть въ Константинополь особенные люди, которые носять повеюду въ городъ простую ключеную воду въ кожаниль сумаль или мъхаль, и даромь, ради Бога, раздають ее, разливия изъ придължинаго горлышка въ комии, кому угодио, кто хочеть напиться, кто бы онь ни быль, турокъли, кристіанинъ или жидъ. Многіе по завъщавью йазначають деньги на въчную плату такимъ водоносямь.

По городу ходить очень много славихь, и ходять вереницей, держась одинь за другаго, человакь по 10 и по 12 и по 15-ти, а внефеди вожать водить ихъ оть дому до дому и просить мидостини, но и самь онь мало видить, потому что на одинь глазъ славъ. Никто не отказываеть имъ вы милостина, и слитають ихъ за святихъ людей, за то что они были въ Мекиф, посвиди и видали святайний гробъ Магометовъ. И ославил они оть того, что увидать мекку, не хотали уже больше ни на что глидать, и сами себи ославили по своей вола; для этого беруть распаленное до красна желазо и, посыпавь какимъ-то порошкомъ, держать надъ нимъ глазъ покуда онъ вытечеть. Они

вржико вършть, что за то свое ослошение обудуть у Магомета въ великой милости, и другимъ: туркамъ могуть деставить у него великую милость.

Въ простоиъ народъ у туровъ много сусвърій, н намъ случалось видешь, какъ турки, гдъ завидеть на земить бунажем, бережно полнимають ее и къ лену подносять, похоже на то, кака у нась мысте дъ-HANTE CE ENGONS, BOIRS ENGO ER SCHLE BRINCICH, тотчасъ поднимають и, ноцаловавъ, убирають въ сторону, чтобы его не тонтали. Когда мы допытывались что за причина такого уваженія къ бунагв, наши янычары скавивали намь такую причнич. что на бумать-де пишется ими Вожіе; они върать, что въ посивний судъ, когда Магометь захочеть взять посивдователей своихъ мускльианъ на небо изътекъ месть. где они несуть наказаніе: за трёхи свои, и ввести ихъ въ въчное блаженство, делжим будуть они идти въ нему босыми ногами по влинной распаленной ръпюткъ, -- и другой дороги нътъ, и туть-то совершится великое чудо: якится, нев'ядомо откуда, ниъ на помощь всякая бумажка, которую они сохранили, такъ что, ступая по этимы бумажнамь на распавенную: рішетку, ожи пройдуть безонасно и не почиветкують боли. Отъ того янычары ставили намь въ укоръ, когда видели, какъ наши люди: обращаются съ буматой, употреблял ее на всяное дъло и на самыя низвія нужды, и уговаривали насъ не делать этого: Тоже не териять турки, чтобы розовки прёть валился на землё

подъ ногами: какъ некотда въ древности ламчинки выводили розу отъ Венеры, такъ эти суевървые люди върятъ, что роза выросла ваъ Магометова пота. Но довольно уже объ этомъ, ятобы не распространяться много обо всекъ этихъ вздорныхъ басняхъ.

Осмотривши все, что можно было въ городи, выпросильсь однажди и вкоторые изъ нашихъ дворянъ нереправиться черемь рукавъ морской въ городъ Галату, где живуть нупцы пристіяне, греки, валахи и другихъ націй: туть же им'яють свои гостинницы послы французскаго и англійскаго королей, тоже посоль банатскій, рагузанскій в прочіс. И я, не котя оставаться въ последникъ, тоже выпросился эхать съ ними, только панъ посолъ приназалъ имъ вслчески смотрыть за мной и оберегать меня, такъ накъ въ здешних местахъ молодые люди подвергаются не малой онасности. Переправляясь черезъ проливь, видели мы иного развых выбъ, а въ городе пошли въ сопровождени двухъ лимчаръ въ домъ къ одному немиу Ганслонгу, онъ быль ремесломъ золотыхъдель мастеры и работавь на султаншы приняль онь нась радушно и ласвово. У него жила въ кухаркахъ гречанна, собою очень красивая и служилал ему наложницей. Въ здещней стороне нивто не сиветъ взять себъ законную жену безъ формального дозволенія и безъ денежной платы, а если хочеть имъть позволеніе взять себ'я жену по турецкому способу, то должень обрататься въ турецкому кадію или судьв и занлатить ему немалия деньи. Въ случат дозволения соблюдается такой обичай; кто хочеть себт жену ноять, приходить въ судьт витет съ тою особой, объявляеть свое и ея имя, и должень означить нередь судьею; снолько онь обязань дать ей втна, на случай если отпустить ее отъ себя, и сколько она приносить ему имущества и всякой движимости: все это пинется въ книгт. Когда онъ потомъ не: захочеть имёть ее женою и жить съ нею, должень отдать ей втно и ея движимость, и она со воти темъ имуществомъ уходить отъ него и можеть вийги за другаго мужа, а онъ можеть взять себт другую жену. Если есть у нихъ дъти, то онь обязань воснитывать ихъ и содержать.

Золотых дель мастерь тотчась посладь на рыновы купить разных рыбь морених хороших; и вельды приготовить намы хорошій обёдь: этимы занималась другая, жившая у него женщина, поторая страцала кушанье. И такь обё эти женщины приготовили намы отличный обёдь изь устрицы, канилонговы, каниротунды и всявихь мореших рыбь и превкусных раковы, съ отличным соусомы изы жимоновы, помгранать и померанцевы: все это здёсь очень дешево стоить, не дороже чёмы у нась простые яблоки. Потомы даль намы пить чудеснаго греческаго краснаго вива, и такы усердно угощаль тымы виномы, что всё мы, и наши янычары тоже; подвынили. Я сначала совеймы не хотёль пить, но потомы, сдыша какы всё

стали выхваливать вишо, что никогда такого не пивали, даль и я уговорить себя, и вышиль въ великую охоту ява компина, каждый будеть вы поль-зейдели: за то уже и поменть я потомъ это вино долго. Когда пришло время уходить, мы простились съ гостепрівинымъ хозянномъ, н отблегодаривъ его съ просъбою прівкать и къ намъ, попіли назань въ морю; туть елва сълъ я въ локеу, голова у мени такъ сильно закружилась, что я не зналь куда крваться. Крвикое вине такъ разобрано меня, и притомъ сильнымъ вътромъ такъ раздуко мев голову, что когда вышли мы на берегь, я совствы не могь стать на ноги, и янычары должны были подъ руки вести меня по задвимъ н узывить удинамъ: чтобы не видно было народу. Когта пришли жь дому, некуда било уже укрыться, и туть панъ посоль, увидевъ изъ окра, какъ меня ведурь опьянелаго, разгижения ужасно и тотчась же хотель навазать меня; но разсудивь, что я самъ себя не помню, отложиль до утра, а дворянамъ своимъ приказаль, чтобы скорье упритали женя оть повора: они ему на то на меня докладывали, что я вышиль всего ОДИНЪ : КОВШИВЪ ВЕНЯ.

На утро, едва разевило, узнава ото своиха товарищей о своема доброма поведеніи и о гибий пана посла, всталь я съ великима страхомь, и тотчась принялся все убирать въ панскиха поколка и со вейма стараніемъ отправлять свою службу, въ надежда спискать у пана милость, а дворянь управиваль, чтобы они за меня у него заступились. Какь онь только проснулся и заврониль, и тотчась прежде всёхь побёжаль къ нему, палъ въ ногамъ его и проселъ помилования въ гръхъ своемъ. Но онъ съ превеливниъ гифвомъ сталь миж все выговарявать, что мои родные меня ему поручили и просили жийть добрый надзоръ за иною, а я, выпросившись посмотрёть городь Галату, довель себя своимъ легкомисліемъ до такого сраму, опился на посмъхъ туркамъ, и его привелъ въ жалость и гибвъ потомъ говориль, къ чему могла меня привесть моя безпочность: если би не спась меня Богъ, тв. же яничары могии меня, человека молодаго, завести вуда нибудь и продать, и онъ долженъ бы быль потомы отвычать за меня, а я де, не умыючи еще на свъть жить, должень учиться и всячески смотреть за собою. Наконецъ сказаль мив, что его самого Богь наважеть за небрежение, если онь и меня оставить безъ наказанія, и такъ, для примера другимъ, следуеть меня наказать строго.

Туть послаль онь за гофмейстеромы (управляющій домомь), сь которымь и на біду свою за день передътімь повздориль, и веліль дать мий ударомы пятьдесять добрыхь курбачемь; и опять, обнимая коліна его, упрашиваль, ради Бога, чтобы простиль меня или хотя уменьшиль мий наказаніе. Но гофмейстерь, встуля въ річі, сталь еще уговаривать пана посла: "если-де этимь молодымь людямь давать понаровку въ безчинотві, то еще куже стануть себя вести"

только секретарь упросиль за меня, чтоби мий дали только 40 ударовь. И такъ тоти гофисистерь, тоже изъ товарищей моихт, вийсто того, чтоби мий помочь и заступиться за меня передъ паномъ, стсчиталь мий тъ соронь ударовь съ достаткомъ, меная еще помстить мий, такъ что я весь залить быль провыю и пролежать цёмыя двй недёми. Панъ посолъ, услышавъ потомъ про болёзнь мою, самъ малёмъ, что велёлъ наказать меня такъ строго, и говорить, что довольно было бы и 20 ударовъ. Такъ мий то вико въ голову засёло, что и во всю жизнь пиль я его очень мало, а вскорё послё того и совсёмъ не хотёль пить, раввъ турецкій шербеть.

Однажды панъ носоль захотель осмотреть невоторые острова около Константинополя, наналь лодки и проёхаль по продину морскому въ морго, которое турки называють Караденгизь или Караденись, то есть Черное море. Этоть проливы, вазываемый Нонтомъ, выходить узвимъ гирломъ, и не пространного дорогой, въ Босфору Оракійскому, и миогими извилинами идеть около предгорія, а вяды оттуда до Константинополи одинъ день, а потомъ подобными же извилинами впадаеть въ Пропонтиду. Въ томъ мёсть, гдъ впадаеть онь въ Босфорь, стоить по средний большой камень и на камий столиъ, а на недножьи написано латинскими буквами имя какого-то римлячина. Недалеко отгуда на европейскомъ берегу високая бакия, мазывается фаросъ, и на ней сверху огонь свётить ночью

мореплавателямъ. Близъ того места впадаетъ въ море небольной ручей, гдв находятся камин халкидоны и сарионики. Въ нъсколькихъ миляхъ отсюда указывали намъ узкое въ проливъ мъсто, гда Дарій царь персидскій переправиль войска свои противъ европейскихъ скиеовъ. Почти въ срединъ между тъми двумя проливами морскими стоять два замка (препости), одинъ въ Европъ, а другой напротивъ его, въ Азін. Этоть послідній турки иміли во власти своей прежде взятія Константиноноля, а другой (чоть самый, гдв мы сидвли больнее двухъ леть въ черной башнь въ тажкомъ заточени, какъ наже будеть описано) выстроиль и укрвпиль султань Магометь, готовнеь въ ссадъ Константиноноля, вельть туть устроять себъ въ одной башив покон, прекрасно отделанные мраморомъ, и жилъ въ нихъ до того времени, пока завоеваль Константинополь. Ныи в турки обратили эту прекрасную банню въ м'юто заключенія кля важнейшикъ учивовъ, что мы должны были такъ тяжко нспытать на себ'в въ смутную пору. Къ этой тюрьмъ приставлена большая стража, которая и живеть въ мъстечкъ около башни: всего до 24 человъкъ днемъ и ночью должны стеречь узниковъ, и на войну не колять, а освобождены оть нея для этой службы, нодобно вавъ у насъ служилые люди при городъ Карлштейнь: все ихь ивло состоить только въ томъ, чтобы спотрёть за узниками. Кто попаль въ эту черную башню, тому уже изъ нея не выходить до смерти, разић особливних проиниленість Божіних, и не было еще приніра, чтобы кто изъ нея освободніся, кромів нашего случая, о чемъ сказано будеть на своемъ мість.

Вообие, въ Кенстантиновогь, тадили ми свободно па прогулку куда би ни захотълось, въ прекрасние сады греческіе и турецкіе, пользовались всякими удовольствіями и могли доставать за деньги все чего только сердце хотъло. Мы сами доставали себь въ мор'є устрицы и всякія раковины, и давали готовить ихъ; на островахъ здъсь всякая водяная итица, множество журавлей: тутъ стр'яляли мы птицъ всякаго рода. Словомъ, было какъ царское житье, безъ всякаго недостатка; такъ жили мы слишкомъ годъ, такъ что намъ и домой не хотълось, и желале того только, чтобы такое веселое житье продолжалось у насъ до смерти.

Воть что случнюсь при насъ въ Галатъ, городъ лежащемъ противъ Коистантинополя. Сметь извъстнаго греческаго купца, молодой человъкъ красавецъ собом, захотълъ жениться. Полюбилась ему дочь другого греческаго кунца, дъвица лътъ 16-ти, красавица; сговорившись съ родными ея и ближними, получилъ онъ согласіе, и уже день былъ назначенъ для брачнаго торжества. Женихъ, хотя устроить получие угощеніе для пріятелей, задумалъ поъхать самъ на лодкъ своей за хорошимъ сладкимъ виномъ на островъ Кандію, и простившись съ родными и съ невъстой, спокойно нустилоя въ море. Между гвит греческие христине готовились из какому-то большому празднику, и жены ихъ, въ томъ числъ и та невъста, отправились мыться въ свои бани. Надобно знать, что всъ турецки женщими не иначе выходять на улицу, какъ закутанныя, и на лбу у нихъ широкая повязка спускается на глаза нальца на два, такъ что онъ могутъ видъть каждаго, а ихъ никто узнать не можетъ. А христіанскія женщины гречанки не ходять въ такой закутъ, какъ турчанки, и не закрываютъ лица, а только покрываютъ годову платкомъ, такъ что всъ могуть въ лицо ихъ видъть.

И така эта несчастная врасавида невъста, идучи со всеми въ баню, не чалла себе инкавой беды, и не закрываючи дица, беззаботно, какъ молоденькая еще девочка, погладивала во все стороны. Въ это время **Б**ХАЛЪ ОТЪ ДВОРА СУЛТАНСКАГО САМЫЙ ГЛАВНЫЙ **ЧАУС**Ъ. сь большою свитой служителей, въ великоленные салы свои, которыхъ было у него несмолько у самаго моря; увидъль онъ ту невъсту, и прельстивнись на красоту ен, крикнуль громкимь голосомь: Гай Гай прерусель киси тай гай—«Какая прекрасная, чудесная дѣвица!», туть же соскочиль съ коня, руку ей поваль и сталь распрашивать, куда идеть и чья она дочь? Она увидъвши такого важнаго и стараго турка (ему было уже около 80 леть), ускользнула оть него, укрылась между женщинами, и вичего ему не отвъчала; но другія женщины изъ учтивости объяснили ему, что идутъ онъ

нь баню, а дівица эта невіста, и кто ен родители. Онт, котя еще корошенью посмотріть на нее, сказаль, что кочеть проводить ее, въ чемъ не могли оні ему перепятствовать. Она монель и все смотріль на нее, и тімь дальше шли тімь больше къ ней приставаль съ своею даской, наконець, проводивь ихъ до бани, потрепаль ее и сцазаль; алла, сакла, сенибенумь дзанумь; то есть: крани тебя Боже, душа моя! и сівть опять на коня, моткаль своею дорогой.

На другой день рано утромъ прівхаль этотъ старый въ отцу дъвицы и сталъ насдинъ говорить ему, члобъ онъ отдаль ему дочь въжены, объщан назначить ей богатое въно и облагодътельствовать родинкъ ед. Отецъ старался уклопиться оть этого требованія, сказываль ему по истинной правде, что дочь его номоделена и назначенъ уже день свадьбы, и униженно просыль его. ен и йотооди съфионе: ед к колонитори ен стот стою того, чтобы :мнф породниться сътренив вельможею и отдать дочь свою ему въ замужство». Выслушавъ тв рвчи, туровъ свазаль: такая красота не то что мет достойна, а достойна того, чтобъ самъ султанъ волюбиль ее; отъ того я и прощу тебя, отдай мей дочь свою. Однавожь отень продолжаль возражать, что онь уже отдаль дочь свою другому, и что уже нельзя того переменить по кристівновому обычаю; тогда туровь, разгивванинсь, сказаль: такъ я тебъ поважу, можно ин то перемънить или не можно. Прямо отъ него пожваль опъ въ султанскому двору,

и выпросивъ у султана позволеніе взять въ жейы христіянку, тогчасъ веліль взять отпа и нать той невісты и посадить вь тюрьму, а къ дівнив веліль приставить въ домі у нея крізикую стражу; затімь, созвавъ своихъ пріятелей, сталь готовить свадебный пиръ, а къ ней въ домъ нослаль женщинъ турчанокъ съ богатыми матеріями и женскими уборами, и оні столько ей наговорили, что она мало по малу склонилась къ мысли быть его женою. Тогда выпустили изъ тюрьмы отца и мать ел.

Въ женитьбъ у туровъ такой обичай. Когда какой молодой человых хочеть жениться, онь не самь нщеть себ'в нев'всту, а черезъ посредство знавомыхъ женщинь; когда тв ему скажуть, гдв есть хорошая. красивая и богатая двина, -- онъ не можеть смотовть ее, являться въ домъ въ отпу и дъйствовать явно, н ежели бъ онъ гдв ее въ лецо увидълъ, явно и не въ порядкъ, то у туровъ считается за великій гръхъ. Толъко наши яничары нашь сказывали, что сама 16вица у турокъ не вытериить, чтобы не дать знать о себь своему любезному или съ нимъ перемоленть слово, когда не явно, то тайно. Обыкновенно ири помахъ здёсь бывають сады, а въ садахъ отврития бесъдки или съни, гдъ женщины занимаются вышиваніемъ ручниковъ и платковъ; а если у девицы въ своемъ дом'я натъ такого устройства, то идеть въ домъ къ своей прінтельниць, и уговаривается съ своимъ любезнымъ или съ женщинами его посредницами,

о томъ, гдѣ онъ въ ту пору будетъ. На тѣхъ сѣияхъ и садится она, разрядившись какъ можно лучне, и занимается будто своимъ вышиваньемъ и распѣваеть пѣсни, какъ будто ничего объ немъ не вѣдаетъ. Если же провѣдають, что полюбилась она съ молодимъ человѣкомъ, всячески стараются тому способствовать. А когда она поправится жениху, онъ входитъ въ переговоры съ родителями и съ ближними людьми, и когда получить отъ нихъ согласіе, назначаютъ, когда бъть свадьбѣ, онъ объявляетъ сколько даетъ ей вѣна, и даритъ разные подарки, и она должна объявить сколько ему приноситъ; все то записывается у судьи въ книги.

Въ девь назначенный для брачнаго торжества, прежде всего женихъ посыветь за невъстинымъ имуществомъ и пожитками, — если она богата, множество верблюдовъ и муловъ; на нихъ накладываютъ все, что она ему приноситъ, и покрываютъ красивыми воврами, а у самыхъ богатыхъ, вевутъ въ красныхъ нарядныхъ чехлахъ. Потомъ, когда все ужь готово, женихъ дълаетъ угощеніе или объдъ пріятелямъ своимъ мужчинамъ — въ особливомъ домъ, а женщинамъ въ своемъ, либо въ домъ у отца своего. Послъ кушанья женихъ съ своими пріятелями — садятся на коней, а женщины — въ повозки, а за невъстой посылается красивый иноходецъ, какъ только можно изукрашенный: грива у него переплетена золотомъ, и съдло и все прочее въ самомъ лучшемъ нарядъ; его ведетъ одинъ моло-

дець, а четверо другихъ несуть балдахинъ веливольнно убранный (богатые употребляють большія деным на это убранство); такъ всѣ, порядкомъ, отправляются за пенвстой. Жених подъвзжаеть съ трубами, съ бубнами и иною музыкой къ дому невесты, и сойдя съ коня, входить въ домъ, едв собраны гости; туть должень онь събеть что-нибудь, и вынить шербету; тогда отепъ невестинъ, взявъ ее за превую руку, передаеть въ руку женику, и его увъщаетъ, чтобы васковъ былъ къ ней. Туть сейчась, нодходять тв четыре молодиа. иятый ведеть иноходиа, трубачи трубять, музыва играеть, невеста садится на нарядное седло, и одинь велеть коня поль нею, а четверо несуть наль нею балдахинъ. Вследъ за нею вдеть, тоже на конъ, ближняя ся служительница, только безь балдалина, и воня поль ней не ведеть никто. А вперели у невъсты несуть щесть преведнянкь свечей восковыхь, одив высокія и другія пониже, въ подсвічникахъ, и ті свічи росписныя, украшены золотомъ: и разными прътами. Жених со своими и невестиными провожатыми вдуть впереди, посреди между ними невъста, а водъдъ за ними женщины, и всё бдуть съ радостнымъ видомъ, кони подъ ними плящутъ. По пріводь въ женихову дому, жених сходить съ воня, вводить невесту въ домъ и оставляеть ее съ провожатыми женщинами, а самъ уходить въ другой повой со своими HMRLSTRIGH.

Такъ и помянутый чаусь экаль къ дому того хри-

стіанина за нев'єстой съ пышными проводами—пріятели его на коняхъ и женщины въ повозкахъ, и все происходило по обычаю со вс'вмъ великол'вніемъ, лошаки везли богатые подарки въ красныхъ сафьянныхъ мёшкахъ, покрытыхъ коврами, а нев'еста такала изъ отцова дома къ жениху на чудномъ, бъломъ какъ си'втъ кон'ъ, подъ балдахиномъ, съ громкою музыкой и съ превеликими св'тами. Говорили тогда, будто она потурчилась, и за то далъ ей тотъ чаусъ домъ богатый на житье (другихъ кром'ъ нел женъ у него не было), множество прислужницъ, и вс'вмъ богато одарилъ ее.

Между тыть милый женихь христіанинь закупиль вино и въ радости возвращался домой, ничего не въдая о томъ, что случилось съ невъстой въ его отсутствіе. Какъ пріфхаль въ Константинополь, такъ дошла по него поразительная и горькая въсть о томъ. что невъста его вышла замужъ за другого; сталь опъ горько оплакивать свое несчастье, а еще горше ему было, что она выбрала себь турка, приняла въру магометанскую и душу свою загубила. А по прівздів въ Галату, отепъ и мать ен съ плачемъ разсказали ему какъ было дъло, и какъ они силой принуждены были отдать ее тому чаусу. И она, узнавъ, что ея возлюбленный вернулся домой, тотчасъ прислада ему жалостное письмо, и горевала о великомъ своемъ несчастьи, что принуждена была противъ своей воли и противъ воли родителей выйти замужъ за другаго, а

его умодяла всячески, чтобъ на нее не гиввался. И онъ написаль ей отвёть, въ такомъ смыслё: «Такъ какъ ты забыла о душё своей, и петурчилась, то миё нечего больше сказать тебё, кромё того, что я сокрушаюсь о твоемъ отступничестве, и буду только стараться, сколько могу, гнать отъ себя всякую мысль объ тебё и забыть тебя совсёмъ, нотому что я любиль тебя больше всего на свете».

А она ему на это опять пишеть: «Хоть я и турчанка по имени, но и теперь остаюсь, какъ была прежде, въ душъ христіанкою и творю по прежнему обычныя свои молитвы». И упрашивала его, чтобъ ея не забываль, и пришель бы въ ней, что она въ такой то день будеть въ такомъ то саду ждать его, что хочеть она съ нимъ видеться, хочеть поглядеть на милаго своего и изъ устъ въ уста разсказать ему какъ все случилось; притомъ уверяла, что ему бояться нечего, и она все такъ устроитъ, что ему не будетъ никакого опасенія. Біздный юноша даль уговорить себя и въ назначенный день явился одинъ въ указанное место. Не замедлила и она выйти въ сапъ. гдъ велъла разбить зеленую палатку, а всъхъ служителей отпустила на гулянье, оставивъ при себъ одну только върную женщину. Вошель онъ къ ней въ палатку, и она со слезами стала ему все разсказывать, просила его все простить ей и забыть, а сама увъряда, что никогда его не забудеть, и покуда жива, будеть вдоволь помогать ему деньгами и всёмъ чёмъ только можетъ.

Съ полгода продолжалнов у нихъ эти свиданія: все это время улыбалось имъ счастье, воторое ин у кого недолговвчно. Она јавала ему денегъ, и онъ одбвался нарядно всемъ на удивленье: быль онъ молодецъ собою, статный, висоваго роста, всего 24 лёть оть роду, и такой красавець, что подобнато ему во всемь томъ враю не было. Въ борьбь, во всякихъ играхъ не было ему равнаго по силв и ловкости; за то и любили его товарищи, не только изъ христіанъ, но и изъ турецкой молодежи. И такъ, надъясь на себя, сталь онъ мало по малу неосторожень вы своихь похожденіяхь, и разъ кто-то подсмотрелъ его, когда онъ входиль въ садъ къ чаусу. Донесли объ этомъ чаусу, и онъ, какъ человыть знатный и богатый, обыщаль большую награду тому, кто извёстить его, когда тоть христіанинъ въ саду у него будетъ. А какъ тамъ за денъги все достать можно, то и явилось тотчась не мало шніоновь, которые днемъ и ночью стали подсматривать за твиъ христіанивомъ, и высмотрели однажды часа за два передъ вечеромъ, какъ онъ входилъ въ салъ.

Узнавъ объ этомъ, чаусъ не ръшился однаво же захватить его днемъ: онъ слышаль о силъ его и ловкости, зналъ что онъ любименъ и у христіанъ и у турокъ, и опасался, что не дадуть изить его. Онъ оцъпиль все иъето сильными молодцами, такъ чтобъ ему нельзя было жимо пройти, когда станетъ возвращаться домой; и такъ на обратномъ пути, когда онъ шелъ

ничего не опасалсь, его схватили и отведи въ тюрьму. Ночью чауст распорядился освидътельствовать жену свою, а на утро заявиль судь жалобу на нее за тайную связь съ хриспіаниномъ, и требоваль суда обоимъ но закону. Самъ онъ объявиль о томъ султану и пашамъ, съ горькими жалобами на свое несчастье и требоваль скораго ръшенія, ссылалсь на то, что они застигнуты на мъстъ пресдупленія. Много явилось и заступниковъ за виновныхъ, такъ что ръшенье замедилось слишкомъ на недълю; но нивакія просьбы не дъйствовали на чауса: какъ онъ прежде кръпко любиль жену свою, такъ тенерь ее возненавидъть, и постарался устроить дъло такъ, что муфтій или верховный первоскащенникъ утвердилъ смертный приговорь обоимъ.

Когда огласилось повсюду, что поведуть на смертную казнь обоихъ, такихъ молодыхъ и известныхъ своею врасотою, собралось въ тотъ день безчисленное множество народа. Церемонія казни была стадующал. Прежде всего прівхаль на место наша, судья султанскій, за нимъ советь его, подсудки и урядники съ пнычарскою стражей, съ бирючами и приставами. Потомъ приведенъ быль изъ тюрьмы тотъ молодець со связанными руками; на шев у него былъ желізный кругъ, и сквозь кругъ продети цани, за которыя держали его съ той и съ другой стороны два молодые палача, чисто и нарядно одётые (должность цалача не считается у нихъ безчестною); спереди и сзади

шла янычарская стража, а со всёхъ сторонь спотрело безчисленное миожество людей верхомъ на коняхъ и вь повозкахъ. Какъ: только появился преступнивъ. нодинася великій крикъ въ народъ: кричали и мужчины и женщины, какая жалость загубить такого молодна, и вод сордечно жальди объ немъ и упращивали его потурчиться—«а мы де станемъ самого султана просить, чтобы дароваль тебф жизвы. Но онъ рашишительно отвазался, и на ва что не хоталь нотурчиться. Когда вели ого мино дома чауса /паши, посладъ наша своего чивовника сказать ому, что если онъ потурчится, то не только живъ останется, но и можеть ваять себъвь жены свою красавицу. Но юноша не далъ соблавнить себя, и отвъчалъ виу, что онъ рождень оть христівнскихь родителей, крещень и вырось христівниномь и христівниномъ, же "умереть

Привели и жену, изъ другой тюрьмы и посадили на мула; около нея ило множество женъ закуганныхъ, сама же она была базъ покрывада, и чудесные ел волосы была заплетени въ косы на двъ стороны, и сзади еще одна веса висъла; на ней была красная кармазинная сумин, а на шеъ жемчужное ожерелье и въ ушахъ дорогія жемчужины; чудно какъ была она хореша и все время дладала такими горькими слезами, что у всъхъ сердне надривалось на нее глядя. Когда привели ес палачи къ серелю чауса паши, и объявили ей, что наша послаль сказать молодому греку, про-

сила она палачей, нельзя ли подресть ее поближе къ ея милому, а увидвеши его, залилась слезами и долго не могла промоленть ни слова. Наконецъ, съ воплемъ произнесла имя его и стала по гречески просить и молить его, ради Вога, чтобы сжанился надъ младостью ихъ обоихъ; согласнися бы потурчиться, и оба они жили бы вмёстё много лёть въ утёхё и въ радости. Сказывали намъ потомъ грежи, которые все то слышали, что она ему говорила. Воть каковы были ея рвчи: Ахъ, ежалься, сжалься ты наль моей юностью! вспомни, что мы были бы мужемъ и женой, когдабъ не случилось это несчастье. Проклять буди тоть чась, когда ина и тогда въ баню! Въ твоихъ вукахъ те, перь д жизнь иоя и смерть—не упрямься, ради Бога прими что тебь предлагаеть великій пана, смилуйся надъ нами, надъ родными нашими и ближаним-меужели у тебя сердце каменное, что ты можешь насъ избавить и не хочешь? Подумай, какт намъ въ юности намей умирать; пусть еще солице намъ свётить и ивсяць ясный! Скажи обно слово, ради Вога, сважи. что хочень потурчиться! На вов эти рвчи опъ ей сказаль одно, чтобъ она напрасно не старажев его уговаривать, а лучие поручив бы лушу свою Гостоду Bory.

Когда услышами турки это слово, заспрежетали на него зубами и'сь великимъ гибномъ стали причатъ: ахъ ты, проклятый измененкъ, несъ, такой-то прасавици ты не хоченъ! И такъ съ великимъ прикомъ и шумомъ провожали его на мъсто казни, и она съ плачемъ флада за нимъ на мулъ, а жени турецкін и турки утънали ее и унимали. Привели ихъ, наконецъ, за Ункани, то есть за Песочныя ворота, подъ самую деревликую висълицу; на ней висъло шесть огромныхъ крючьевъ, и два падача, заверстивъ рукава, унязывали на ней веревки, которими надо было водтягивать его вверкъ; тотчасъ ставивли съ него сукию и прочее платье, оставивъ на немъ только полотияную испедиицу, руки и неры съязали ему назадъ, и стади на тъхъ веревкахъ подтягивать его на висъдину выше человъческаго роста.

BE STY MHHYTY MOJORAH PROTABLE TOJEGO TO BUE. XAIA EST BODOTT, HOROZALOKY OTT BUCKINGH, H BRITAнувъ, обомивия. Придя въ себя, пришла она еще сказаль ему слово, нельзя-ли еще уговорить его. Привели ее подъ высължу, и она, поднавъ руки кверху, еще вавъ долго съ плачемъ говорила ему, припоминаючи всю ихъ прежиюю любовь другь въ другу съ Camaro aŭtetas, u quate veglala efo cessete orho только слово, что хочеть быть туркомъ. "Твое ли это сердне,-говорина она, прежде было такое жалестивое ко миз, а теперь превратилось въ камень! Что на умћ. у тебя? Что при себъ вержинь и мит ни слова не хочещь выможенть? Ахъ, буди провлята любовь та, что я къ тебе имена!" Наконенъ разгиевав-**ШИСЬ, ЧТО ОНЪ ОЙ НЕ СЛОВА ИС ГОВОРИТЬ И НО СОГЛА**шается потурчиться, всю любовь свою къ нему перемёнила на влобу, и стала говорить такія слова: "не стоиль ти того, несь, чтобы и тебя таків любила, ив-мінникъ, поганый, жидь! умирай же; когда самъ кочень умирать, — и за тебя и невинно терплю лютую смерть—кто меня теперь избавить! Аль, это меня угішить, добрые люди!" И опить лишилась чувствь.

Турки, видя что проступника не хочеть потурущись, съ гневомъ васкрежетали: на него зубами, и стали вричать, требуя чтобы его торчась подняли на врюжь. Тогда два палача стали на виселину, поднали его на поль ловти надъжрювомъ и воизили на врюкъ. Туть все множество жень и мужчинь обступнио со всехь сторонъ молодую женщину, и вонечно, еслибы не было на мъсть сильной стражи, не дами бы они утопить ее, а ещелибь туть быль тогь чаусь, то кажется, окучилось бы съ нимъ тоже, что съ древнимъ Орфесмъ, который разорвань быль на куски разсвиреневшими женщинами, или турви, которые разразились их него страшною бранью, пебили бы его камельями. Но нежа преступница творила свои молитвы, всэхъ женщинъ разогнали оть нея, и оне разовжались съ воплемъ и нлачемъ, а она уже сама себя не помнила и схояла, навъ полотно бледная. Туть палать осадиль ее съ мула, связаль ей двумя подстенвами руки и ноги, обвизаль третье вокругь поиса, потомы снесь ее и ноложиль въ небольшую лодку на дно, и отъбхавъ не далеко отъ берега (висвлица столда на самомъ берегу) продъль ей длинный шесть сквозь поись, на томъ

щесть спустиль ее изъ лодин легонько въ воду и держаль такъ нодъ водою, нокуда сояс вивзадожлась. Тогда вынули тыло изъ воды, положили, обернувъ въ престиню, на носилки, и проводили съ турецкими и всиями въ могилу. А тогъ неснастный юноша до третьято дня вистъль, еще живъ, на крюкъ и жалобно стоналъ отъ мучительной жажды, проси чтобы дали ему намиться, не нивто не смътъ исполнить его просъбу. На третью ночь кто те, сжалясь надъ мимъ, прострълиль ему голову; кто сто дъдаль, не могли допычалься.

Еще случилось, что привели вакого то воеводу валанскаго, воторый пытален возмутить народъ противъ турециало: сумвив и противъ другого воеводы, султаномь посаженнаго, домогаясь: самь быть на его место воеводою. Валахи, отревянии ему нось и уши, прислади, его въ "Константивополь, где султанъ велель поднять его, на крюкъ безъ милосердія. Быдъ опъ статный молодець, умёль говорить на ийсколькихъ явыкаха, но латыни, по гречески, но волошски, по вениерски: Видели мы тоже не разъ, канъ турвамъ рубили головы и въшали ихъ; иншиъ связывали руки и ноги, и подрежавь горьо какь телятамь, оставляли нав жежать неполвижно, покуда изойдуть кровью; нимхъ; поставивъ ихъ на ноги, влали на гордо петлю, продъвани : въ нее палку и : такъ затягивали петлю, подниманема иядь отъ земли, но не въщали. Такъ-то жестоко расправляются турки съ преступниками, и DECEDERA Y HEXTS CHICTDERS:

Когда уже оспотрым им все что можно было видыть BE TODORE H BE OFFICTHOCTH, CTATH HOOCHTL CHOCTO янычара Мустафу, не можеть ин онь, если нъть опаспости, поназать намъ какую нибудь красивую турченку, чтобы увидели мы, каковы и хороши ли въ Турцін женщини; онъ обвщаль намь, что ностарается. Черезъ несколько дней повель онъ насъ на прогулку по морю; мы стан съ нивъ и съ другими янычарами въ лодку и подъбхали въ одному саду: туда они и повели насъ. Тутъ оставили они насъ съ свойнъ отрокожь и иомии дальше въ другой садъ; гдъ оставались довольно долго, потомъ, вернувшись, повели насъ съ собою туда, товоря что тамь есть у нахъ знаномии женщини. Насъ было всего четверо христіань, и идучи сь твин янычарани завидвин мы еще ввалена въ саду пять либо шесть женщинъ. Бывшій -гоод возможника отрока живи при себв тростниковую пищалку въ родъ дудки, и заигралъ на ней турецкую тесню. Не этогь звукь женщины встрененулись и стали смотреть где это перають; тогда нешъ инычарь, выступивь впередь и селомивь голову едва не до кольнъ, подбъжаль въ нимъ, попълональ руку у наждой и просиль ихь не ногивиаться, что примень съ собою въ садъ четирехъ глуровъ, то есть христанъ. Довольно долго разговариваль онь ет ними, и потожь стань звять вась, чтобы подошин. Поковки же нижь, мы тоже поцеловали имъ руки и следи првиняться что не въдаючи о нихъ, запли въ садъ, и просили

не прогиваться на насъ. Не вдалекъ отгуда была беседва, въ нотерую и пошли тъ женщини, а мы за ними, и идучи, стали вавъ умъли съ ними разговаривать, а чего не умъли объяснить, то за насъ янычарь передаваль имъ. По усильной его просъбъ отврыли онъ намъ свои лица; только ничего особеннаго прасивато въ нижъ не было: всъ смуглыя, черноокія, волесы и брови выпращены. Велъли подать яблоковъ, померанцевъ и другихъ фруктовъ, и угощали насъ. Побывъ у нихъ нъсколько времени, распрощались и ушли.

При этомъ случав не могу не упомануть объ одной турчанка, которая была въ знакомства съ нашимъ ничаромъ Мустафою, Молодая она была и очень красиван женщина, однажды позваль онъ ее къ себъ объдать, и и къ тому объду приготовиль ему превосходнаго вина и сладостей, за что онъ быль особенно ласковъ во мив какъ къ чеху. У этой женщины быль мужъ престарый, ревнивый и, подозрательный. Часъ къ объду назначенъ быль вечерній (такъ какъ въ эту пору нашъ чаусь уходиль на молитву), и она, придумывая какъ бы ей устроить свой приходъ къ этому часу, объявила своему мужу, что пойдеть въ баню, и отправилась, взявши съ собою двухъ невольницъ: дорога имъ была мимо нашей гостинницы, и вследъ за нею невольници несли на головать бълье и платье въ маднихъ жбанахъ, покрытыхъ коврами.

Недалеко отъ насъ, съ полъ-гона \*), была прекрасная женекая баня, которую выстроные жена турецкаго султана, родомъ русская; въ ту баню, подъ страхомъ смерти, не смъеть войти ни одинъ мужчина. Идучи мимо нашего дома, та турчанка дала знать янычару, что будеть въ объду. А ревнивый мужъ шель за нею следомъ (что ей было очень извъстно), сълъ противъ самой бани и за нею надсматриваль. Но можеть ли вто перехитрить женскую житросты Мимо нашего дома прошла вы зеленомы платьы а съ собою было у нея другое, которое надъла въ бань, и оставивь тамъ своихъ служительниць, вышла вонъ изъ бани и кв'янычару примла въ красномъ платьв. Онъ ее приняль у себя на комнать, угостиль вакъ надобно, и после объда проводиль заднимъ жодомъ изъ дому; а она попиа опять въ баню, виминась и вернулась домой выбств съ мужемъ: Не могь ж тогда довольно надивиться такой женской хитрости. и часто, вспоминая про то съ анычаромъ, отъ души cwhalch.

Между тых нашь пань посоль купиль песть прекрасных турецкихь коней; изь нихь блинь; півгій; быль необыкновенно красніє, куплень за сто' дукатовь. Заказаны были дві сбруп, которыя стали не менве какь вы дві тысячи дукатовь, и когда посоль нашь вывыжаль на томь конів, мисжество било! зі-

<sup>\*)</sup> Гонъ, стадія, 125 шаговъ.

ванъ и завистниковъ, и люди громко говорили, такъ что онъ слышалъ: "какая де жалость, что на такомъ вонъ въдить глуръ". Затъмъ наконецъ изнъ посоль норучилъ мнъ особенно присмотръ, чтобы конюхи ходили за нимъ какъ слъдуетъ. Каждий день мы съ янычаромъ пробъжали его на гипподромъ или алмейданъ и пускали его съ турками на призъ; такъ случалось мнъ часто внигрыватъ у туровъ закладъ на утощенье, которое и устраивалось неподалеку отъ нашего дома, за то потомъ и мы звали ихъ въ себъ и угощали отмънно. Такъ проводили мы тотъ годъ въ радости и во всякихъ увеселенихъ, и столько были довольны, что лучнаго житъя и не желали себъ.

Но на следующий годъ счастье наше стало отвора-

чиваться. Денежная дань, которую должно было каждогодно платить султану, на этоть разъ не была прислана; за это Гассанъ паша сдёлаль набыть на Хорватію, захватиль врёность Выгишть, й съ великимъ
торжествомъ привель въ Константинополь 300 христіанскихъ плённиковь, изъ которыхъ каждый долженъ быль несть пять или шесть отрубленныхъ и набитыхъ головъ христіянскихъ. Турки, возвращалсь съ
добичей и съ плёнными христіанами, вхали мимо
нашего дома; на чалиахъ у нихъ были брауннивейтскія
манки, у пояса большія серебряныя сабли на серебряныхъ перевязяхъ, пини и съкиры; впереди вхали
два трубача нёмецкихъ и трубили; а за ними шелъ
бубенникъ съ бубномъ и пищальникъ съ дудкою. За-

темъ трато несколько содр повозокъ, и на нихъ содни жень, детей, девчать и ребять; жалость была смотреть на нихъ, какъ матери держали на рукахъ малыхъ детей, грудныхъ еще маздендевъ; видели мы туть старухь, ноторыя съ воплемь и рыданіемь несли въ рукахъ отсъченныя головы мужей своихъ! А турки, восхищаясь этимъ торжествомъ, ликовали съ громкими криками и прославляли Гассана пашу, что онъ одержаль побъду и прислаль въ Константинополь пленныхъ христіанъ; всф кричали ему; Ашеримъ, Гассанъ паша! то есть Гассанъ паша, Богь въ помощь! На другой день, рано утромъ, десягую часть изъ техъ пленных отвели на долю султану, а остальных отослали на рыновъ Ауратъ базаръ, то есть женскій торгь. Жалостное зранице на томъ торгу каждому христіанину видеть, какъ туть всёхъ христіанъ продають и уводять; одинь купить мать, другой дітей, иной малыхъ ребять, иной девчать, и такъ все родные и кровные разлучаются другь оть друга въ неволю, въ разныя стороны, и не увидятся до смерти.

На томъ торгу сидять на отдельныхъ мёстахъ, кучвами, старики, взрослые мужчины, молодые дюди, дёвчата, старухи, взрослыя дёвицы, жены съ груднами младенцами; кто кочетъ купить себё неводънива, выбираетъ изъ нихъ и ведетъ въ особливую каморку, которая тутъ же на торгу поставлена, раздёваетъ до нага, осматриваетъ съ головы до ногъ, и если поправится ему, покущаетъ, а если иётъ, идетъ прочъ и смотрить другихъ, такъ что несчастные люди каждый почти часъ должны снимать съ себя свои лохиотья и раздеваться до нага. Пища имъ—кусокъ хлеба, питье—вода, и то въ скудости. Кто самъ не испыталъ, тотъ и не поверить, да и поверить нельзя, какова та обда и нужда, въ которой живутъ турецкіе невольники: турки хуже нежели со псомъ съ ними обращаются; покуда живъ человекъ, работаетъ,—а не можетъ работать—снимутъ голову. Счастье человеку, когда доведется ему быть убитымъ на войне, лишь бы не попасть въ такую страшную и бедственную долю, въ которой и днемъ и ночью, весь векъ несносное мученіе.

Счастье начало измінять намъ съ той поры, какъ случился янычарскій бунть; янычары, за то что не выдавали имъ жалованья, подняли бунть на дефтердара, то есть на главнаго начальника казны, перебили у него семь человікъ прислуги, и едва наконець усмириль ихъ верховный наша, а чаусь паша сміщень быль со всіхх должностей своихь, за то что допустиль ихъ до бунта. Нашъ посоль, замічая явно, что турки тотовятся нъ войні, старался вывідывать, что готовится землів венгерской въ тайныхъ совітахъ при султанскомъ дворії, не жаліль денегь, и аги и служители придворные за большіе подарки передавали всіх заміслы турецкаго двора, черезь одну женщину: наконець извістили оти, что въ тайномъ совіть рішено илти войной на Венгрію.

Въ скорости далъ знать посодъ нашему цесарю, черезъ Венецію, чтобы готовился къ отпору въ Венгріи. До насъ же въсти доходили не только, за деньги отъ султанскихъ дворцовыхъ служителей, но и сама мать султанова, услышавъ отъ султана про Венгрію, извъстила о томъ нашего посла черезъ жидовку, которой за то дана была большая, награда; только та жидовка не въ домъ въ намъ приходила, а тайно передала въсть. Ла и главные начальники турецкіе объявили послу, что, по всей въроятности, Гассанъ паша пойдеть въ Шишеву и возьметь его силою. Тавъ и случилось; онъ пошель въ Шишеву съ веливою силой и много учинилъ раззоренія, только на этоть разъ Богь по милости своей помогь нашимъ христіанамъ, хотя ихъ мадая горсть была въ сравненій съ турками, такъ что Гассанъ съ лучшими своими воннами и со множествомъ отборныхъ людей, побить быль нашими. Когда пришла въсть объ этомъ въ Константинополь, возмутился весь городъ, и какъ прежде дюди кричали ему въ восторга хвалебныя слова, такъ теперь слы-**"**иались, крики жалости и отчаннія.

Какъ уже теперь видно было, что мы ничего добрато не можемъ ждать себъ, то задумаль д убхать съ армянскими купцами сухимъ путемъ черезъ Персыю въ Египетъ, а оттуда пробраться нерезъ Герусалимъ въ Венецію, и моремъ нат Венеціи верпуться домой. Я уже понемногу заготовилъ себъ и все нужное на дорогу, и только ждалъ удобнаго съучал. Де-

негь хотель дать мий вь займы посоль, и я писаль домой роднымь чтобы прислади мий денегь, такъ что уже совсемь подожидь, если будеть воля Божія, пуститься вь этоть путь на невёдомыя земли; только воли Божіей на то не было.

Въ ту пору сестра турецкаго султана, у которой сынь погибь въ бою съ Гассаномъ, услышавни эту въсть, побъжала, растрепавъ волосы, какъ безумная бросилась въ султану, и упавъ въ ногамъ его, молила о мщеніи христіанамъ. Посоль нашъ, которому не разъ нацоминали, отъ чего такъ долго не шлють ежегодной дани, отвічадь, что сами турки въ томъ виноваты, для чего они первые нарушили миръ, захватили крепость Выгишть въ хорватской земле и несколько сотъ людей увели въ неволю; желая при томъ смягчить разгивванныхъ на такой отвёть турокъ, просиль позволенія послать въ Въну изсколько человъкъ изъ дворянъ своихъ. Получивъ разръщеніе, посдаль онъ тотчасъ Яна Перлингера, Яна Маловеча и Габрісля Ивана секретаря, чтобы довели до сведенія цесаря о намереніяхъ турецкаго двора. Двое нвъ нихъ вернулись иззадъ, а на мъсто Ивана присланъ быль за секретаря въкто Бон-Омо. Но уже мъсяца черезъ три всюду огласилось безъ утайки, что скоро начнется война въ Венгрів. Султанъ туредкій призваль въ себе Синана пашу, перваго ненавистиива христіанамъ, и назначиль его визиремъ, или главнокомандующимъ надо всемъ войскомъ; ночью провожали его изъ султанскаго дворца въ его дворецъ съ факслами и съ великимъ почетомъ, и по всему городу слышны были крики, радостныя восклицанія и шумъ отъ толны двигавшейся по освъщеннымъ улипамъ.

Въ ту пору прівхаль къ намъ моремъ панъ Карель Заградецкий изъ Моравін; онъ вхаль на богомолье черезъ Венецію въ Герусалимъ, но чувствуя себя нездоровымъ, не ръшался предпринять далекій путь по морю; присталь онъ въ нашемъ домъ, и накупивъ себь нужних вещей на дорогу, хотых вернуться въ христіанскія земли черезь Венецію; прежде нежели Синанъ паша назначенъ былъ визиремъ, успълъ онъ достать себа дозволительный листь на отъталь моремъ въ Венецію, и уложивъ всв свои вещи, сбирался уже на другой день выбхать. Между темъ Синанъ папа прислать къ намъ сказать, чтобы панъ посоль къ нему потехаль для некоторой налобности. Панъ посолъ, не мъшкая, велълъ привести воронаго коня, но когда хотель сесть на него, тоть никоимъ способомъ не даваль садиться, и велено было осъдлать другаго, петаго коня. Прівхавити панъ посоль въ Синану пашъ, сталъ поздравлять его съ новою должностью и выразиль, что радуется его назначению, а тоть со злобнымь смехомъ сталь его спращивать: въ правду ли полно радуется: нечего-де кажется тому радоваться, отъ того что будеть его дело не на пользу, а на погибель глурамъ. Потомъ сталъ еще дальше

приставать къ нему, для чего не платить дани, и за то-де цанъ посолъ со всёми своими людьми головой отплатить долженъ. Но нанъ посолъ, не смутясь, сталь ему доказывать что сами турки тому причиной, зачемъ они первые нарушили миръ. На это Синанъ, прійдя въ прость, сказаль: а возвратите ли вы намъ тахъ храбрыхъ витязей, которые въ Венгріи у васъ пориты, изъ нихъ-че каждый дороже стоить нежели всь глуры вмьсть. При этомъ, разспирьшьвь совсьмъ и побледивет отъ здости, сталъ всически грозить ему и выказывать свой здой умысель, что хочеть учиныть месть надъ нашими людьми. Панъ цосолъ, видя его въ такомъ гићећ, не хотель ему дольше противорћчить, а только объявиль ему сцокойнымъ тономъ, что покуда миръ не будетъ возстановленъ и содержимъ върно и добросовъстно, и покуда не возвращены взятыя врепости, до техъ поръ турки не получать и дани.

Туть, когда ходіль посоль нашь жхать домой, произошель случай на которомь всё мы увидёли несчастную для себя примёту: пёгій конь, на вогоромь пріехадь пань посоль, никоимь способомь не даваль сёсть на себя, грызся, метался, становился на дибы, чего прежде никогда сь нимь не бывало. Посоль доджень быль добхать до дому на конф своего пофиейстера. Какъ только ръбхади мы въ домъ, тотчась по приказанію Синана загородили наши ворота желёзными затворами, и такъ несчастний Заградецкій, промединъ у наст нъсколько дней чтось осмотръть городъ, долженъ былъ остаться съ нами въ домъ и раздъинъ съ нами несчастье, тажкую неволю нашу, такъ какъ турки ни за что не позволили ему выъхать изъ дому.

Убавили намъ продовольствій и всето прочаго; стали давать таять мало, что панъ посоль должень быль послать въ пашь чаусовь и просить, чтобъ ему по врайней мърь позволено было покупать за свои деньги нужные припасы на рынкъ. И сдълано было распоряжение, чтобы каждый день кухонный писарь съ янычаромъ ходиль на риновъ, только никуда больше, для закупки припасовъ; а янычару приказано строго смотръть чтобы писарь ни съ въмъ изъ христіанъ не разговариваль, и никому не передаваль бы никакого письма. Такъ въ томъ домъ оставались мы заперты точко въ тюрьмъ, и никто никонить сбразомъ не могъ выйти изъ дому.

Въ ту нору случился въ Константинополь такой сильный моръ, что 80,000 туровъ померло отъ бользни, какъ снавывали намъ янычары; и мы сами изъ дому своего видъли, какъ пълыйдень носили множество покойниковъ въ тробахъ, въ иныхъ домахъ бывало по два и по три и по четыре мертвеца; и всилу выпаривали и обмывали заразу горячей водою. Тоска одолъвала насъ смотрътъ и ничето не видътъ кромъ множества мертвыхъ тълъ. Изъ нашего дому умерло отъ того мору до шести человъкъ, хотя мы

каждый день принимали всикіл лекарства. Тіхть намижь покойникова позволний намъ похоройнть въ Галать, и провожать нать позволено было не белбе кажъ тронить или четверымъ, а потребальний обрадъ справляти францискансніе менахи, у которыхъ тамъ шесть монастырей. Отъ спраду и отъ страху перебольло у насъ больше половины людей. И я по зимъ забольть тяжко и до весны пролежалъ больной нъсколько недель; и лекаря, которые за мной ходили, уже не чаяли что въ живыхъ останусь, однако выздоровълъ.

Во время того мору месяца три или четыре не слыкать было о войнъ: а когла миновалась бользнь, опять стали явно говорить на улицахъ, что пора готовиться на войну противъ глуровъ и противъ вѣнскаго короля и доставать знатную добычу. Вскоръ изо всехъ областей стало сбираться въ городъ множество войска, военные стали ходить по улицъ цълыми ротами, н на коняхъ вздили, а когда кого нибудь изъ насъ увидять въ окошко, показывали знаками, какъ намъ будуть рубить головы. Словомъ, все готовидось къ великой войнь. Послу нашему хотьлось развыдать все въ правду, какіе будуть военные начальники, и сколько всего будеть военной силы; онъ не жалель денегь, нанималь шпіоновь, и такъ узнаваль не мало о тайныхъ совъщаніяхъ и наибреніяхъ турецкаго двора; все это онъ самъ записываль и потомъ поручаль секретарю переводить на шифрованное письмо, котя вакъ можно скорфе сообщить извъстія нашему цесарю. Эти тайныя зациси спратаны были въ комнатахъ подъ поломъ въ безонасномъ мъстъ, въ такомъ секретъ, что никто изъ насъ объ нихъ не въдалъ. И котя гофмейстеръ нашъ видадъ и всколько разъ людей, когда они носили эти бумаги, не могъ онъ потомъ допытаться, гдъ онъ спратаны.

## RATESUT AUXIM

Аресть и заключение цълаго посольства.

Въ это самое время случилось, что нашъ гофмейстеръ, Ладиславъ Мергенъ, вмъстъ съ однимъ молодымъ человъномъ, уличенъ былъ въ гнусномъ порокъ. Когда донеси объ этомъ пану нослу, онъ приказалъ одного виновнаго заповать въ желъзы, а гофмейстера арестовать въ его комнатъ, взявъ съ него объзательство подъ честимъ словомъ, что онъ до объденнаго часа нивуда выходить не будетъ. Когда турки заперли намъ ворота затворами, то и мы съ своей стороны заперлись изнутри, чтобы и турки въ намъ но своей воль не входили. Ключь отъ вороть поручиль посолъ кухонному писарю, приказавъ, чтобы безъ особаго его разръщенія никого не впускатъ въ домъ и не выпускатъ изъ дому.

И такъ точъ гофисистеръ, воспольновавшись тимъ, что присмотру на нишъ не было, улучилъ рано поутру минуту, когда писарь выходилъ изъ дому маленького дверью для закупки просизіи, и прокравшись пеза-

мътно вслъдъ за нимъ, выбрался изъ дому. Какъ вышелъ на улицу, такъ закричалъ громкимъ голосомъ, что хочетъ быть мусульманиномъ. Чаусъ, бывшій на стражв у нашего дома, услышавъ тотъ крикъ, съ веинкой радостью тотчасъ повель гофиейстера къ пашъ и объявилъ ему то томи безбимнемъ умыслъ. Паша сталъ всячески похвалять его, и очень былъ доволенъ, что переходитъ къ нимъ такой замътный человъкъ, домоправитель христіанскаго посодъства, далъ ему тотчасъ нарядное турецкое платье пунцовое, подарилъ чалиц, и красивато кони, съ уборомъс, и вежыть вести его съ нарядною свитом, им образаніе:

Когда веди этого нестастного; на образаніе, мимо нашего дона, впереди его и свади фхало и нио иф-СЕОЛЬКО СОТЬ (ВОЭНВЫХЬ ЛЮДОЙ), ВОИНИКЬ: В. НТИИКЪ прохода мимо насъ, они причали намъ угрови и ему видомъ, красуясь на конъ, выказыванся передъ нами, н глядель на цащи окна, Посей образанія сму положене биле, канъ оврзивали жемъ, жалованъе по. 40 аспровъ на день, что у цикь считиется зватного ллатой ...У. этого отступника была въ Прага моловая жена, родомъ Периштейнева, и жида на служба управительницей при двор'в, и при ней сынь: желожетный; но онъ на все это не обратиль, винивния, забыль п душу, свою и жену и сына, толчось взяль себь жену турчанку, и часто ходиль и фалиль мино нешего дома. Нашь немь несоль онень быль смущень этимы происписствемъ, и опасался, чтобы этоть злодей, которому известны были все наши обычая, не навель на насъвсической беды и несчастья: такъ потомъ и оказалось.

Однажды примель тогь гофмейстерь въ Синану нашв и сталь ему товорить: я-де быль прежде христіаниномъ и своему королю держаль присяту, а теперь, ставши мусульманиномъ, кочу повазать свою върность султану и всемъ пашемъ, и для его власти и слави, ничего, даже головы своей не нежалью. И если-те хочеть великомочний паша, чтобы и показаль свою върность султану своему и всему турецкому народу, нусть велить мив вместь съ турками, кто назначень будеть, обыскать посольскую канцелярію христіанскаго цесаря; я-де тамъ отыщу и предъявлю пашъ такія веши, что всё только дивиться стануть, какъ и черезъ кого онъ могли дойти до христіанскаго посла; туть-де окажется, что самыя первыя особы и начальники султанского правленія не устыдились, безъ въдома его, переносить послу тайные совъты, чтобы вороль вынскій, свыдань о турецких замыслахь, могь заблаговременно приготовиться и собрать со всей имперіи потребную помощь.

Наша счель это важнымь дыломь, и похваливь доносителя за върность, не только разръшиль ему произвесть обыскъ въ канцелярии у христіанскаго посла, но и даль ему еще для этого начальных в чаусовъ, въ томъ числъ одного испанца и несколько потурченыхъ волоховъ, съ приказомъ — смотръть за всёмъ какъ можно старательнъе и наблюдать, чтобы тому щельмъ гофмейстеру (названному при потурченіи Алибегомъ) не было ни въ чемъ сопротивленія.

За день передъ твиъ приказалъ посолъ секретарю принесть ему шифрованныя цисьма, и когда смотрыль ихъ, показалось ему, какъ будто въ нихъ что-то пропущено; секретарь въ это время играль на дукаты съ другими служителями рыцарского чина. Между триъ панъ посоль вельдь ему достать изъ потаеннаго ивста подлинныя записи, для поверки, и удостоверившись что все написано какъ следуетъ, приказаль ему тотчасъ отнесть тв записи обратно и спрятать но прежнему. Но севретарю въ ту пору дороже всего ноказалась игра, и онъ, забывъ свою должность и присягу, которую приносиль Господу Богу, и его цесарскому величеству, какъ только вышель изъ канцеляріи, положиль ті записи въ первый попавшійся шкафь, и съль опять за игру свою. Видно, когда есть на что судьба и опредъленіе Божіе, ни къ чему не служить никакое человъческое смотръніе и забота.

На другой день раннимъ утромъ пришель тотъ несчастный Алибегь съ пятьюдесятью начальными турками къ нашему дому и сталъ стучать въ ворота; а ключи отъ воротъ были у кухоннаго писаря и висъли въ кухив на ствив; на тотъ стукъ всталъ поваренокъ и безъ всякаго опасенія, снявъ ключи со ствиы, отвориль имъ ворота. Они вощли какъ можно тише въ домъ, и неожиданно полинию въ комнатй у носла, приведя его и всёхъ насъ въ стрекъ и изумленіе. Туть начальный чаусь объявить папу послу на волошекомъ языкъ, что они ирислами съ Алибегомъ отъ великато Синана нами съ такимъ порученіемъ: дошло-де до Синана събаданіе, что онъ вывъдываетъ всякія ихъ намереміи и передаетъ своему королю все что дйется при дворъ велемощнаго султана; и потому имъетъ-де онъ посолъ тогчасъ отпереть свою канцелярію и допустить того Алибега произвесть въ ней новсяду осмотръ.

Выслушавь ту рыть пань посоль приказаль принесть одажную наливну и сластей, и просиль ихъ садиться. Притовъ даль противу порученія панни такой отвыть: кажется-де совсывь неприличное это дело производить осмотов вы изинелизіи римскаго цесаря, ради одной тольно клеветы, взведенной на нихъ темъ бездельникомъ и изменникомъ, бывшимъ его демоправителемъ. Затемъ, обратись въ нему самому сталь въ лино убъждать его, чтобъ онь всиомниль жену свою и двтей, и что не уйти ему отв возмездія Вожескаго. Но турки стали говорить послу, чтобы онъ не вступаль съ нимъ въ рачь и оставиль бы его въ повов, такъ какъ тотъ человекъ уже не слуга ему и сталь мусульманинойь, и нонуждали отворить немедленно свою каннелярію, чтобы они могли неполнить приказаніе наши. И такъ, види что недьяя тому воспрепятствовать, посладь панъ къ секретарю, потихоньку спросить его; спряжать и онь тв веши (то есть записи), о которыхь ему извёстие? Онь, сиди за картами, отвёчаль шану, нхебы не безпоконися, и самь, ирида ка нему, подтвердить, что все спритано какъ слёдуеть: видно на этогь чась Господь Боть по грёхамь нашимь отника у него всю памать;

... Между тымь чаусы настоятельно пребовали, чтобы отворили имъ канцелярію; ланъ приказадъ, семретарю отпереть, самъ пощедъ съ ними, и все время твердиль тому бездельнику-- «открывай-де важные секреты, добудешь себъ за то великія мидости от поши, а можеть и оть султана - тогда подбинсь и со много»; притомъ съ насмънкою напоминаль ему, чтобы глядыл хорошенью, какъ передь Богомъ кене найденьде ничего подозрительного, а и теби въ тому принести хочу, что ты за свой дживый донось н за поруганіе послу будешь наказань и раккнуть тебя на врюкъ. На это несчастний окотупникъ отвъчаль: дай только мий все осмотрёть. И когда отвориди жаннелярію, онъ заглядываль всюду сь великимь страхомь, такъ что самъ прясся, и нашелъ только простыя нисьма, которыя писали намъ, изъ Ваны доварини и вискомые. Отворили ему всв лички, но и тамъне нашель ничего вромъ счетовъ и другихъ незнадущикъ бумаль. А панъ все, на него посмъпвался и приставалъ, жъ нему: «ищи-де хорошенько, добирайся до секретовь, принесешь паш' важныя вещи, чтобы было за: нто тебя, повёсить».

И такъ готовъ быль уже безбожникъ идти вонъ изъ канцеляріи, какъ увиділь за дверью шкань и веліль его отворить себь. Туть только опамятовался секретарь, и вспомнивъ какія неоціненныя вещи положиль туда, взглянуль на пана. Аднань воображаль, что тв вещи упрятаны куда следовало, и на сердце ему, не входило, чтобъ секретарь могь быть такъ безпеченъ, такъ что онъ и тутъ сталъ приставоть къ изменнику, со смехомъ, приговаривая: "вотъ тутъ и есть, воть гдв лежить", и смедсь приказаль отпереть шканъ. Какъ только Алибегъ вложилъ туде руку, такъ и напаль на тъ записи всего дистовъ съ щесть, захватиль и взядь изь шкаца. Узнавъ свои бумаги, панъ весь побледнель жакъ полотно, и едва удержась на ногахъ, оперся къ ствиъ, а несчастный гофиейстерь, поглядывая на него, кричаль: «воть чего я искалъ!-больше мив ничего не нужно од и выйля изъ ванцеляріи съ весельмъ видомъ, сталъ жвалиться передъ турками своею находной. Нась туть много было. но мы не могли понять, что ваяль этоть бездальникъ и чёмъ похваляется, а когда бы мы знали, то вырвали бы бумаги изъ рукъ у него и бросили бы въ огонь, потому что, у насъ людей не меньше, чемъ у нихъ было. Но туть панъ вступиль въ переговоры съ чаусами, а двоюроднаго брата своего посладъ въ сундувъ, вельль принесть къ нему талеровь и дукатовъ въ венгерскихъ шапкахъ, сталъ раздавать чаусамъ и просниъ, чтобы позволнии ему взять незадъ бумаги. За деньги они и согласились бы на то, только тоть безбожникь, когда главный чаусь къ нему обратился, ни за что не котъть выпустить изъ рукъ бумаги и отдать, представляя, что отъ инхъ и счастье его и жизнь вависить. Такъ панъ даромъ и роздаль деньги чау-

Когда унии туренкіе коммисары, туть предался нашь панъ великому горю, и съ плачемъ сталь говорить секретарю, какъ онъ будеть отвёчать за свое дело Господу Богу и цесарю нашему. "Не забочусь я, говорить онъ, о своей жизни, самъ и умереть хотель бы, когда бы только васъ мелодыхъ людей туть не было; вы; чтобы снасти жизнь свою, принуждены будете потурчиться, и такъ пойдете на вёчную погибель изъ-за глупой безпечности секретаря моего. Когда донесуть Синану нашъ, что взять этотъ несчастный отступникъ изъ шкана, —быть того не можеть, чтобы не предали васъ лютой смерти". Съ того часу не ёль онъ и не пилъ и не ложился на ностелю, и все со слевами молился и ждалъ ежечасно; что пришлють вять насъ.

Вскоръ пришелъ тогъ несчастный потурченивъ сказать пану, если де пришлеть ему тысячу двойныхъ талеровъ, то позволить взять назадъ нъсколько бумагъ. Послалъ ему панъ нъсколько сотъ талеровъ, а онъ, взявъ деньги, пошелъ съ ними въ Синану пашъ, чтобы вывазать, какъ онъ въренъ и честенъ, что примосить ему деньги, которыми панъ посолъ хотълъ подкупить его, чтобъ выдаль ему накоторыя бумаги; но онъ де не хотыть такъ поступить ни за какіе подарки, а передаеть ему паша все, что открыль къ канцеляріи; при чемъ усердно просиль его замолнить за него слово султану и испросить ему милостирую награду.

Паша тотчасъ пославъ за потурченымъ нѣмцемъ, чтобы тоть перевель ему бумаги на турецый языкъ Увидевъ однако, что те бумаги касаются многихъ начальных в людей и даже самой султанши, не хотъль паша, какъ старая лисица, попасть въ немилость къ султанскимъ женамъ, потому что мать султанова и жена имели власть надъ нимъ и делали, что хотели, и такъ оставиль онъ все то при себе и не разглашаль, а только объявиль султану, что въ канцелярін вънскаго посла найлены секретныя бумаги, и изъ нихъ оказалось, что тотъ посолъ передаеть вънскому королю обо всемъ, что делается въ городе; а затемъ спрашивалъ у султана повеленія, какъ дальше поступать въ этомъ дёле. Султанъ немедленно отдалъ Синану пашѣ въ подную власть посла со всѣми его людьми и служителями, чтобы что хочеть, то съ ними и делаль. Съ того часу перестали намъ отпускать съестные прицасы, а давали только хлебъ да воду, кухоннаго писаря не пускали ходить на рынокъ за провизіей, а домъ нашъ окружили крѣнкою стражей, чтобы никто не могь изъ него выйти. Панъ посолъ каждый чась ждаль и себь и намъ великой опасности,

и крижо разнемогийсь отъ горя, совсимъ не вставиль съ постели. Да и изъ насъ больше половины было больныхъ, а совсимъ здоровыхъ оставалось очень мало. Самымъ лучшимъ лекарствомъ служило намъ доброе греческое вино, которато было у насъ до 60-ти бочекъ; тъмъ виномъ многіе коротали смутное время и веселили себя, а другіе, немощные, ждали, не придеть ли счастливое время. Всъ мы, больные, вмъсть съ наномъ посломъ приняли отъ нашего священника послъднее елеопомазаніе и предали себя Господу Богу.

Когда все было приготовлено въ выступленію въ походъ на Венгрію, Синанъ паша, 15 августа, поцаловавъ руку султану и принявъ главное знамя и саблю, пробхаль съ большимъ парадомъ черезъ весь почти городъ, въ сопровождени всёхъ пашей, и мимо нашего дома выступиль изъ города. Впереди его вхали имамы и дервиши, родичи магометовы въ зеленыхъ панцыряхъ; потомъ голые турецкіе монахи, шли и держась вкругь за руки, кричали алла-гу! иные въ великомъ изнеможении бросались на землю и лежали ничкомъ; иные съ громкими криками желали ему счастья, а священники ихъ шли передъ нимъ съ пъніемъ и держали въ рукахъ раскрытыя книги. За нимъ вхало всего 24 человъва и чоглановъ, то есть пажей султанскихъ-всв на прекрасныхъ коняхъ, въ золотомъ парчевомъ платью; на стременахъ, на селлахъ, на торокахъ, на коняхъ, все у нихъ блествло золотомъ и цветными каменьями, особливо копья ихъ

н сабли были разукращены дорогими камнами. Въ ту пору была чудная погода, утро необыкновенно тенлое и ясное, солнце свътило прямо на нихъ, и золотые ихъ уборы и драгоцънные камни сіяли превеликимъ блескомъ. Было тутъ на что подивиться; и еще на пышное это шествіе собралось безчисленное множество народа, который ировожалъ Симана пашу за городъ, до того мъста, гдъ онъ разбилъ свой станъ и расположился. Турки, вообще, когда выъзжають изъ дому, въ первый день отъъжають недалеко, на тотъ случай, если что дома забыто или окажется въ недостаткъ, чтобы не трудно было все то привезть и исправить по близости.

Всё мы на нервое время обрадовались, что главный нашъ непріятель выбхадь изъ города, и тавъ себъ думали, что останемся только въ затворенномъ домѣ, авось хуже того съ нами ничего не случится. Только обманула насъ эта надежда. На третій день, когда панъ посоль лежалъ еще очень боленъ, присладъ къ нему Синанъ маша нѣсколько начальныхъ турокъ, обманомъ и лестью, будто отъ имени ферхата наши скавать, чтобы тотчасъ взявъ съ собою не болѣе двухъ или трехъ служителей, пріёхалъ въ нему, Ферхату: нашли де какія-то латинскія бумаги и иужно прочесть ихъ. Панъ, едва живъ отъ слабости, просиль извинить его передъ пашей, что въ такую пору не можеть никакимъ образомъ състь на коня, а какъ станеть ему легче, такъ съ радостью пріёдеть. Но

они стояли на своемъ и понуждали его одътьси, говоря, что если доброй полей не мочеть, то возьмуть его сидой, и повозка для него у нихъ приготовлена. Панъ посолъ видя, что иначе быть нельзя, надвлъ на себя черное бархатное венгерское платье, и простившись съ нами (хотя турки уверяли, что черезъ чась вернется домой) съль на повозку, а повозка была, по тамошнему старинному обычаю, высокая, обита краснымъ сукномъ и влезать надо на нее по лъстницъ, двуконная. Такъ повезли ето, и при немъ не больше ияти человекъ прислуги, только не къ Ферхату, а вонъ изъ города, къ Санану Пашъ. Какъ прівхали въ лагерь, такъ его, по болвани, посадили въ палатку, а служителей его турки заковали въ желёза, и ко всемъ приставили янычарскую стражу: мы же, оставшіеся въ домъ, ничего не въдали очтомъ, кула панъ посолъ дѣвался.

Часа черезъ два увидъли мы, что къ нашему дому со всъхъ сторонъ бъжитъ народъ тисячами, становятся рядами, къзутъ на крыни, а наноскъдокъ столько собралось людей, что всъхъ и обозръть нельзя было. Не въдая, что бы это значило, и какое готовител зрълище, мы съ перваго раза думали, не загорълось ли гдъ въ нашемъ домъ; но черезъ нъсколько времени видимъ, идетъ прямо къ налией гостиниицъ стража, которая обыкновенно присутствуетъ при публичныхъ казняхъ. За стражей показались на коняхъ помощникъ паши, судъи, потомъ заплечные мастера,

бирючи и палачи, съ приями въ рукахъ. Туть очи у встхъ людей на насъ обратились. Подътхавъ къ дому, паша и другіе турки слівали съ коней, и янычары съ шумомъ и крикомъ стали отворять нашъ домъ, чего мы совсьмъ не ожидали, а ждали каждую минуту, что вернется къ намъ нашъ панъ. Тотчасъ принялись они хватать, и выводить, и выталкивать по галлерев изъ дому всвять, кого ни попало, и каждому надъвали на шею жельзный кругь, черезъ который была продернута цень. Все им со страху разбежались во все стороны. Я уже несколько недель лежаль въ красной сыпи и на ногахъ не могъ держаться отъ слабости, однако, види что делается съ моими товаришами, и я не улежаль въ постели, залъзъ какъ можно выше на черданъ, и себя не номия пересканиваль поль коммей сь одной балки на другую-еслибь упаль и внизь, то, кажется, туть же разбился бы на куски. Напоследокъ, уже совсемъ безъ намяти, забрадся опять въ свою постелю, и когда уже турки всёхъ монхъ товарищей взяли и держали на цёпяхъ, и все что могли найти въ домъ обобрали и подълили между собой, туть пришель во мив наша, и вто то изъ турокъ сказалъ ему: этотъ де мальчикъ больной, пусть его вылечится, сделаемъ его мусульманиномъ; оставимъ его тутъ покуда, а потомъ, когда вернемся, возьмемъ и отдадимъ въ сераль къ Ферхату пашъ.

Услыхавъ такія слова (я ум'яль уже кое что понимать по турецки), я привсталь съ постели и сказаль

нмъ, что хочу за одно съ своими товарищами быть и въ радости и бъдъ, и туть не останусь, и сталъ просить ихъ, ради Бога, чтобы меня туть не оставляли. И такъ какъ былъ, въ рубашкъ, безъ исподняго платъя, захвативъ только долгую венгерскую сукию, пошелъ, и сведи меня винзъ, гдъ всъ прочіе стояли уже закованные по горлу. Какъ сошелъ я, такъ упалъ и встать не могъ отъ слабости. Тутъ одинъ изъ налачей надълъ миъ на шею желъзный кругъ и хотълъ еще цъпь продъвать черезъ него, но чаусъ закричалъ на него, чтобы оставилъ меня, такъ какъ я ходить не могу отъ болъзни.

За темъ отворили ворота и стали всехъ насъ одного за другимъ пересчитывать, потому что всѣ были у нихъ на счету. Каждаго человека держаль палачь за жельзный кругь, и такъ паша сыль на коня, а стражники щли около насъ и разгоняли столинвшійся народъ. А вавъ я не въ силахъ быль держаться на ногажъ, то привели мий одного турка, изъ носильщиковъ, которые за деньги носять всякія тяжести отъ моря въ городъ, и носадили въ нему, точно воростеля, на носильный стуль за спиною, и я сидъдъ у него какъ песъ на заборъ. Тутъ, погледъвъ на меня, одивъ небольшого роста туровъ съ рыжею бородою, громво закричаль стоявшему около народу: развѣ это можно, чтобы такого иса несъ на себъ правовърный? и, подбъжавъ во мећ, крћиво меня удариль, такъ что я, совсёмъ того не ожидан, слетель со своего коми на

землю; тутъ опъ еще изо всехъ силь удариль меня въ бокъ вогою и совсемъ бы забилъ, когда бы наивъ бывній янычарь Мустафа, увид'явь то, кадо мной не сжанняся. Онъ быль всегда добрь ко мив и теперь не могь вытеривть; видя: меня вь такой жалости, ухвати свою палку, отбыть меня у него и завричаль на него по туреции: что ты вздумаль убогаго, больного воложнива быть - нашель надъ къмъ показыветь свою крабросты осыч де у тебя дукъ такой реройскій, лучие бы шель въ Венгрію биться се здоровыми гл-**Уражи**—темъ довольно ихъ навдется противъ тебя, а это де легко здась бить полумертвато гнура, да надъ нимъ похваляться. А вогда тогь вы отвёть ему сталь ругаться, мей милый янычарь удариль его по головъ палкой и въ кровь разбиль его. -- туровъ же боосился на него съ новемъ. Туть въ одну минуту собралось около нимара человивь со сто. да около того столькоже; стали бросаться каменьями и уже зачали рубиться, но стражники, султанскіе судьи и самъ паша посившно повернуви назадъ, прискакали къ намъ во весь опоръ и поль спраконь смертной назни приказали всемь угомониться; вогда бы не это, подвилась бы изъ за меня великая свалка, и намъ всёмъ пришлось бы жевинно пострадать за то.

Когда успоновлось это смятеніе, Мустафа, поднявъ меня оть земли, даль вести двумь человекамь, во оть слабости я не могь идти со всеми и нос-вашь млежся за нями издалека. Туть нопались мамь на

встречу мулы съ вязанками дровъ, которыя люди везли куда то на дворъ, и чаусъ, остановивъ одного муда, разрубиль визанку и вельть меня посадить на него; одинъ палачъ держаль меня за ногу съ одной стороны, а другой съ другой стороны, чтобы и не свалился. Товариней моихъ вели рядомъ на дрехъ цънкъ, а н съ почетомъ бхалъ за ними шагомъ, въ рубашев, на своемъ колючемъ веревянномъ, съдав. И вели насъ къ ванциему повору и посмъху по самымъ люднымъ местамъ и улицамъ, притомъ жара была великая, насъ томила смертельная жажда Ивые мась жалын, а другіе скрип'яли вубами на пась и кричали, что всёхъ насъ надо прямо на виселицу. Такъ, проводивъ насъ въ волю по городу, привели, наконецъ, примо къ Песочным воротамъ, гдф бываеть рыбный торгь, и съ объихъ сторонъ около насъ, спереди и сзади, шло безчисленное множество народа: стольно собрадось его. сколько никогда прежде не видывали на публичныхъ казнакъ.

У вороть сдінался такой напора толии, что едва не выворотили ворота, такъ что и провожатые наши не могли нройти и должны были остановиться. Я; совожь больной, на великомъ изнеможении отъ жажды и отъ томительнаго жара, да притомъ исколотый до крови съдлонъ сиониъ, не въ силакъ былъ и понимать гдё мы находимся. Взглянувъ вокругъ, увидълъ священника нашего Яна и спросилъ его, гдё мы. Онъ отвёчалъ на то, что ми недалеко отъ висълицы, и

сталъ говорить, что им должин предаться въ волю Вожно и души свои поручить Ему. Между твиъ анычари расчищали налками дорогу, чтобы можно было намъ двинуться далбе. Тутъ, когда я увидълъ висълицу съ железными прюнами и на ней двухъ палачей съ веревками въ рукахъ, севсемъ вотерялъ чувства, обомлълъ и ничето уже не помичлъ. Нельзя било намъ ничего иного ждать себъ-разве что всъхъ насъ повъсятъ, потому что при вожъъ казняхъ, какія съ другими бывали, делались точно такія же и прготовленія.

Товарищи после мий сназывали (а самъ я, какъ выше упомявуто, ничего не помииль), что когда привели мась подъ висфанцу, два налача влёзли на верхъ, и судья обратился къ намъ съ таними рёчами: видимъ де мы теперь лютую смерть у себя предъ очами; но ради велиной къ намъ жалосии объщаеть онъ намъ именемъ господина своего султана, что если согласимся потурчиться, то дарована будеть намъ жизнь. Однако не милости Божіей ни одинъ на то не согласился, а всё готовы были лучне принять смерть, но вмъсть от тъмъ такъ вой отупъли отв страха смертнаго, что стояли ни живы, ни мертвы.

Постоявши тавъ съ четверть часа, велёль паша вести насъ всёхъ къ морю, а море тутъ близко было. И дуналь весь народъ, такъ какъ на крюки не повъенли насъ, что ведуть насъ топить въ моръ,—и кто туть ни билъ, всъ побъжали къ морю; и многіє по-

сван въ лодин и на суда, чтобы лучше вияно было. У берега столла барка, такая въ которымъ перевозитъ взъ Европы въ Азію верблюдовъ и муловъ со всякими купеческими кладями; въ ту лодву впихнули насъ со страшными провлатіями, такъ что несчастные узники могли разорвать другь друга своими цёимин. Я туть, очнувшись, возблагодаринь Бога за то, что благоводиль избавить меня отъ лютой смерти; но силь у меня не было самому слезть съ мула, и напаль на меня страхъ, что нивто меня не стащить и не дадуть мив попасть въ барку вивств съ товарищами; отлядываясь во всё стороны, увидёмь я въ счастью одного знавомаго турка и изо всёхъ силь закричаль ему: милий человыкь, ради Бога прошу тебя, помоги мив! И онъ, не смотря на то что многіе влодви туть стояли и ругались ва него. — тотчась полошель съ охотою, номогь мий сойти и отошель прочь съ печальнымъ видомъ, промоденеъ миж дай Боже тебъ выйти на своболу!

Отчаливь оть берега, пожхали съ нами на барив главный судья съ товарищами, а мы думали навёрное что либо утопять насъ, либо повезуть на Черное море къ той страшной черной баший и поведуть вверкъ на гору. Но они остановившесь, иринились обять пытать насъ, котимъ ли мы нотурчиться, говоря что пришель намъ послёдній часъ, такъ накъ отъ Синана наши привазано утопить всёхъ насъ; а если де мы пожалженъ своей младости, то сдёлають насъ

султанскими дворянами, спатами и иничарами, п наградять знатимив илатьемъ и конями. Но ми ме нереставаля молиться Богу и себя Ему предали, что Его милость благомаволить, то и да будеть съ нами; на тома всё и утвердились, исповадуя Богу, что все то не гракамъ светив заслужени. Между тамъ тысячи народу сметрали на въсъ отовсюду, выжидая накъ опустатъ насъ въ можрую могылу, повому что судъя ванть съ собой на барку палачей и прислугу для вазни.

Увидавъ упорство наше, что ми не коченъ потурчиться, стали : ррозить, что отдалуть нась вь такое заточенье, что смерть легче намь поважется, в съ гитвомъ приставали къ намъ; затриъ, натадившись СЪ нами въ волю, новернули наконенъ къ султанскому арсеналу, гав стоило несколько соть лодокь, а въ погребахъ хранняесь множество галерь и другихъ военных спарадовь. Туть высадили нась изъ барки и повели къ больному четырехъ угольному строевію, съ превысскою, въ нъсколько футоръ, оградой. У нервыхъ вероть сидвав Кіаія и Квардіанъ паша, то есть главный начальникъ стражей, потому что въ тей оградъ есть еще три тюренныя строенія, куда свыть проходить только сверху, а въ стенахъ совсемъ нётъ оконь. Въ первой чирькъ узики разнато члемени, мастера, которые делають галеры и всикія другія вещи, какъ-то плотники, столяры, кузнецы, квилучеки, твачи, слосаря, бочары, и каждий донь изъ выводять

то на ту, то на другую раболу, и участь ихъ лучие вежели другихъ, потому: что могутъ они иной резъ утанть что нибудь, или тиконью продать и купить себь какую нибудь эду; а кто придежно работаеть, темъ въ нятницу; въ прездникъ турецкій, дестся каше; самая же главная выгода имъ нередъ другими та, что имъ есть еще надежда получить свободу. Именно, если нто сабласть какое мастерское авдо, напримврь построить галеру, галіонъ, или иную дадью: мастерски и исправно, и то дело понравится морскому, паще, тогда: первыма масперамъ дается давая: милость, что берить оть никъ:обязательство, до десяти лёть, либо больше или меньше, не выходить изъ Турців и работать долгого сроку върно и исправно, и оппускають икъ: на поруки, а носле лого вольны тр люди жениться, седиться гда ховять или вернуться къ себа на фодину. Притомъ, кто дочеть выкудиться или выслужиться, должень поставить за себя въ поружи десять либо вывнавиять иныхъ хрискіанскихъ: невольниковъ (но турки никовиъ образомъ не ручаются за христіань); н вн томъ состомть порума, что если тоть: человымь прежде: срока выслуги обжить, или ито лошель на выкупъ, не привесеть на срокъ, денегъ, то поручители ставять себя въ отвътъ-кому чтобы главъ ныколоть, кому уко отрезать, кому носъ; иному нальцы отрубить ва рукахъ дли на ногахъ, иному зубы выбить на той иди на другой сторовь, лябо столько-то получить ударовъ по брюху, или по пятамъ,

Если невольника достанеть себа такое поручительство (что радко случается), то его отпускають въ жристіанскую сторону; но когда въ сроку не вернется и денеть не принесеть, то норучители должны теривть за него по вольному своему обязательству.

Въ свою бытность тамъ видълъ и одного илъннаго вентерца невольника, который поставиль себя ж поруки за товарища; только тоть: бевсов встики, увхавь во христіанскую сторону, забиль своего благодътеля и не вернулся навадъ. За то нестастный должень быль два года носить на себь двойныя вандалы, свои и того, за кого поручился, и лишился одного уха да четырехъ переднихъ зубовъ, да двукъ пальцевъ на каждой рукв, да всвхъ пальцевъ на ногахъ, и сверхъ того каждую пятницу жестоко били его палкой. Правда что потомъ, въ Венгріи, куда тотъ обманщивъ вернулся отъ туровъ, сведали о томъ и привазано было его вазвить и голову его вийств съ вывушными деньтами отослать турнамъ; только уже поздно! давно ужъ тотъ несчастный человеть потеряль всю свою силу, горько оплакивалъ свое увъчье, и до смерти своей страдаль о томъ что не можеть идти на войну. Такой быль онь стройный красивый молодель, и когда бы этогь мошенникь не обмануль его, котыль непремынно выкупиться и отистить турвань.

Всёхъ несчастнее невольники изъ духопенства, изъ письменныхъ людей; изъ ученыхъ, мещанъ или господъ, незнающе никакого ремесла; ихъ ни во что

ставить. Для этихъ простыхъ невольниковъ, не ремесденныхъ, назначена другая тюрьма. При насъ было ихъ до семи сотъ, всявато наеменя вакое есть нодъ небесемъ. Съ весны беруть ихъ на галеры работать веслами. А кто не на этой работъ, того посыдаютъ домать камень или мраморъ, нопать рвы, носять тямести на строительное дъло, словомъ, употребляютъ, кажъ поденьщивовъ, на всякую черную работу, и изъ года въ годъ изъть имъ другой пищи, только даютъ два ломинка клъба на день да воду. Бьють ихъ турки канъ окотъ за какую ни есль провиннесть. И ночью изтъ имъ понол, но если ило икъ потребуетъ, должны идти на работу.

Третъя тюрьма госинтальная, и въ ней лежать больные невольник, и живуть всё вийстё въ новалку, старики и драхлые: имъ кроий хлёба дается еще похлебка и каша. Названіе этому строенью тюрьма Св. Павла. Нокуда больны, дается имъ льгота, а когда выздоровёють, должны зарабатывать ту работу что за вими стала; кто умретъ, того дають невольникамъ законать въ землю или опустить въ море.

Въ это мъсто привели насъ и передали Квардіану наше отъ Ферхата наши бумату, въ которой было написано что дъкать съ нами. Тотчасъ пазачи снали намъ съ шеи железные крупи, и подскочивши двое или трое, нодхосили наждому ноги, такъ что мы уцали на землю. Мы несчастные того и ждали, что будутъ бить насъ палиами, только, слава Богу, на этотъ разъ

не случилось, а пришли кузневы и всяному, вто на земяв лежаль, надіки желізный кругь на ногу, продернули цъпь, заклепали на наковальнъ, и на ту же цъпь привовали также за ногу другаго ему товарища, кого кто хотыт, по своему выбору. И такъ, видя что со всьми дълають, каждый даль приковать себя въ тому товарищу, съ въмъ лучие быть хотъль. Всякую цару, какъ только закують, сейчась уводили нь ту вторую тюрьму для простыхъ невольниковь. Когда всекъ прочихъ заковали, остался только и да со мною аптекарь, малорослий парень, тоже больной; и такъ насъ обоихъ, въ изнеможени лежавшихъ на земль, приковали другь въ другу; и всически икъ управниваль, говори что мы больные и ходить не можемъ, а и не въ силахъ быль и цень нести. Когда велели намъ илти въ тюрьму, я, едва поднавшись на ноги, тотчаст опить упаль навзничь и встать не могь. Одинь туровъ, хотя насъ принудить силою чтобы мы встали, удариль меня тростью по заду, а антекаря несколько разь: но паніа надъ стражниками, видя нашу истинную немоїнь, вельль другому турку нести за нами цель, а двумъ вельдь вести насъ до тюрьми; когда мы добрались до вороть, я уже не могь нати далже, и присквъ тугь съ больнымъ товарищемъ, имъли мы роздыхъ, повуда не взоили въ тюрьму.

Мало было тогда невольниковъ въ этой тюрьмъ, потому что всъ работали веслами на военныхъ лодкахъ, и каждый часъ ожидали ихъ возвращения. Эти не-

вольники оставили после себя много нечистоть, много всякаго грявнаго тряпья, которое мы, взявь, подложили себь поль голову вижсто подушекъ. Кто самъ пе испыталь себь, не повърить, какой быдь у насъ нечлегь въ этомъ заключении. Не говоря уже о блохахъ, впахъ и влонахъ, были тамъ какіе-то червые жуки въ роде большихъ муравьевъ, и кусали такъ, что кровь на томъ мъстъ выступала и вскакиваль иузырь, точно какъ на детяхъ бываетъ отъ осны. Такъ были мы вей искусаны, что на всемъ тёль, и на годовъ, и на лицъ мъста живаго не было и на булавочную головку. Ужасно было тяжко привыкать намъ, жившимъ до того въ нъгъ и не исцытавшимъ такихъ ночлеговъ: не только нагихъ, но и сквозь платье кусали насъ эти мухи; хорошо еще, что напослъдокъ кожа на твав у насъ такъ загрубъла, что мы не чувствовали вшей и влоновы, но жъ укущению этихъ черныхъ жуковъ никавъ не могли привыкнуть. Такой быль сирадь, такая дукота и жара, что можно было въ умв помутиться, а при всемъ томъ такъ еще тыжко одолела меня въ той тюрьме моя красная немочь, что я не могъ и на четверть часа на месть успоконться. И будучи я, несчастный человъкъ, въ такой несказанной тёсноть, жаждаль себь смерти, а еще къ большему горю товарищь мой не могь отойти отъ меня и отнести съ собою цень нащу, такъ что мы оба двинуться не могли и должны были лежать въ нечистотахъ своихъ и во всякомъ смрадъ. Въ тотъ день дали наждому по два ломти хлеба и по кружке воды; но и ни въ тотъ, ни на другой день духу не иметь и не могъ ни есть, ни пить, и только Бога просилъ чтобы послалъ мит смерть на избанление отъ такого бъдствия.

На кругой день къ вечеру примедъ къ намъ въ тюрьму самъ главный надзиратель надъ невольниками, и съ нимъ ифсколько стражниковъ, и, увидевъ меня, какъ и лежу совствъ нагъ въ этой грязи, возъимълъ но мив жалость, а я, видя что онъ стоить возле, носкорбе натянуль на себя венгерскую сукню и прикрыль наготу свою: другого платья у меня не было, потому что но веёхъ товарищей я одинъ не успёль захватить съ собою никакой почти одежды. Изъ подъ той сукни, припавь къ нога тому тюремному панев, умоляль я его сь плачемъ, чтобы смиловался надо миой, не вовножно ли будеть спустить меня съ цени покуда не виздоровлю. Но онъ сказалъ: однасъ, одмасъ, глуръ, то есть исть, нетъ, поганецъ, нельзя тому быть; а если хочень, чтобы приковали тебя къ кому выбудь нокрыте и поэдоровые, это могу позволить. Я, не зная къ кому дать приковать себя, взглянуль на намего копеллана, земляка моего, и попросиль, чтобы приковали меня къ папашу-такъ они вовуть сиященийковъ. Папашъ, имфя при себъ здоровато товарища, очень разгитвался, и свирино поемотрыв на меня, однако должень быль дать приковить себи по мне; и такъ доводилось ему исякій разъ-

когда нудила меня немощь, хожить со мною и носить прир. Сначала быль онъ терпривы. ничего не говориль разъ, и другой, и претій; но когда налобно было уже очень: часто ходить со мною: нося, большую тяжесть, началь ворчать, браниться, осыпать меня ругательствами и провлятіями, наконець грозиль, что не станеть ходить со миою. Я просиль его нотериёть. напоминаль, что духовный человёвь другимь должень показывать примерь, и что самь я неповиненъ въ своей немощи, а Госнодь Богъ попустивъ мив быть въ ней, что я горькій и истомленный человекъ самъ не знаю что сказать ему, только радь бы быль либо выздороветь, дибо унереть поскорее. Когда я не переставаль управинвать его, чтобы помель со мною,--нной разъ онъ ударяль меня ногою, такъ что я надать на землю, а самь не двигался съ мъста. Однажли, когда војженъ быдъ пойти со мной и нести цънь, онъ съ досады бросиль дёнь въ нечистое мёсто, нлакаль, бранияся, сокрушался, что черевь меня самъ занеможеть, но потомъ самъ должень быль нести нечистую ибпь до намего скотского ложа, и и уже носмъ вымыль ее волою.

Продолжалась та болёзнь мол нёснолько недёль, а когда бы еще протянулась дольше, то могъ бы я совеймъ уморить бёднаго вапеллана: онъ тавъ нотомился и отощалъ, что уже шатался отъ слабости: ёсть ничего не давали кромѣ хлѣба, да и то не до съглости, а онъ со мною ни днемъ, ин ночью не имѣтъ покою и не

могъ прилечь свободно. А я съ сокрушеннымъ сердцентъ и съ влачемъ Бога нросигъ, чтобы смиловался неды можнъ неликимъ и нестерпинымъ страданіемъ и далъ бы мей здравіе, либо взяль бы меня со свѣта, какъ въ гомъ будетъ святая Его воля; и товарищи мои видя меня полуперяваго, усердно Бога молили за меня. И услышалъ милосердый Богъ, отошла моя немощь, и я началъ уже ѣстъ понемиогу, кропиль въ воду хлѣбъ и дѣлалъ себѣ тюрю.

Я съ важдынъ двенъ чувствоваль себя крепче; но когая и увивать, что мое дело выигозно, милый мой товарешь пань капедамь занемогь тою же болезнью. Я, после своей болени уже совсемь не чувствоваль ни вшей, ни даже чернихъ жуковъ, и такъ сладко засынеть на голомъ нолу, не нуждаясь ин въ какой нътъ-вакъ иние спять на мягкой мостели. И въ такомъ то славномъ снъ вдругъ сталъ будить меня капелянь, требум чтобы и сь жимь шель и помогаль нести прив. И ходиль и съ минь разъ, и десять, и двадцеть разъ, а намоследокъ наскучню ходить, и CTEAR A OTMÉRABATE CMY TODO MO MÉDON, TARME BODчать и браниться, выговарывая ему что я, когда онъ со мною ходиль, такь его не мучиль накъ онъ меня теперь. Конечно мы оба же могли бы дольше вытерпъчь, и ослибы еще продолживось, не остадись бы въ MUNITOR.

• И прежніе невольники, вернувшись къ жамъ въ тюрьму съ гребли на военныхъ судахъ, и узнавши

что между нами есть священнивъ, стали оказывать ему большое почтение; видя его изнуренияго бользнью, всв мастера собравшись подали, тюренному памев нисьменную просьбу, чтобы со священника сиями желіза покула вызлововівсть, причемь всі за него ручались что не убъжить. Паша, выслушавь прощеніе, приказаль освободить его оть желёзь, а мив велель заковать вы пунь объ ноги, но мий одному вавое охотнее было носить цень нежели съ товарищемъ. И когда, по миности Божіей, я безъ всякаго денарства выздороваль и желудокь мей повравился, лвукь ломтей хибба на день повазалось мий педостаточно; между темъ научился я отъ другикъ мевольниковъ вязать чулки, рукавицы и щанки турецкія, и такъ помогь ина Господь Богь услать вы этомь ремесав, что я часто заработываль себъ деньги; и нокущаль на нихъ муку; кашу, масло, уксусъ, одинки, салатъ н клебъ. Затемъ и товарищъ мой поправился и опать сталь: мив пружной, потому что наст; по прежнему сковали вывств. А какъ онъ не умъль ни ткать, ин вязать, то и кормился вийсть со мною изъ мосто заработка. Тутъ опять все невольники, приступи къ начальнику стражи, стали нимайше просыть его, члобы онъ имъ позволилъ въ дии христіанския праздииковъ и передъ отправлениемъ на пработу: совершать свое богослужение, и объщали отблагодарить его за то неотменно: подаркомъ, - и онв не отказаль възмонюminer.

Быль вь тюрьме у наст поставленный въ прежніе пода н опороженный рёшелкой алтарь, освященный вравымь еписковомь; и у невольниковъ имёмась чаша серебряная съ другими вещами, мотребными для св. миссы; и такъ въ каждый велицій и апостольскій правдинть нашъ- вапеллань служиль намъ св. миссу и на тотъ часъ синмались съ него желіза, а н въ сврей ціпи приклуживаль: ему, еписколу піль и нодаваль вевольникамъ, цаловать раслятіе, а они отъ овоей бъдшости опладывалсь, составляли для священника милостынную дачу, такъ что еще нісколько крейдеровъ прибывато: намъ на нишу и мы могли еще удобиве коринться. Посий обидни опять туредкіе кузнеды приновывали ко мий капеллаца.

Однажды въ праздника, после обедин, нозвать кавелнана, со миною местеръ плотника изъ христанскихр невольнивова, на добраго, съраго кота, котораго она долю откармливаль и кливаль Марвомъ. Котъ быль большей, отлично откермленный, и я самъ видълъ, вакъ заръзалъ его плотникъ. Но товарищъ мой капелланъ не холемъ мдти, а я безъ него тоже не могъ, бынъ съ нимъ свованъ, и такъ прислалъ намъ плотникъ угощеніе отъ того вота, нереднее плечо, Мы счели его съ большемъ внежитемъ и мясо показалось намъ внусно: вътъ лучшаго повара накъ голодъ, и голодиему не прикодится гнунаться непривычною пвисей, когда бы, и вдостадь было у меня такого мяса, кажетси, оно бы мив: не прискучило. Въ ту пору приказать Кригалъ паша прислать ему въ сераль несполько стерких невольниемъх изъ наней тюрьмы, сломать и убратъ разваливнесся здане. Турки, особливо знатиме, имъють що нъскольку женъ, и къ нимъ въ жилище не пускають вкодить нивого изъ своихъ, изъ турокъ; но отъ несчастныхъ невольниковъ не имъють опасенія и оставляють своимъ женъ свободно обращаться съ нами, разговаривать, шутить и смъяться, думая, что онъ не могуть позвелить сеоъ никаюто близкаго обхождения съ загрубълыми отъ работи и забитыми христіалами.

Въ числъ тъкъ невольнивовъ посланъ билъ на слоику того зданія одинь німець, Матейй Салкерь. Онъ. едва пробыть тамъ два лия, сощелся съ женами чого паши и выспотревь у нихъ всё потасници иёста, разломаль ночью швафь и выпраль отгуда два ковшика да три женскихъ пояса, пребовато управленные дорогими каменьями, каждый полов тисляв на досать дукатовь; потомь тихонью, чтобы инвто не зналь, принесь инъ въ тюрьму, съ великой радостью, воображая, что онь сь такимь богательомь выкупнув себя нуь тюрьны. Затань, необдунавь, разразаль та пояса, сняль съ нихъ алиази, рубины, смарагды, бирюзу и другія украшевія, и положивь въ кружку, зарыль въ землю около своей койки. Но не послужило ему счестье. Онинъ изъ невольнивовъ пономотръль за нимъ, какъ онъ зарываль кружку, и по уходъ его воръ у вора тв вещи украль; вернувщись окъ

увидаль покражу и съ плачемъ сталь намъ разсказывать чего жишился. Остался у него только небольной серебряный вовнивь, который продаль идучи на работу одному турку, и темъ обличаль себя. Черезъ несколько дней опознали токъ ковшикъ, и стали донытываться откуда взяися. Какъ скоро покунатель обънваль, что кумпь: у невольника и указаль у ка-KOTO HECHIO, TOTUBCE REMICE KE HEME RIGHT. TO OCTE экономь Иригала инши со множествомь туровъ, и велель ныввать того Матрен. Онь, ожидан наверное, что безъ нилести повъщенъ будеть, задумаль умереть горойски и оставить намить по собь; и такъ, виходя изъ тюрьми, заквачить ножь и спритакъ при собъ. Когда привели сто въ кімів, того сталь спрашивать, гив у него праденые пояса, и ожь объявни все навъ н что онъ украль и зариль въземлю, а другой воръ у ного украль. Кізін велінь скватиль ого, но онь, услыжаръ, подсколивъ пряно въ нему съ неженъ и котвав ого ударить, но не допустили турки, стоявние туть во иножества. Тогда кізія сталь кричать на турокъ, чтоби схватили его тотчасъ, а онъ бросился было белевы, но видя, что не убълить, сталь обороняться ножемъ и несколько туровъ поранцав; но напоследовъ забросали его камнями такъ, что онъ упаль на семию. Турки схвативии, приволовли его по земай въ эконому, которий велель дать несчастному высячу налочинты ударовы, такъ что весь онъ валулся какъ жаба или какъ пузырь, и живъ ли мертвъ ли узнать

нельзя было. Невольники, взявт его, законали из мавозъ на три дня цёлыкъ; туть онъ мало по малу, канъ муха; отжилъ, и остался живъ, только бледенъ ходилъ какъ нолотно, и брюхо у него отекло совсемъ. Невъроятное дъю, но правда истинная, чтобы могь столько выториёть человъкъ.

...Туть вриниль извести, что чаше славное выдарство въ Венгрін одержало верхъ надъ турками и что много тысячь турокь убито; услышавь ю томы, были мы опять въ великомъ стражь, ибо турки стали свирепо глядеть на насъ, скринели на насъ зубани, и грозили, что всехъ насъ вэденуть на врючья. Опять явился султанскій кізія, вельль оськь вась вывесть вонь и объявиль, что всёмь намъ отрежуть носы и уши за то, что дружка наши, братья и сродинии такъ иного мусульмань нобили. Мы, какъ могли, представляхи ему, что мы въ томъ неповичени. Когда онъ VINEATS, ADMININ: ADVICE H CTRAH CE BEAUKRMH: HDORESтімин судить: наме наверное, что отрежугь важь носы и ущи. Туть им, въ смятени и тревотъ, не вная что яблать отъ страху, отъ всей души оплакивали носы свои и упи, и всё вивствосовокупно ноклялись другь другу, что если это сь пами последуеть и дасть намъ Господь Богь пернучься въ : христівнскую сторону, то будемъ до смерти своей биться сь туркани, и вого пойнаемъ, тому станемъ, вёзать носы и уши, да и другихъ будемъ уговаривать въ TOMY Re.

Въ ту пору прищедъ къ нашей тюрьмъ тюремный пама и велель всемь насъжими узь. чтобы лили вомъ. а ст ниме явилось два парюленика, и ворме наме прикавано състь на вемию. Мы въ отчанніи жвали навычное, что такь и быдеть съ нами, какъ сказывали намъ: и нивто не соглашался салиться первымъ. нова всект наст не принудили къ тому курбачемъ. Всякій можеть себ'я вообразить, каково было на душ'я у насъ въ эту минуту. Вев им свавли бледиме какъ полотно, а брадобрем, приступивы къ намъ и вида нашъ страхъ, въ дункв потвщались, надъ; нами въ то время, какь у насъ ися душа возмущалась отъ страха. Но кончилось тамъ, что вижето уръзанья носовъ и ушей, всемъ намъ обрили бритвою головы и обороды (которыя у нишхъ были очень, длинии) и, насмаявшись наяв изми вдоволь, вельли намв илти навадь вы тюрьму. Когра миноваль страхь нашь и мы всв стали дивиться, вида другь друга съ оголенвыми, точно теличьнии головами и бевъ бородъ, не моган **УДЕРЖАТЬСЯ ОТЪ СМВХА ЦОТОМУ ЧТО СДВА УЗПАВАЛ** другь друга: и такъ не только обриди насъ безплатно, но и даровъ довольно стражу нагнали на насв. Потоиъ сказывани намъ достойные вфры турки, что мазвый везирь авйствительно приказаль урваать намъ носы и унв. и въ такомъ видь нвувъченныхъ OTOCHATA BE XDUCTIBECKVIO CTOPOHY; HO CESTABLO TOMA, Муфтій, то есть старшій но няному впископь, воспрогивился и не хоталь повволить, чтобы насъ подвергии такому чезору, такъ какъ мы противъ выхъ
не воевани, а были только въ носольстве и ничемъ
неповинам; стало быть грекъ будеть такъ насъ изувъчить. И такъ великій визирь, не усивъъ нагішиться
надъ нами местью, велько обрить намъ толови
и бороды, и на другой день приковать всёкъ насъ
на такеры къ несламъ въ числе другихъ невольникоръ.

И вотъ, когда привели насъ съ нарядного стражей, на ту талору, то есть на большую военную ладыю, тотчась Ажиедь рейсь или гетмань, командирь той лагье, потурчений христівникь изъ волоховь, принявь wace, berbie boane udurobate he became. Jorga была огромная; сидьло въ ней по няти невольнивовъ на важдой лавыв, и вов тянчи одно сощее весло; CIVERT RECEPT RESERVED STO RESERVED STRUCKS веслами на галерать; не можеть быть на свете работи чижеле этой. Приковивають каждаго невольника за одну ногу на цвиб подъ лавку, на столько отнуская абив, чтобы онь могь взойти на вакку и тянуть весломъ; но во время тяги, ради превеликаго жару, жначе нельзя быть какъ совейнь нагому, безо BCARATO HATLA, TARL TO HA BOOMS TELB HETETO HETE пром'в холщевой неподничи; а когда изъ увкаго пролява лодка входить сквозь Дарданелли въ отвритое море, тогда надевають каждому невольнику на фуки жельные наплечники или вруги, для того, чтобы они не могли воспротивиться туриамъ или напасть

на нихъ. И такъ, по рукамъ и по ногамъ закование невольники днемъ и ночью, когда вътру нътъ, долwhie pacotate became cest others; take uto kowa на твів совсвив сгарасть, точно у опаленаго вепря, жарь быеть вы голову, поть заливаеть очи, и все тело точно въ воде; отъ этого делается преужасная боль, особливо для нажныхъ рукъ, непривыкшихъ къ работь-руки всь нокрываются пузырями отъ весель, и все тело должно изгибаться переде весломе. Какъ только гдв приставь на ложей заметить, что втонибудь прилегь или отдыхаеть, тотчась его, по годому телу бьеть изо всехь силь воловымы ремнемь нии монрымь канатомъ, намоченных вы морб. такъ что по всему трау надражеть врованых в иншект; и всякъ долженъ молчать, не сместь оглянуться на него, не сметь проиоленть стона, не то посыплются на него двойные удары, а притомь още эти ужасныя, горькія слова: прегиди анасени, сиглигумъ, ирласемъ? то есть: а, несъ, ты еще ворчишь, еще разговариваень? Гићваеньсл?

Такъ то случиюсь одному изъ нашего товарищества, мужу австрійскаго рицарскаго чина, уже съдому человіку: удариль его крінко турокъ воловьнию ремись по голой спянь, а онь тольно два вибо три раза воскликнуль: ой! ради Господа Бога, не бей! Турокъ же, не разумья тіхъ словь, думаль, что онь бранится, и за то такъ избиль несчастнаго, что онь должень быль впередь научиться терийных вийсть со

вежни остальными. Невозможно представить себь, н повърить пелья, чтобы могля живая думя человьческая вынесть и вытеривть такую ужасную страду: первое, цільній день непрестаннымь жаромь-нало скавать печеть, а просто жарить человена; второе, должень тануть все время весломь безь отдыка, такъ что вов кости и жилы ему разломить; третье, каждую минуту можеть испробовать на себв воловьято ремня либо мокраго каната. А, вром'в того; нередко случается, что кавой-нибудь баловинкъ, негодный и здой туренкій мальчишка захочеть сділать себі потъху и зачнетъ обходить по ряду одну лавку за другою, и быеть одного за другимъ всехъ неволениковъ, а самъ хохочеть; и все то приходится не только свосить териванно и молча отъ такого изверта, да еще до того дойдень, что руку или ногу ему палуешь. и упращиваеть такого сквернавце жальчишку, чтобы не гибвался. А въ пишу намъ только и давали, что дна ломти сумарей на день.

Когда приплывали мы въ одному острову гдъ жили христване, тутъ можно было выпросить, либо, у кого были деньти, вунить сколько нибудь вина, или кажиили похлебки. Иногда останавливались у берега дня на два на три или и больше; тутъ внаятими изъ бумаги чулки и рукавицы, продавали и покупали себъ зелени и овощей на варево, которое готовили у себя на ладъъ. Лавки у насъ на ладъъ были довольно увкія, и на каждой лавкъ приковано было пятеро. Вшей и клоповъ завелось великое множество, но кожа была уже у насъ такъ накусана и такъ загрубъла отъ солида, что ноей этой нечисти мы почти не чувствовали. У каждаго имълось но двъ синк рубашии и покрасной сукиъ, а кромъ того никакой верхней одеждыне было, и только все это надъвали мы на себя паночь. Подлинно была наша жизнъ на той ладъв самая бъдствевная, саман жалостная и торькая до смерти!

Когда случалось трв достать глотокъ вина (самое отличное выпо на Мранорионъ остроев тав донають мраморъ, изв таношняго винограда),-какъ это весслило и подкреплило: высъ въ нашей страде! Еще любили им очень, когда доводимось всть, добрый воhomeria cupe, kotopui uperosate est bolumeron a молдавской земли въ Константимоволе на продажу. Дълають его воложи танимъ способомъ: беруть свъ-MYRO HIKYDY CD KOSIE, TOJEKO TTO YOMTERO, CHIHBARITE ее въ ившокъ, махомъ внутрь а сыровьемъ наружу, наполняють всю творогомь и замивають; тамь творогь веся провислеть и смешается съ волосами, но на это не смотрять, и такъ пускають сырь въ продажу: Однажды шестеро изъ насъ, продавши что навязали, рукавиць и чулокь, купили большой кусокь такого съ волосонъ смешаннаго сыру, и онъ такъ примель намь но вкусу, что казался лучие всякихъ конфектъ. Варили себъ дзъ него похлебку, накрошили заплесневълыхъ сухарей и вли себя во славу съ такимъ вкусомъ, не обращая вниманія на то, что туть

были волосы: это намъ не претило. Ахъ! сколько разъ, безъ счету, вепоминалъ и, какъ бывало и въ Чехахъ нсамъ даромъ ядущимъ варилъ похлебку изъ хоронаго чистаго смру, стличнаго харба прошиль и такъ корынль ихъ, а теперь и бёдный должень быль отъ несноснаго голоду за радость почитать себь дрянной волосатый сырь съ плеспевими ворками. Не разъдумалось, охотно сталь бы тёмъ псамъ товарещемъ въ тогдашней вав. Но достойно и праводно судиль Господь Богь такой бъде придле на вась за грежи наши. Прежде, покуда жили мы на свободо и веселились роскошною жизнью въ Константинополь, не хотьли мы верить невольнивамъ, что такое у инкъючиственное и мучительное житье: а воть за то довелось и намъ самимъ испытать на себъ, навово то житье бываеть. И правда, покуда живеть человакь въ роскоши, не хочетъ върить бъдному, въ нуждъ живущему человъку, что у него горя на душъ, настоящей жалости къ нему не имветь, покуда самъ не испытаеть того же. О, ногда бы такого человека приковать къ весламъ недели на двф!

Было между нашими товарищеми несколько измеженных австрійцевь, которые отъ роду не здали сыру и духу его терпёть не могли, такъ что на свободе конда гдё имъ понадется ножъ или хлюбъ съ замажомъ сыра, тошнило ихъ и ничего не могли ни фсть ни пить. Когда сидели те общине австрійцы на галере и видели какъ мы покупаемъ волошскій воло-

сатый сырь, сначала объявили решительно что лучше умругъ съ голоду чёмъ стануть ёсть такую отвратительную вещь, но вкуст ихъ переменнися очень скоро. Ничего не имья кромы плесневих сухарей и то не до сытости, и видя какъ мы съ превеликою охотою вдимъ похлебку изъ того сыру, стали и они отъ голода зариться на насъ глазами и просить насъ, чтобы дали имъ попробовать нашего кушанья. А после того рады были съ охотой пофеть не только похлебки но и самаго того сиру изъ волосатаго межа, лишь бы только где достать его. Неть дучие новара какъ желудовъ, а особливо гододный: все неревариваетъ, во всему привываеть, хотя бы что на взглядь и не вкусно казадось; когда хочется исть, не будешь разборчивъ; такъ-то великій мастерь нужда всему человъка научить.

Однажды принесъ намъ турокъ цвани мъщокъ вареныхъ бараньнъ головъ на продажу, и мы, купивъ, благодарные его; но выходя изъ лодки натенулся онъ на нашего пристава, который сталъ его допрашивать: вто ему позволилъ войти въ лодку и безъ спросу у пристава продавать невольникамъ баранъи головы. Турокъ съ нимъ что то заспорять, приставъ ударилъ его кулакомъ и когда тотъ хотвлъ бъжать, ухватилъ его; но турокъ, вырвавшись у него изъ рукъ, бросился назадъ къ намъ въ лодку и сквозь наши ряды, къ неснастъю нашему, убъжалъ отъ него. Тогда приставъ такъ жестоко разгиввался на насъ, какъ мы

его не задержали, - что тотчась, пройдя отв первой лавки до последней по обе стороны, велёль каждому изъ насъ дать по голой спинь по шести ударовь водовьимъ ремнемъ; и такъ за того безбожника триста **Убогихъ** христіанскихъ невольниковъ пострадать должны были. Когда бы въ другой разъ пришель къ намъ въ ладью тотъ турокъ, кажется им на куски разорвали бы его. Я, выесте съ другими которые послабе были, долго страдаль отъ этого битья, покуда не зажили раны; на теле вскочили кровяныя шишки, а нора была саная жаркая, мы должны были отъезжать отъ острова и работать веслами; кожа потрескалась, въ поту все твло горвло, точно грызло всю внутренность. отъ боли можно было съ ума сойти. Но Господь милосердый помогь мив найти милость у одного турка который, сжалившись вадо мной, даль мив' кусокь мази на мои раны, а все таки не скоро могь л освободиться оть боли, и темъ по крайней жире утеналь себя въ бълъ отъ которой избыть нельзя было, что я не одинъ страдаю, а вибств со мною триста товаришей. Такъ и въ пословнив говорится:

Коль отъ бъды спасенья изтъ нигав, То счастье — быть съ товарищему въ бъдъ.

Въ ту пору въ черной башив сидвло 16 важныхъ узниковъ: 4 венгерца, 2 грека, одинъ нъмецъ, а остальные всъ волохи. Тъ греки были знаменитые пираты или морскіе разбойники, и много наносили вреда

тупециимь купцамь. А невоторые изъ техъ узинковъ сильни въ башив по 14 и по 15 и по 16 льть, безъ всякой надежды на освобождение. Оба трека, изв'ястние своимъ безстращемъ и отватой, въ третій разъ уже попались въ плънъ къ туркамъ. Два раза уже убъгали они взъ тюрьны, и на третій разъ посажены въ черную банню, значить въ вичное заточение; туть сидвли они уже три года, и какъ оба были очень хитры, то день и почь не переставали придунывать, какъ бы имъ убъщать въ третій разъ. Но къ нимъ не допускали ходить ин одному человъку, н они окружевы были крепкою стражей. И воть одинь изъ нихъ разнемогся, и имыя при себъ коекакія деньги, посладь яхь въ даръ гетману той черной башни, ради Бога умолям его, чтобы позволилъ одному христіанину привесть ему фляту вина либо водки. Гетманъ, котя и съ веливниъ трудомъ, напонецъ позволиль, и одинь грекъ принесь ему въ тюрьму флягу водин; тогда хитредъ успаль уговорить того христіанина, чтобы взяль оть него маленькую втайнъ заготовленную записочку и передаль ее недалеко на островъ одному пріятелю: тоть и передаль. Черезъ нъсколько недвав, накъ отъ тахъ двухъ грековъ было заказано, пришли какіе-то неизвістные греки крестьяне и принесли гетману барана добраго, меду, рису, масла, одивъ, дынь и всякаго овощу, и просили взять себы что угодно, а остальное раздать тюремнымъ сидвльцамъ. Еще привезли тв крестьине

боченовъ вина и вресвли нельзя ли то вине употребить на подкращение больнымъ, а притомъ разсвазывали, что все то делають ради милостыны за грехи свои. Гетманъ, обрадовавшись дарамъ, взялъ себѣ барана и изъ прочаго что полюбилось, а остатокъ, небольшую долю, послаль въ тюрьму, отдаль и боченовъ съ виномъ, потому что вина не пьють турки. А въ томъ боченкъ было двойное дно и въ серединъ спритано письмо отъ прінтелей трят обоихъ грековъ, а въ письмъ сиращивали, что еще нужно доставлять имъ въ тюрьму. Греки, не говоря о томъ ин слова инкому изъ тюремими узниковъ, -физи эфинемизии синова синкатири иканории откио стіе, что еще зетімь нужно ділеть. Черезь місколько времени пришли еще новые греки и еще больше даровъ нанесли готнану, а въ тюрьму послади два боченка воден. Туркамъ дары те очень нолюбились, и на мысль имъ не приходило, что столько добра приносять имъ только для прикрылія, и еще сами они приговаривали грекамъ, члобы почаще носили бъдвимъ узнавамъ милостыню. А въ техъ двухъ боченкахъ было четыре два, и запратаны между ними подчилки и пили, песковые спурки и разные инструменты. Такъ целый годь додили гроки и носили свою милостиню. Напосладова деньгами достигли они до того, что турки нозволили дать всфиъ узнивамъ колста на рубащки. Оба грека такъ были хитры и такъ осторожно укрывали ото всехъ свои

спошенія, что не только турецкіє стражины, ко н вся, товариши ихъ нь тюрьмів на о чемь не догадывались. Да и на дамяти ни у кого не было, чтобы кто-дибудь когда убржаль изъ черной башик.

Когда, все, что, требовалось, имфди уже греки въ рукахъ у себя, и напосладокт принесли имъ два боченка съ горадкой, туть въ первий разъ оба они открыщесь своимъ товарищамъ, объявивъ имъ, что они намърены, съ Божьей помощью освободить себя и ихъ изъ тюрьмы; но прежде нежели приводить въ дъйствіе, должны были всь, положивъ два, перста на Евангеліе, дать присягу, что будугь хранить тайну, а если откроется ихъ замысель, не станутъ выдавать другь друга, Посль того устроили они себъ угощеніе и начали угощать водкой своихъ стражей, ибо турки съ охотою пьють водку, которую греки отлично умъють выдаливать изъ фигъ и изъ винограда,

Итакъ, въ одинъ вечеръ, когда стража церепиласъ, оба грека перепплили себъ и всъмъ узинкамъ, клепала, которыми закръплемы били на нихъ кандалы, и нотомъ залили оловомъ, для того, чтобы, если случится кому ихъ осматриватъ, клепала овазалисъ бы въ цълости; а нотомъ уже, когда донадобится, оловянную закръпу дегче будетъ перепилитъ, нежели жеваную. Всъ должны были отдатъ грекамъ свои рубащи, а они свили изъ рубащекъ длинную веревку, закръплая шелковымъ шнуркомъ. Потомъ, выбравъ

время, поручили некоторыма иза невольникова нарочно затенть пирь съ турецкою стражею, пить водку, пъть пъсни и прибть, а между тъмъ греки подъ этотъ шумъ прорезали маленькими пилами въ потожеть три отверстія, чтобы можно было человтку пролесть, и такъ добрались до верхинго ожна въ башив, а оттука ночью вымернии всю высоту" баший и устроили веревку такой длини, чтобы до земли достала. А быль у нихъ съ друзьями такой уговорь, чтобы наждую ночь въ положенномъ и вств у берега держалась до самаго угра легкая подка съ зажженымъ фонаремъ и поджидала бы ихъ. Цълую ночь горълъ огонь въ фонаръ, чтобы тъ греки видели куда имъ направиться, когда усивють выбраться изъ тюрьмы. На следующую ночь (пришлось то по Божьей воле на день Св. Іоанна Крестителя) опять наповін они свою стражу, и вакъ только она заснула, роздали напилки всемъ товарищамъ; все тотчасъ перепилили кленала на своихъ кандалахъ (кромъ одного нъща Герштейнсра, у котораго на одной только ногъ было надиниено клепало), и одинъ за другимъ въ темную ночь вылезли въ отверстія черезъ крышу. Оба грека, люди опытные въ этихъ делахъ, зная какая безцівная вещь свобода, опасались, какъ бы при спускъ не спъшили одинъ передъ другимъ попасть на веревку: туть кто-нибудь могь неосторожно упасть внизь и надълать тревогу: и такъ они устроили изъ лоскутковъ сукна и изъ канату точно съдельне, пу-

снали на него свдинься одного за другинь, начиная со старинтъ и наждаю привлзывали за полоъ, чтобы HO VIGERS, TAKE CUYCTHER BOEKE, A CAMU MAROCHEROKE слезин винуь, циплиясь какъ обезьина, безь свлекьие. Очутившись на эсмль, прежде всего пали на кольна вездать жвалу Госноду Богу; потомъ перелезли черезъ ровы, н. гроки, врявь съ собой одного только- маль-THORATO PERROA: EPOCTHANCE OF OCTAJERMINA RDCJ. OCTABNET KRAZONY HORSTS CROOFO CERCTIS, RODA HERTO не знаяв: вв которую стерону: бёжать спу; сами же греки посийшили въ своей лодив, и ни мало не менцин, ов редостно понямин вольно куда когали. Оджев венгерець. Балань Дакъ Иствань, взятый нри осада: краности Лгера (Эрдау), гда онъ быль коменданиомъ, человекъ уже старый и притомъ больней; не вызвимать быль перелезть черезь ровь, прадъ н останов туть на месть. Рано на разсевть, какъ тольно сващенники турецкіє стали звать на молитву. заматили турки на башив висвышую веревку, тотчасът подняли тревом, побржали, вверхъ на бащню. и увидели место, черезъ которое убежали узники. Гетианъ, не помия себя отъ страху, повхаль въ Константивоноль. донести о происшествін, и всл'ядствіе того въ Константинополе и въ Галате заперли вокруга вев ворота, и разослади во вех стороны по

земий и по водь несколько тысячь народу разыскивать техь уздиковь, однако никого не наши кроме венгерна фетавшаюся во врзу, да на третій день

отъновали въ виноградиней гого намиа Геригейнера. потому ято онь нивань но могь разбить ововь споихь. Ободть иривели къ верхонному пашћ, и когда они объявили ему по истыпной правда всю исторію побета, паша спращиваль муфтія, то ость главнаго священника, ванъ поступить съ этими увинками? На то муфтій снязаль ему, что не сабдуєть имь за это никакой назни, а разсудиять бы паша:::когда пенца:вт катей, NMBS BIOBOIL BOSKSTO BETLS E RODNY, BOSHCORE BAIглядываеть: ийть: ли: гдй дмры нуда бы :ей виястёть, то твиљ болве узникъ, терня голодъ, бъду, всякую нужду, какъ разумное твореше, жаждущее свободы, высматриваеть всикаго способа жъ своему освобождению. нашен отом причине женовинем они и инжекого нашезанія не досчойни; но стражи ихъ васлужних себ'в смертную назнь, потому что они вовсе не исполнили своей обязанности и умышленно упустили таникъ важныхь узнивовь, отъ которыкъ можеть бытв много вреда туркамъ. Паша немедленно велъть всих бывпихъ въ ту ночь на стражь, и тетмана ихъ, повъсить на самомъ верху врепости, а на место его навначилъ другаго агу, именемъ Мегмета, и норучить ому въ присмотръ тъхъ двухъ узниковъ, еъ такимъ предупрежденіемъ, чтобы держаль въ умѣ на примъръ себъ прежняго гетмана, и самъ смотръвъ бы кучие за стражами, если не желаеть себь подобной мазии.

"Черезъ три ивсяца пойным турки еще двухъ вентерцевъ; которие въ ту пору бъжали изъ черной ба-

шан, дворявина Юристофанинтусара Матаба: родной брать, эхъ, русары, внаменный рыцарь въ Вентрін, храбро: воеваль ин побыть иножество: туровь : Оба эти былены сарывались: нь «Константиноволь» у одного HOTOPICHATO CONFICURAL ONE DEPUNDATE HELPHONOMICAL виней, досталь плачье: и даль денегь на дорогу, чтоби: перебраться из Венгрію. Такъ и отправились они изъ Галаты, будто военные люди, только вспоминии что жить минихе пранцевь. и на пропо былу, полежи съ коней, вомые покупать въ лавку. На ту пору случился чуть служитель гого новышанняю аги-узналь гусара Матвая и завречаль: держите - это гусаръ Матафф сто бінкаль изъ терной бащин. На TOTA EDERH COMMENTED TYPER, TOLORBED 100 CTO H скимпини обоката А онк, не привискамот, назвали есбя турошиний пусарами, будно прукхази изв. Будина за своянъ делонъ по двору, навывала своего натальшина у кого служать; и стали ссылаться на агу намь инфиарами. А: могда приволи: ихъ: къ тому агь, они такъ житре переде нимъ извернулись и оправили себя, что ага еще туркамъ сделалъ вытоворъ и вельнь тотась отпустить ихв, пусть де вдуть своею дорогой. Оба они еще дътъми были венты въ плънъ въ Венгріи, образавы и потурчены и научилось отлично говорить по турсции; а когда выросли и вер-Hybrich we aphoriance in cropony, to ocraphen lacke Матометовут потомы ихвочь: пругой гразы взямы ва павить, и посадили вы черную башню. В постапи они туть садаться на коней, какь наткнуюся на никь одинь спагь, т. е. конемй солдать черноморскій; опь среку призналь ихъ, назваль ихъ по нией и потребоваль, чтобы: наяви ихъ подъ крапкую стражу, потому что онь обоихъ знасть такъ какь свой плакъ. Вкали ихъ, связали и свели опять из черную башню гдъ и мы потомъ: ихъ нидамь, когда насъ посадили тульже:

Пелгода пробыти мы на галерахт; напоследовъ стали турки опасаться, чтоби кто:няъ масъ на убъжалъ; и сиявъ съ галеръ привели въ прежено тюрьму, гдв и оставнии насъ съ надъро . Между тъмъ
опить принци въсти о славнымъ побъдать машего
рыцарства надъ туркоми въ Венгріи, и перриндась
отъ того венду велинав печаль в жалеба. Однажды,
рано по утру, принель къ намъ тюрриний писарь,
выслужений испанецъ, Альфонсо-ди-Страда, и съ
жалостнимъ видомъ сталъ генорить, что турки мрънво злебятся на васъ, и надо бить тому върно, что
запруть насъ въ черную банию; польно онъ никакъ
не желаетъ намъ такого заточения. Тутъ мы већ принялись горячо молить Господа Бога, чтобы избевилъ
нясъ отъ стращной черной башии.

Посаф объда иринель оть наши: Кіаія, предъдъ веркъ насъ вывесть вонъ и объявиль намъ прикавъ отъ своего паши, чтобы мы взали свои вещи и шли за намъ — всёхъ-де насъ-повезуть ма лодиф: въ черную башию. Какъ только условани мы вервую башню и горькую въсть, что нашь готовится такое стращное заточенье, сердце у насъ упало, и всъ мы въ однит голосъ зарыдали жалобно. И всъ остальные невольники, жалиочи насъ, съ нами заплавали; а намъ лучие вазалось чтобы смерть пришла, немели идти въ такое ужасное и нестерпимее заключеніе. Снязали мы свои вещи, и съ убелками на плечохъ печально простились съ другими мевольниками, но отъ горькихъ слезъ не могли ин слова вымольнть. Такъ всъ, сколько ни было ихъ въ тюрьмъ, съ жалобнымъ плачемъ проводили васъ до воротъ.

Горькая та была и жалостная дорога! сердце могло накорваться отъ боли. Туть иние изъ невольниковъ совали намъ въ руки на прощанье, что у кого нашлось — иной даваль намъ ломинъ клюба, иной связку нголь, иной влочекъ хлопчатой бумаги. Прийдя въ воротамъ, съ горькимъ илачемъ стали мы благодарить Квардіана нашу за то что быль милостивъ въ намъ, и онъ сжалившись надъ нами самъ прослезился, и хота насъ утвшить, говориль намъ: «ну, милые сидваьцы, знать не валюбиль вась пророкъ Магометь, что надо вамъ идти въ такое тяжкое заточевье: въдь вы до самой смерти оттуда не выйдете, н ужь не сведеться вамь викогда со своими ближними! И мокуда живы, не увидите ни солнца, ни мвсяна, а такъ до смерти будете сидеть въ беде, въ нуждь и вы темноть; жаль инь вась несчастныхь людей! а ежели захотите потурчиться, то избавитесь оть верх бедь, и еще одарять раст паща богатыми дарами. Решитесь на это послущейте моего совета: ведь макь только вы суда попедета, всё на свете про вась забудуть. Эта вюрьма такь и зовется жи; вымь могила, оть дого что вь ней везольники все равно что во гробе, и оттуда ужь не выходять.

Опъ такихъ раней, още прибавилось вамъ болжени и пенали сердечной, и обнимая другь друга простидись им съ невольниками: и со всеми турками. На прошанье вельть даще напонть насъ виномъ: и дать no lontio xebés, tolské he kotklock/hank; he ty ho-DY HE BOTS, HE WATE, HOTE CLOSE HO MOTHE MIN BH платьть, на слова звымольнть, зная навърное. что ваноготав потот прости на применя применя применя до смерти. Дивно, какъ никто муз насъ въ тотъ часъ не умеръ: танъ у насъ у всёдъ: сердне шемило отъ стража. Не просто съ плочемъ, а съчвеливимъ рыданісмь сёди мы въ додву, съ горестью гладя на Константинополь: особенно горько стало напъ. ногла увидъли мы колоник, воздь которой столль прежній HAND AQMS, FAR GUBRIO MERIUME HA BOAR; R. BT. BECCдости, -- а теперь несчествие должни; илти въ въчное заточенье. Кло бы ни писаль, не въ силать будеть выразить все наше горе и бъду вашу; и кеня самого. възруду минуту, когда пину, одографть болфень сердечная: и такъ довольно уже товорить объ этомъ-

Когда же близко мы были одь той криности, гда стоить Чериал бация, стали турки намы новазывать ее

и утвивать частитаною ричью, чтобы иштали мы надежду на Бога: силент де Богь насъ и изъ неи освободить, — и вотъ де съ полича чому назадъ есвободились изъ неи чевопъники; но мы отъ слезъ и отъ торя не мегли ни говорить; ни глидать, — и дивное это дёло, откуда берется столько слезъ изъ очей! Когда бы не мысль о душто своей; кажется лучие бы им выбросились въ море и: утопились бы: такой ебулть насъ стражъ и такая човки наими отъ одней мысли, что изить ни малийней издежды выйти когда нибудь изъ этой тюрымы; притоже еще думалось, что новый эта будеть еще строже содержать часъ немели премній смотреля за светин узинивами: въ этомъ мы и не ошиблись:

Когда пристали къ берегу подъ самую криностъ, спустили намъ сверку изстинцу, и мы, взявии на илеча узелил свои, полезли по ней за гетманомъ въ кръпостъ. На верху приняли къ больнимъ желёзнымъ веротамъ, воторыя тотчасъ отворили намъ, а за норотами черезъ илощадку открывался проходъ, и въ контъ его опатъ мельзнал дверь въ самую бамию. Началеникъ съ лодки подамъ письмо отъ верховнаго паши Магомету агъ, то естъ тетману той Черной башии; и прочитавъ письмо, ага сказалъ громко: что же и буду дълать съ этими несчастными узниками? кажется не заслужили они такого тяжкато заточенья. Неужели не намъосъ дли имът тюрьмы полетче? Несправедливо такъ истязать невинимът людей. Потомъ, поглядфвъ назадъ и видя, что всё мы горько плачемъ и глаза у насъ налились, кровью отъ слезъ, промолениъ; Адлахъ Біуктеръ, куртулуръ Сиве! то есть: не бойтесь, Богъ великій освободитель! и вслъдъ затемъ вельдъ отворить страшную дверь и идти намъ въ тюрьму.

У кого есть жалостиное сердце, тоть пусть вообразить себь, каково было горе нане, цлачь и сътованіе, что мы уже до смерти своей не вернемся назадь въ эти двери, развѣ мертвыхь вонъ вынесуть. Ахь! поднино нътъ горести выше этой, и гдѣ не остается инвакой надежды, тамъ и жить иътъ охоти: такъ и намъ хотълось лучше на мъстъ нертвыми, нежели вступать въ эту башию. Но все было напрасно, ибо тажъ Богу угодно было.

Вейдя вт ужасную темную башмю, наным мы тамъ четырекъ узниковъ, о которыхъ выше быдо цомянуто, и они нетрътныи насъ жалостиво, сокрущаясь о насъ, что довелось намъ быть имъ товарищами въ бъдъ и тъснотъ. Тутъ, гдъ изо съдъ, тотъ и долженъ былъ цъне два года сидътъ, лежатъ и имътъ бъдственное свое жилище. Бання та превеликой высоты, но въ ширину невелика, такъ что всъ мы, числомъ двадцатъ два съ четыръмя прежинин, и того, двадцатъ шестъ ченовъкъ, едва могли улечься рядомъ, и еще плотно прикасаясь другъ къ другу. Внутри башни устроена клътка изъ толстыхъ дубовыхъ брусьевъ, гдъ содержали прежде львовъ, и такъ расположена, что стража

можеть ходите вокругь той китки, гдь внутри ондать невожьники, и видеть вое, что они дължеть. Вы середний кабтки горить диеми и ночью степлиныма ламиа, а вокругь недёланы колоды, въ котория мы упирались могами. Положено било част прижевать за неги къ тъмъ колодамъ, но богы даль-намъ милость предъ нашиме тогманомъ, такъ что же велълъ онъ самать насъ въ колоды; только когда кто изъ неснакомихъ туровъ превякалъ въ башню, тетманъ посылалъ напередъ къ намъ стражей замкнуть насъ за обе ноги истему, и потомъ, по отъедъ турокъ, приказивать опить насъ выпустить.

- Быль тогь готнавь изь кристіанскихь детей, корвать родонь, старись, лёть уже 90, горячій человісь REGERORRE BEDEN HE ROTHECTS ROODS, THO BE HOMEHOCTH своей престротій: свыв трисимприваль за стражами, часто приходиль нь башню и приказываль кажыма день осматривать у всеха кандалы. Ежедиевно строжпики осматривали насъ по всему твлу и исе платье наше переглядывали, не найдется ли у вого нова либо пиже: гетиянъ, имби передъ собою примбръ прежняго, повещеннаго аги, не даваль себе ви мальнией ослабы въ надворъ. На другой же день рано почточ вывежи насъ одного за другинъ изъ башен, вельно было каждому заковать ноги вв огромныя жева воян атванов и потомъ опять ногнать насе въ вышни. Туть влежить Веть добрую инлость во мев BE AVIII OAHOMV HEL CTDAMHUROBL HOTVDUCHHOMV XOD-

вату, птопъ мив пименулъ советь, чтобы в виходиль пислединие изъ башин. Всема монив, поверинама наложили на ноги кандалы и отослали ихъ назаль въ башию: толка шя, канъ быль из рубания, только суння жаривута на плова, приводень биль вы влучилия вн ооветиниами; товда, обратясь иль эниль корвать свазаль: : капцалы все, вышин, больше негь: Уольшарь те слова: пага притазаль было отвесть пменя выбащию базь жельны но совыными столи возражаль вму, нредставляя, «что» яя ( коту ен полодой человейна, вселави: могу::собъ и::тонарищамь, быть:/пособщиють въ быствы изъ тюрьны, и самъ де они анастъпнавътбы мотомъ чес принцесь годейчеть записисирть Ради того поружинами отни заковаль лединя, а каку недостало жандаль, то надэли миводва вруга жалбаныка ва обф ноги и заправники жилоо, все каки жего было мий лацить, на коб и йны, нежели напаль, и можно было вольное протинуть ноги. Такт и и должень быль -OT HINDES: 424 SELSE OF HER SELSE S BADHIRAMA COLL RESPONDED ON BURLERRED ON GARLO Наступаль уже третій день, а намь не давали харба и и нивакой вищи: мы послатипросить въ себъ агу своего, и: спрашивади, что застягь ись нами жалать. Третій день уже у настыничего во руг не быле, и если хотять голодомь морить насъе то мустьолучие бросять въ море и утопять, глобы по прайней, маръ разоны избывь намъ отъ бъли своей Виля какъ им предъ нимъ гормемъ и навчемъ, возънмълъ онъ самъ

такую жалость надъ нами, что и у него слезы калали нвь очей: И. сваналь намь такъ: живъ есть. Богь и велиній Магометь пророкь Его, что не оть моей води такое тижкое и мрачное вамъ заточенье. Не могу надивиться, кань оми заперли вась высторыму и же дали мив никакого приказу, какъ, дальню поступать съ вами. Не длиме никавъ, чтобы когран они уморить вась толодомъ: въ такомъ скучай не носадили бы звасъ сюда съ другими невольниками, на занерли би вы подземелье, куда сажають турокъ наголодную сперть. Сейчась повду нарочно вы Константиноноль, узнаю, что мив дальше съ вами дъ лать и вамъ дамъ знать. Туть мы пвев со слезами стали деловать, сму руви, ноги и одежду, поручая себя ему, и съ великимъ стракомъ ждали его воаврашевія.

Верпувшись изъ Константинополя мереда вечеромъ, онъ обнадежиль, что не упорять насъ и изивстиль, что но просьоб его назначено намъ осъ наши на пронормъ по три врейнера на день. Нъри ломъ еще сказаль; что долго придется намъ ждать пова выдадуть деньги, такъ кавъ жалованье за службу дворянамъ 
и военнымъ людина выплачивается по четвертимъ 
года; и намъ въ потъ же срокъ будуть отпускать 
наме моложеніе, и полому:до таки поръ надо употребить какой мибудь способъ для нашего продовольотвіл. Она расперядался такъ вная; что неоткуда 
намъ дестать денегъ, добрый человъкъ поручился за

насъ передъ живбинкомъ въ томъ: швотечив при Черной башив, чтобы каждому изъ наст давали по два зомтя въ день, а онъ будеть чиличивать дениги за тоть хавов черезь наждие три ифенца. Какъ свазаль онъ, такъ и исполнить, платикъ хлюбинку кажечю четверть, а третій імрейцерь удерживаль вь свою пользу за клопоты, и такъ больше двукъ врейцеровъ на день не котель давать нашь-и то жи должны были принимать съ благодарностью. А какъ нельзя было интв морокую воду, то приносили нелу хорошую ключевую воду съ торы, за ческолько верста отв местечка: и давали всемь две кружки на день, такъ что ны едва могли утолить жажду, вбо вы тюрьив у нась бываль жарь нестерниций, чет-за той воды бывали у насъ часто ссори между собою, когда одинъ выпьеть больше нежели другой. И для того, чтобы вобить была рожная ибрадивридунали мылупотребить работу; научившись внасть, свиадывались по няти и по шести человавь вивоть: одинь призь бумалу, другой сучные нитки, третій вазаль, и такъ палье. Такт заработали мы себь вос-каків: деньги, либо продавши свое вяванье, либо присывали вамь за него мужи, мысла, жибов, уксусу и несколько аспровы Тогиа, сложившись всё виёстё, купкин мы на каждею человека по особливой кружкв и большую деревляную посудину, куда ставили свои крушки, и жаке сольно иринесуть воду, наполняли свою пружен, одни за другимъ, по очереди. А если затемъ оставалось сите

воды въ посудинъ, то по очереди брали оттуда воду черезъ день, и каждый держаль свою воду до новаго приносу.

Еще купили мы себъ большую корчагу, обмазали ее глиной, которую достали намъ стражниви, и устронии "себъ вы рода печки. Изъ вязальной казны купни еще кмей и махъ, и сложивинсь по пяти и по лести человавь ва товарищество, волили велу. Когла накапливалось нескольно вружекъ, кажина по очерен должень быль вы тогь день варыть: кушанье: взявии ломтя два три хлеба, прошиль въ воду, разводиль огонь, вариль вашу и готовиль кушанье своимъ сотоварищамъ. Что всв навляван чулокъ и рукавицъ, долженъ былъ выпаривать въ горячей водъ, а когда бивало ся достатонно, мыль рубашки-и всф сидъли въ это время годые, иной разъ мыль всемъ головы; цатакъ, кону, приходилось, тоть целый день быль хозянномъ, а потомъ передаваль очередь другому. Превкусная бывала каша, когда удавалось иной разъ достать деревяннаго масла, тогда, послъ масляной каши, мы пальцы себь облизывали; имой разъ бывало у насъ хлъба до сытости, иной разъ цълый день до вечера доводилось сидеть безъ вищи; иной разъ, когда видели, что есть еще у насъ вода, не приносниц ел дия по два, — и такъ жили мы темъ, что намъ сдълають, изъ жилости. И нечего не давале намъ даромъ, безъ денегъ, проив соли, нотомунчто ея было въдкрепости; несколько полнихъ подваловъ: лежала та соль съ той норы, какъ султанъ Магометь осаждаль Констинтинонель и шаполниль ту крыность всякимъ провіантомъ: той соли ага присылаль намъ вдоноль.

Когда привыжали мы въ ужасней тымъ въ тюрвиъ своей, в когда устронил у себи тамой норядокъ, достали мы пъсмолько латинскимъ и изменкихъ книгъ, какъ-го: библін, пъсни и другія книги для чтенія! Котда смънялась няша строда, ми знали что день начинается; туть задіввали ми хоромъ утренніе гимны; читали изъ библін, и молились Господу Богу о своёмъ освобожденіи и о помощи витязямъ христіанскимъ противъ турокъ; потомъ жандий принимался за свою работу и цілий день работалъ. А вечеромъ, когда нересматривали у насъ оковы, запіввали ми вечерніе гимны: знали что ночь пришла, и, помолившись, отходили ко сну, либо нъсколько времени читали еще при свётъ. Великое было намъ утішеніе въ томъ, что достали мы тъ книги и мотли читать нхъ.

Турки котя и сивались нашему притю и моленью, но не препитотвовали намъ, и сами не забывали своего моленья, когда наступаль чась его. А мы бъдные невольники, видя что нельян намъ избить бъды своей, утъщали другъ друга, и одна только оставаласъ у васъ надежда треждаться ночнаго покою; и такъ во всемъ предкив себя Тосноду Богу, спосили мы терифино твму, голода, смрадъ и ужасную нечистоту! Некуда было выходивь памъ, крокъ одного угла, тать

выкопана была большал каняна, туда ходили все вивств и полени были проминать нечистоты волого. Оть того стояль у нась такой сирадь, что туренкіе стражники ниой разъ не могли перепосить его, но зажимали себь носы, вогда обходили насъ, и врвико ругались; но мы сивались уже нать ними, потому что стали сами нечувствительны въ етому смраду, привывнувъ въ нему. Ахъ! каконо было намъ всиоминать о милой нашей родиней Каніе обети давали сами въ себе, если только Богь поможеть нама вернуться вы своему народу,жить во всякой добродетсям! Сволько разъ, вздыхан, желам быть поленшиками въ работв у своихь ближнихь, какь бы ны тогда заработивали себв клюбь и до сита бы навдались. Вспоимнали мы и преживно фоскошь съ-преженив житьень своимы и горовали н оть всего сердих сожаван, что не умели въ ту портеженить дами Божін. Хотелось вам'я очень увнать, живы ли родные и друзья наши. Выль у часъ вивдоний, одник выслуженный невольникь вы Галать; и такъ, навизавъ: чулновъ, фунавиць, коппельковъ и туренких шапочекъ, поскали ему черевъ одного изъ своихь стижениковь, чтобы продаль на деньги, и влежили секретно висьмо, проси переслать его черезь Вененио въ Прату. Во всемъ томъ онъ и послужель намъ верно, выручнов денеги, накупиль намъ провнян, и бережно пересмарь въ Прагу нами письма; и отъ меня письма три дошии до новойнаго пана Адама вы Градчинь, главниго бурграфа пражскаго, моего покровителя, поторый помегаль мийла отъбадь въ Турцію; въ нихь наввицали мы его милоскью пашемъ заточецію и от изкоторыхы товажинихъ дълахъ туренкихъ, и ждали опътиего какой инбудь помощи.

Мий хотелось выучиться языку турецкому и письму, въ техъ мыслявь, что можеть когля инбудь и пригожусь экинь носкумить овоему отечеству; и такъ началь я учиться ачктать: по туреции, и приложнов старанів, черевь два місяна скоро маучился и говорить, и читать; учить меня ходиль въ тюрьиу одинь турецкій священнявы а за труды уговорилов за знявтить ому своею работой, чулвани и рукавидами: двое товарищей тоже унимеь: со мною.: Преудивительно показалось этому турку, чток в каквы жкоро эпоняль явынь инън грамату, и сталь оно неюду обо мий разоназывать. Узнавъ о томъ, старый нашь ага, пришель ко мет въ люрьму, заставилъ меня читель и таке дивился; напосайдовъ отакъ; межя: уговаривать; но охочу ин я сабляться мусканивниюмь, -- счастания до будеть моя жини, до самой смерги; апесли: до провъдаеть обо мив. Чикуль паша, родомь воляхь, то и безь того долженъ я буду потурунться Посква этого гразговора уридель а, что надо останить ученье, соли хочу остаться пристівниномъ, что миж было всего: дороже: тоже и товарищи мив совысовали; и кака отпускиль я лурецкаго священицка и пересталь учиться. Воздай Господи Боже тому ага за совать его; не то и

въ самомъ дълы могло-пом случиться, что твяли бы меня нев тюрьмы и отдали бы по двору Чикуля паши. Такъ проснавли мы слишкомъ четвер четверти года. въ той Черной быший, не имых на себъ ничего промъ одной рубаний да верхной навидии, такъ что пътомъ одольвила: неотерпимал жара, а значи скрымие поposli ze kolojemo sagrindo: bētom; ni vmo;, bekohert. SITA DUSTRAS BRANK MANAGONY BEDKHEE SYROHHOE ITARAGE: такъ, приоровшись, пережили мы звиус за Омижды когда всветы минучились от голода, выиросили наиз отражинии у филоковь большую пор-Chyro which, hadcrywo'n rpyrayro band evole, cho gang-HAIN'S ABOCTON'S! TYPER HUSENDERTS GO GUATES TO BOTS ношачья грыба. Рыбу буч не ждять иначе накво очистивь от жиру, почому что опелносомиковенье жирии. Kotus spruedam estuand copumbanca, mateballa est ca великой благодинистью и просили разразать на ча-CTH. & WOTOMER HONOMEDES OR SCHOLDES! KYCRONE BEITTOP пінкы сварили Ла остальнов испенай и ван тоъ боль-HOW ONOTOR' ONOU RABBINGE "INDERRYCHER, HO HOTON'S перевыныть се пришлось намь очень трудно. Тамь was debance story probate sampe a succession ofinance водою, что у вобать наст чалужось чрево, и и всколько недвль потомъ мы не могли встать съ мъста. Точно diata be stor puch karak mothe dipara, hotomy uto насъ отв нен тошинио и рвало нистольно дней; всь понили въ такую слабость, что жине съ места не погли подпяться и лежали вь изнеможения А турки

BO BCC COPIO CMBAINCH BALL HAMN: OHR HADOVEO LIA эпого нажь подсунули такую рыбу. Ото всего этого такой поднялся около насъ смрадъи что сами стражники но могля обо винесть и прили скарать нолеему агь, что всь мы таких забольни и лежинь при смерти; ONG REMINIST HE HAME HE BRIE MACE BE TRUCKE HOLO-Monin; otrolo bulgbarhbant typeams co ylposok uto наважеть ихъ за эту отраву. Спрашиваль нашего доктора, какія бы дать наша діварства; чтобы ны выздоровени? а мы просили у него чесноку и водки, и сдулавь складчину, купнии себу, съ позволения аги, боченовъ водки. Стали меть чесновъчи пить ведку, и скоро почувствовали объегчение, ниме совоймъ выздоровения а другів едва: поправнинсь не нежоду пашего тиромнаго сидвиси. Ага редочелся, видя нио намъ стало лучие, и приказаль наотрого ничего не приносить наит. безътего въдома, а тюрьну педълъ вичистить: и насколької неаваь приказиваль, окуривать вавровымът инстомът Однаво они допрежнему приносили, намъ удитонъ, и черенажъ, которихъ, мы варили и жин съ опотоко, но все то уже не вредиле намъ, нотому: что желудки наши загрубьки отъ голожу, и вромъ той противной кошраней рыбы, все нереваривали ис-TRANSPORT OF THE PROPERTY OF THE CONTRACTOR FROM THE

Въ ту нору случнися великій морь во Эрекін и на вейх почти вемерских сетровак, такъ что въ самом боиствитиненской съ предийствими умерло въ три мйслик окело 80,000 человить Въ мферечит около

нашей башни. (название ему. Генигиссаръ, то есть новий замокъ) много народу померло, и нъсколько мамихъ стражниковъ. Великій быдь плачь и горованіе. Туть узнали турки, что между нами есть ліцарь и прислади просить, чтобы пустили едо изъ тюрьмы; онъ даваль, варить лёкарстно для больных и пускаль имъ -натоны динанот симпенього инструментомы; для того приходили, вът чеку и мужчины ; и женщины, иной разъ но 20 ж по 30 человікь, и вер живились какь лекво умфеть онь пускаты вровы, а турки протывають жилу грубимь волоненимь ножичүмот октоп ыдоп жеты И одино опопывод жа амон джарю можду, нами хорошее, житье; отакт онъ выходить на свять Божій и на чистый воздухъ, и окрань а мы досчастные по могии собя достять этого, и должим были сидеть день и ночь вълемной и смрадной тюрьма своей. of the War of CATHOLOGICAL PROPERTY OF THE "Когда кончински моровое новътріе, принца въсть, что Синань панів съ турецкимь войскомь одержаль побранда Венгрів. Ради того поднялась у турокъ троекративи, стръльба, изо, всехъ пушевъ, въ Констаитинополь, на ворха военных судахь и на окрестныхъ островахъ, и съ пащей бащии было до 20 выстрадовъ. Слиша ту стральбу, мы не мало дивились и, не въдая, чтобы то значило, стали, распрацивать; памъ сказали въ отвътъ, что великомочный Синанъ паніа взяль у христівнь краность Анебь наи Разбъ, каючь ко всему христівнству; но мы никакъ, не хотели тому верить.

"Черезь негилю послетого пришли начальные турки, числомъ пятнадцать, все знатиме люди, родомъ греви изъ Албаніи; они вернулись изъ Венгілів и хотыл товорить съ нами. Напъжага тотчась велыь насъ заковать за обв ноги вы колоду, и приметь съ наши въ намъ. Стали они спрашивать: знаемъ ли что "Равоб взять, и бываль ин вто изв нась ыт Разов? Мы отвруали, что бывали, и вррить не хотиме, что онь завоевань и что возможно было одольть такую крыпость. На это оне сказали: «говорять, вы, пок, за деньти все тотовы савлать, и какой же бесминий у BAUL ROUDE, '470 TARVE HOUDETVEHVE ROBIOCTE SELрижь такому ничтожному комындиру, который до користи такъ лакоми, что знаменитую провость чропаль и уступиль за коньти Синану панія? а мы пва года не отхода стоями передъ втей крапостью и не могли нивакъ добыть ее. Такъ то вы псы кристіанскіе, ставые намъ да снаряжайте всякія крепости, а мы какъ придемъ, то и возваемъ ихъ силой, а не to n sa general gottanents. Sathur chan mind ontiсывать, сколько орудій, провіанту н велияхь корыстей досталось въ добиту въ Разбъ. Туть мил конечно, должны были сь горемь повърить, что Разбъ водлинно взять. Купили нама турки живоа и разувлили между нами; утвивли насъ, чтоби мы предали себя въ руку Вожію, силенъ де Богъ освободить насъ и изъ таного тяжкаго заточенья; кикъ де на насъ nechactee hormed take moment name beenhars abдей постигнуть; говорили: бугіумъ сизе, арамбизе, то есть, днесь вамъ, завтра, намъ; съ каждымъ можетъ бъда случиться, накад кому предуставлена. Видя насъ въ жедъзахъ, прикованныхъ за ноги къколодъ, показали намъ жалость и агъ говорили, чтобы пе истязалъ цасъ сурово. Такъ-то, нее равно какъ у насъ, разумный человъкъ жида не обидитъ, а низкал челядъ, какъ въ немъ засноритъ съ жидомъ, наровитъ его въ дицо ударитъ, могой запнутъ, шапку сброситъ съ головы; и у турокъ, благороднаго, чина люди немиого обижаютъ христіанъ, а обижаетъ черпь да челядь, которая ищетъ нажнари и не хочетъ подчиняться никакому порядку и закому.

. Когда Синанъ паша, вернувщись изъ Венгрін, нередаль султану своему Амурату серебраний ключь отъ крипости Разба, сдилана ему великая встрича съ неописаннымъ торжествомъ, и долго не било въ народъ ръчи ни о чемъ другомъ, только о храбрости Синана паши. Простые турки думали, что во всей христіанской странь ната другой такой криности, кромъ Въны и Праги: и наши стражники принялись уговаривать насъ, чтобы ин скоръе потурчились, если хотимъ освободиться изъ тюрьмы; весною де самъ султанъ пойдетъ въ Венгрію, и возьметъ и Въну и Прагу-тогда куда мы дънемся? На это мы старались, дать имъ върное понятіе о христіанской странъ, чену они много дивились и не хотъли намъ, върить, потому что пастыри ихъ или священники не то имъ разсказывали.

Всю ту зиму турки готовились къ походу въ Венгрію и говорили, что весною наверное самь султань повлеть туда: извъстие объ этомъ передали мы пашимъ, черезъ Венецію въ Прагу, т. е. я вывств съ землякомъ своимъ и товарищемъ по тюрьмв, патеромъ Яномъ изъ Винора. Какъ принда весна, пронесся слухь о победе Сединградскаго князя надъ турками и татарами, и Синанъ пайна назначенъ былъ главнокомандующимъ надъ войсками, такъ какъ въ прежнемъ походъ счастье послужню ему подъ Раабомъ. Къ прежнему войску прибавили новыхъ солдать и яничарь, и Синань хвалилен, что безь сомивнія завоюєть подъ власть султана Седмиград-CEVIO SEMINO: TYDEN CEASEBANH HAME, 4TO OHE MORETE въ какой угодно день вывесть въ поле 80,000 человъкъ отинчвато войска. Темъ нальше темъ больше было речей о сединградскихъ и о нашихъ, у кого больше будеть силы на той и на другой сторонъ. Наконецъ Синанъ паша съ великинъ торжествомъ выбхаль изъ Константинополя и стояль за городомъ съ недвию съ цвимъ войскомъ, а на мисто его назначенъ Ибрагима паша начальникомъ города

Въ это время произопло еще немалое смятение по случаю возстанія, случвишаюся гдт то въ Азін; когда взяли иткоторыхъ мятежниковъ, Ибрагимъ паша ве лъл посадить ихъ къ намъ въ "башню, въ другую тюрьму надъ нашими головами, а одного грузинскаго знатнаго человъка, захвативъ обманомъ, посадили въ

намъ въ наму тюрьму; онъ быль иолодецъ собою, высокаго роста. Техъ узниковъ, изъ знатникъ турокъ, въ полночь уводили одного за другимъ изъ. тюрьмы къ морю и бросади въ воду. И всякій разъ когда кого топили, стреляли изъ пушки на нашей башив; а на насъ нацадать всякій разь великій стракъ: намъ сдышно было когда котораго турка вели на казнь, какъ несчастний вонить и молился. Такъ было мъсколько ночей сряду, пока не утопили встхъ, да и намъ грозили что съ нами будеть тоже. Почти въ это же самое время умерло внезапно нъсколько главныхъ дашей, и наконецъ самъ султанъ Амуратъ умеръ. Сказывали будто стали ему выразывать вереда на боку. и онь оть того своичался; смерть его держали въ тайнь, нокуда не прібхаль изъ Амавін (Магнезін) въ Констандиноводь сынь его Макометь; въ противномъ сдучаћ, когда бы узнати сождати объ его смерти, разграбили бы весь городь, и жидовъ и христіанъ. У нихъ такой есть общили, что когда умираеть султань, турепинь солдатамь дается воля грабить кунцовь. Какъ только пріфхаль, въ тайнь султань. Магометь, тотчась удавиди шнуркомъ 19 человъкъ его братьевъ: и задавили ихъ намые, которые у нихъ для того назначены., Изъ., тахъ: братьевъ., одинъ всячески просиль, чтобы позволили ему только поглядать въ лицо брату, но не могь несчастный и того выпросить. Еще два жены прежнито султава брошены были, съ.. камнемъ въ море, а потомъ ихъ уже мертвихъ винули изъ

воды, положили на великоленные ковры и показали султану. Онъ велеле положить ихъ въ гробы и съ великой пышностью похоронить вместе съ отцомъ въ усыпальной часовие, и каждому приказалъ поставить въ головахъ чалму съ великоленнымъ страусовымъ перомъ. После того окончательно принялъ правленіе, иняхъ чиновниковъ сменилъ, другихъ вновь назначилъ.

Ибрагимъ наша женатъ былъ на дочери новаго султана: у него были великоленные сады на берегу Чернаго моря за нашею башней: Отарый нашь ага провъдавъ, что онъ сбирается тхатъ въ свои сады, пришель объявить намь, что тоть самый Ибрагимъ наша, который ласковь быль до нашего посла, скоро новнеть мимо. Опъ даль намь такой совять, чтобы мы, когда стануть стрванть нзъ нушекъ съ объихъ кръностей, то есть съ нашей башни и нзъ замка. что противы нея, вы тоты чась тромче прокричали бы паш' поздравленіе свое, что мы ему всякаго добра желаемъ, а онъ уже за насъ все объяснить ему. Много благодарили мы агу за этотъ совъть, и накъ только послышались выстрелы, мы, собравши всю силу, во все горло прокричали пашві всякія доброжеляныя, а нашь ага, подъбхавь на небольшой лодки вы пашь плывшему мимо нашей крвпости, объясниль ему великое наше бъдстве. Ибрагимъ сталъ спрамивать: кто таковы тВ невольники? и узнавъ, что мы служители бывшаго цесарскаго посла, велья привесть человека два изъ насъ къ нему въ саръ. Ага, приставъ на берегу, тотчась пришель нь намъ съ радостнымъ видомъ, и объявинъ намъ приказъ, спращивалъ: кого изъ себя хотимъ послать. Туть мы всв. поцьлововъ ему нолу платья, выслади священника. Яна неъ Винора да лекаря, старца леть: 60-ги, всего по грудь обросшаго съдыми волосами. И тъ наши носланны, въ однихь ночти рубанкажь, все покрытые всикой нечистью, едра відиди нас глубоких полика потемока, не моган винесть соднечного блеско, отъ котороло давно уже отвыкли у насъ очи; стала бить слеза, и они имъ совстмъ засленило. Тутъ: налъ: ага разсказаль священику Яну, какъ онъ должень говорить съ. Ибрагимомъ, который самъ былъ хорвать родомъ, и вельдь имъ обоимъ насть въ ногамъ пани и просить о нашемъ освобождении. Они минего, не видели, ихъ все равно какъ сибныхъ. довели до лодин, ага туда же сыл сь ними. В всв поплыди къ садамъ. Когда вышли на берегь, Ибрагимъ наша прохаживался у себя но саду, опиралсь на двухъ молодыхъ вожатыхъ, и остановился увидевъ мул въ таномъ жалкомъ видъ-точко мерквецы, моредъ нимъ всвали: изъ гроборь, бладыне, изможденные, один вости да кожа. Подвединихъ, и они учени къ ногамънего, а нашв ага, разгорфанись сердцемъ на ихъ несчастье, не сталь и ждать пока солщенникь соговорить съ паною, а самъ вифсто него обратиль из нашъ ръчь овою: Посмотри, милостивки господины воть тв сажие люкь, которые къ намъ: въ: посольствъ привхали

вь серебрь, вь зологь, въ бархатныхъ платеяхъ подносили почетные дары владык в намему, султану, -- таними тогие и и изъ вильнь. Потинит, какан перемвна судьбы постигла несчастныхъ, -- похожи ли они на живних людей или на моринововъ? Не такъ намъ велить святой нашь алкорань, чтобы ыз нословь безь вины потязали. Вогь уже третій годь идеть, как'в они REPORTS BY TAROWS HECHOCHORY SATOVERING BY REARSANT, от й йодов жд диобекк олико живо ов жинби ча едва питаются. Смилуйся падъ ними ради Магомета пророка-онъ тебв воздасть! И намъ счастья не будеть, покуда мы станемъ невининхъ людей истязать н томить въ заточени. Посмотри на этихъ несчастныхъ, ввдь одна твиь ихъ осталась, а они еще взо جعير بالإنجاء الأربي والتركيل والطاب BCEXE CAMBIE ROBERIE

На тъ ръчи Ибрагимъ отъвчать ему: "Любезний ага! ты энаень, что не и верховний визирь, а и только временно правлю его должносты. Велиномочный Синанъ папа велёль посадить ихъ въ тюрьму, и невозможно мив вопреми ему распоряжачься, — Веле избави! Когда отъ веривтея здравъ и повреднить, и отапу убъдительно просить его, чтоби поэножить освободить ихъ отъ такого тяживно велочены; а когда би и билъ веливнить внаиремъ, нимало не раздуминалъ бы остободить ихъ сейчасъ же". Потомъ, винувъ изъ кармана восемь дукатовъ, дилъ тъмъ напимъ посленцамъ, чтобы раздилили между встати, и отпусливъ жиз Поблегодарнить его за такую милостъ! опитотиранились об-

расно; а нашь ага велём размённих тё дунамы и раздёлить между нами: на каждаго пришлось по 40 аспры или крайцеровы. И было: нами на эти деньти угощеніе, пожуда всё же вышли: накупили им себе вдоволь жлёба, муки ма кашу, маска, вляснаго на социце мяса и другихь принасовь, и блягодарили Бога и нашу за такое благодарніе.

Нашъ ага все учещаль шась темъ, что воть прівдеть Синанъ нав вемли Седмиградской, торда Ибраримъ не оставить о насъ позаботиться, и выпустить нась изв тажкаго ваточенія. Разъ накъ-то сталь онъ насъ справинвать: если намъ: Богь поможеть освободиться изв тюрьмы, — че новечно ве забудемь, что orb: ara. Boetza: 1106pa imenale hane n.o haob otabalos. да и впредь будеть: эн чёмь де им торда ему заплатимъ ва это добро? Стали мы ему представлять всю немощь: н. худобу свою, н. говорили, что денегь у насъ ивты дать нечего, разва дадинь все это при собв HIBERT HI BCIO CBOIO POGOTY, TO GYRETT VI HACK HABAзано. На эти слова онъ засманися и свазань, что маши OTF, JURIT BE GREET BE STRUCTS OF OTHER RATORIOL оны будеть за нашимъ трасмъ присметривать и кло-MOTOTELY REINER H INCHORATE MARIE HE CROSORY; & MIL. ROTAS HOMOMOTE, ACCIATIONS V ADHCTISHCEFEE RYTHOBS 500 дукатовъ и дадимъ ему за труды. Ми, воздакамично свобовъ объщам дать ему 200 дукатовъ въ надежай, что можеть быть усибемь достать у куп-HORB: TREVIO CYMMY: II TREM HAMIS APA CTAIS TACTOMERO бадать, ко константинополь, ин напоминать о насъ-Ибратиму, честе честе и пользования пользования

Однажды пригласиль Ибрагимы султана въ сады свон; ;свъдавъ о стомъ вашь сла: пришель : къ нашь н объявиль: добрия въсти, христівне, добрия въсти Завтра найвеликомочный: султань: поблеть на прогулку въ Ибрагимовы сады. Смотрите, какъ только етануть сурфиять нев пумень съ башин, кричите что есть силы, желайте сумпану счастія ин побъты нать ненріятелемь. Усландавь то съявеликой радостью; цаловали мы опутруви: и платье читобляговарили за советь: Рано люутру : султань : св. великой иминостью выйхаль изв. дворца своого мри громкой стральба, а весь народь встречаль его крикани, и желаньемь счастія, стоя толивани на берегу и силонивь головы въ кольнамъ; понъ-остановился, стъбхавъстсь индю отъ Константиноводя, у менаховь севоихъзым пускыныковь, которые туть жили, и часа дво совышался съ ними о всявихъ дълахъ. Тъ монахиз какъ мы потомъ CAMMOAN, ASBASH CMV TOMON CONTUM, HTO MHORO-AC VICE пролито въ Венгріи мусульмансной крови, и старался бы онъ ленерь утоликь милостынями, Магомета пророва, и отпустивь бы жа свободи невинных либо за-СТУЖОННЫХЪ: НЕВОТЬИНВОВЪТ КОВОВЫЕ. Напрасно помятся вь тюрьм'я Пость такого совыцанія, простивинсь съ ними, същь объ како свазивали, намъ; стражники, въ лодку пругомъ повелоченую, и поклыдь возлю берега, мино, тюрьмы, дай мы сидили, турки, ради почета, подмили велькую стръльбу, а нашт ага, со всёми жителини мёстечка, встречали его, сюживь крестомъ руки, съ великою чокорностью, и склонивъ головы къ земяв, громко вонили: сохрани тебл Боже на въчнесть, да живеть во зарани величество твое!

. Какъ только перестали стралять, ин принялись громкимъ голосомъ причать ему привътствія и пожеланія, и стражи наши тоже нашь помогали. Услыmaжь султань наши крики и не могь понять, что это вначить: Плили они тихо, а крикъ все громче слы-. пался, и наконець сталь справивать султань, какіс это криви и откуда? Туть Господь Вогь воздвить намъ радвтели Востандин паму, главнаго надъ садовниками, который стояль передь султаномь на румы и правиль лодкой, и онь сказаль султану: "Это вричать, милостивый повелитель, несчастные невольники, которые давно уже сидить тугь въ тюрьмъ и света Божьяго не видять; они поднимають крикъ н иолять себь милости. Туть, остановившись, сталь спрашивать султань: вакие-де то невольники? Данъ ему отвёть, что служители королевскаго посла изъ Вынь, которые присланы были вы отпу его султану Амурату св урочною данью и съ великвии дарами, господинъ-де ихъ посолъ учиниль измену и всякия въсти отписываль воролю своему; для того Синань паша вельть уморить его вы тюрымв, а людей его приказаль посадить въ эту башню, и они хоть ни въ чемъ неповинны, сидять воть уже три года въ жельзахъ и въ тюрьмѣ.

На это сказать султань: если-де невидиы ть нежантоди икеминдон эн віжудо, свтозин и изинаков насъ, то не достойно истязать икъ тюремнымъ завяюченіемь, и для того привазываю ихъвышустить. И за твиъ повхалъ опять дальще. Тотчасъ побевные турки и стражники, которые ту рфчь сдыщади, одинь за другимъ спешили въ намъ- всявій хотель получить оть насъ подарокь за такую добрую въсть. Мы, не помня себя отъ радости, все что имали рездали имъ, все свое платье, и рубашки, другь друга принались цадовать, обичмать, и были безъ сомнанія уварены, что на завтра утромъ выпустять насъ. И какъ же мы горьно обманулись! Увы! у нихъ въ логанствъ такой же обычай, какъ у насъ у христанъ: если кому благоводить государь милостью, а неть у него ири дворф добраго пріятеля, либо не дасть кому следуеть нодарка, дело его, какое бы ни было справедливое, дяжеть безъ движенія. Тавъ-то, случилось и съ нами несчастными. Роздали мы все, что у насъбыло, а потомъ должни были теристь голодъ и великую нужду и лежать на голой земль, тогда какъ прежде покрайней мара могии подостивть подъ себя свои свиты,

Въ ту пору случилась обла съ однить ивинемь въ Галатъ: онъ былъ золотыхъ дълъ мастеръ, и помодъ освободиться изъ тюрьмы одному господину изъ Гофинраена и многимъ другимъ неводънивамъ христавнамъ. По чьему-то доносу схватили его, бросили въ тюрьму, мучили и наконецъ за день передъ дъмъ до-

въсили несчастваю на крюкъ. Въ домѣ у мего турки дълам обмекъ; напим отмуски разныхъ инсемъ, неторыя посывать овъ въ христамскую спорону, и много кристанскихъ купцовъ несадили въ тюрьму изъ за одного подобрѣнія, но всѣкъ потомъ отпустили, тамъ навъ несчаствий измецъ ничего не показалъ на михъ. Этого измина любила: очень матъ султанова, нотому что онъ бълъ мастеръ свесто дѣла и инсто на нее работалъ. Какъ только она услышала что его взяли, тотчасъ велѣла выпустить его, но ирежде чъмъ принию ириказаніе, несчаствый былъ уже вадѣтъ на крюкъ и повіщенъ. Жаль его очень! предобрий былъ человѣкъ, и многимъ христанскимъ невольникамъ помогъ валыч на свободу! иримъ Господи Боже душу его въ покой праведнихъ!

Вскорт посла пого правила въстъ, что Спинатъ ванна съ манертъ остаткомъ войска воперащестся въ Константивонель: подпялся въ народъ великій вопль съ наръвники жалобами. Невоторие лани, изъ: педоброженателей Симана, обрадонавнись случаю, наговорими на мего султану, такъ что султанъ разжаловать его и запретниъ ладичьсь по двору подъ смертною вазнью. Увърниц султана, что онь св умысломъ погубнят такое слевное войско, и за то, хоти и не былъ онъ умавленъ, но признанъ недостойнимъ чести и напради: по этой причинъ и велено ему не помазиваться на глаза султану, а жить въ своемъ нижній и никуда не вытажать изъ него безь воии султана. И такъ быль онъ вь ве-

никой немилости; даже стали говорить турки, что навърное будеть онъ удавлень, чего мы ему и желали отъ всего сердца. Синанъ быль старал лиса, хитрал и обстръленная; тяжко было ему очень нести такой позоръ, и онъ писалъ къ султану просъбу, домогансь чтобы ему довволено было оправдать свою невинность и стать на очную ставку съ противниками; но всъ начальные паши, сговорясь противъ него, не допустили этой просъбы до султана.

Спнанъ, узнавъ о томъ, достигь чего котелъ богатыми дарами. Послаль женв султановой и матери его множество серебра, золота, драгопъннаго камены, ковровъ и разныхъ другихъ вещей, всего на пятилесяти мулахъ, ивною на сто тысячы дукатовъ, и ведълъ сказать что все то привезъ для нихъ изъ Венгрін. Веши были все богатыя и редвія, и тавъ черезъ эту житрость устрондось, что Синанъ, скорве чвиъ ожидаль, допущень быль въ султану. Поцеловавь ему руку, сталь желать счастки и успека въ делахъ парствованія, а затёмь, какь сказывали намь турки, держаль ему такую рычь «Великомочный султаны! Сердне болить у меня въ старомъ и дряхломъ моемъ тель, что и такъ жестоко оклеветанъ и приведенъ въ немилость у тебя за то, что въ этомъ году на малое время измёнило миё счастье, и вогибло у меня въ битвахъ довольное число войска; въдь и бить того не можеть, чтобы счастье всегда было на одной сторонъ. А мив всего больше печали за твою младость, что

ньть у тебя прямых совытниковь, а кто тебь о чемь ни донесерь, тому вършиь; папротивъ того, следовало бы прежде изследовать въ правду, подлинно ли таково явло какъ сванивають. Я прадвду, и двду, и отцу твоему служиль воть до какихъ, сёдинъ, много королевствъ и областей добыль твоему дому, много крови своей пролидь на умножение твоего государства, завоеваль Тунись, Галлету, Фамагусту, а въ прошломъ году взяль крыность Разбъ, ключь ко всей странв христіанской, такъ что теперь не трудно тебі, если захочень, сділать приступь къ Віні и ко всей имнерін: такой славной крацости ни дёдь, ви отець твой ни разу не добыли. И виесто благодарности мив за то, чего ни одинъ наша еще не могъ совершить, приведенъ я въ немилость у тебя, и запрещено мив видъть величество очей твоихъ и служить при дворъ у тебя. А я, человыкъ искусный и въ домашнихъ и въ бранныхъ делахъ, всю свою молодость употребилъ на службу судтанамъ, твоимъ предкамъ, и могъ бы тебь много полезные быть вы совытахы и сослужить тебъ службу, нежели всв нынъшніе паши, молодые и новые; не такъ поступали твои предки, не отгоняли отъ двора старыхъ советниковъ и опытныхъ воеводъ и не окружали себя молодыми и неопытными». Затемъ началъ вычитывать султану великіе непорядки нъкоторыхъ нашей, и тъмъ такъ далеко подвинулъ свое дело, что султанъ опять принядъ его въ милость, и некоторых нашей тотчась отставиль оть должности.

Ферхать паша на другой же день быль удавлень, и приказаль султанъ все его интаніе, индліона на полтора, отобрать въ казну свою, а Синана на место сго ситланъ визиремъ, то есть верхоривить наль встин паными. Линь только приняль онь визирскій чинь, какъ принялея прилежно допитываться до испинаъ подозрительных дель, и кто изъ пристава казался ему ненадежнымъ человекомъ, того сейчасъ приказываль казнить; и такъ пострадало нь ту мору не вало купцовъ и изъ христіанъ и изъ туровъ. Отрого вель онь эемское правленіе; устроиль себь великоленную гробницу съ часовней; военныхъ людей щедро жаловаль за старую службу, вельль лить нушки, устранвать всякіе воённые снаряды и готовить все что , нужно къ большому походу. Въ ту пору им, нестистные узники, потеряли всякую надежду на оснобожденіе изъ тюрьмы, покуда Синанъ будеть визиремь.

Перестали намъ отпускать положенные два асмра, такъ что черезъ три мъсяца нанъ ага ръпелся поъхать ко двору и паномнить о насъ вняпро; по онъ 
отвъчаль съ великимъ титвомъ, что велить съ насъ 
съ живихъ кожу седрать и натлиуть на берабами. Оъ 
жалостью объявиль намъ объ этомъ ага: молитесь-де 
Вогу объ укрощени гитва того визиря. Между тъмъ 
нами витстъ съ седьмиградчанами отняли у туровъ 
нёсколько крёностей и побили ихъ довольно. Когда 
дошла въсть о томъ до Константиноноля, принялись 
турки поспешно готовиться на войну. Синанъ объя-

влень быль верховымы сердиремы, то есть главнокоманлующимы

Но какъ ему въ проиложь году сильно не посчастанвилось на война, то онь всически старадся, чтобы теперь самъ сулганъ отчравнися съ войскомъ въ Велгрію. Подговорняв онв сондать, а особенно спатовы и янычары, чтобы оне распускали о себы слукы, что безь султана не котять идти на войну, такъ какъ ни съ одничь комей имъ не было счестья на глуровъ, а сели до султанъ съ ними пойдеть, то всь окотно и съ радостью, сколько есть у кого силь, пойдугь безо взякаго прекословія. И не только на словахъ говорили они такія річн, но и разв, когда сулганъ ъхаль въ мечечь, подали ему на письмъ просьбу, чтобы побхаль самь на войну противь христіянь и последоваль бы доблестямь своимь предковъ. Воспротивилась однако тому султания, и стала указывать по влеовану, бурго тамъ установлено, что всякій новый султанъ, какъ сидетъ на престолъ парства, до трехъ леть не повиневъ ходить на войну. И такъ, усполонвая Синана и военних людей, внушала имъ, что Синанъ паше съ другими старыми опытными воеволами должны нати въ Вонгрію, такъ какъ ихъ обязанность замишать своего повелителя и его землю: и къ чему де служить ихъ чивъ, если не могуть они побить гнуровъ безъ бытности султана: тогда, стало быть, и недостойны они того званія, въ которое облечены отъ султана. Однако, по убъжденіямъ визиря

Синана и воеводъ, султанъ склонился въ тому, чтоби вхать ему въ Венгрію, и визирь принядся ревностно устранвать всякіе военные снаряды, готовить все потребное въ сумтанскому походу и делать смотры вой-CEV; HO HE MOI'S BUMEDEATS TAKOTO HAUDEMENIE CHIS. и забольть такъ тяжно, что слогь въ постель Сказивали, что султанша демьгами и подарками подкупила Синанова лекаря дать ему отраву: поболевь дней восемь, онь умерь. Въ народе поднядся сильный вопль о кончинъ Синана, трауръ по немъ носили, милостыню давали по душт, съ великимъ:ночетомъ и пышностью похоронили его, и сложивъ жалобныя и есни о геройскихъ его дълахъ, славили угасшую его храбрость и отвагу. И що правд'я быль онъ знаменитый, опытный въ дёлахъ мужъ, и въ ту пору не было у турокъ никого ему ровнаго.

Нашъ старый ага принелъ тогда къ намъ, и со слезами объявляя о смерти его, сказалъ: вамъ добрая, а намъ горьвая въсть, умеръ искуснъйшій воевода Синанъ паша, столпъ турецкаго государства; онъ върно служнять нашему дому, гяуровъ побивалъ часто, и ни одна кръность, къ какой ин приступалъ, устоять передъ нимъ не могла. Жаль, жаль такого великаго мужа! видио такъ уже угодно Богу и пророку Магомету—буди же душъ его свътъ въчнаго солица! ни мнъ уже, ни моимъ дътямъ не увидъть на своемъ въку такого мужа! Смотрите же теперь, молите Бога, чтобы на мъсто его назначенъ былъ великимъ визц-

ремъ Ибрагимъ паша, тотъ самий что послагь намъ

Прошло больше двухъ недёль и все ничего не было самино, наконецъ назначенъ Ибрагинъ наша. А у нась уже все сердце извыло оть тюремной тяготы: третій годъ уже сидъли мы безь перерыву въ жельзахъ, закованные. Часто молились им съ горькими слезами, прося Бога объ освобождении, особливо въ зимнюю пору, когда дули холодные, нестериимые съверные вътры; многіе изъ насъ разнемоглись, у иныхъ кожа потрескалась отъ нечистотъ, иные покрылись злой сынью, и такой щель отъ нихъ смрадъ, что не только намъ было тяжко, да и сторожа наши не могли выносить. Принесли намъ тогда давроваго листу, котораго въ томъ краю растеть множество; мы клали его на уголья, какъ будто можжевельникъ, и курили. Ъсть ночти совсемъ не давали, голодъ томиль насъ ужасно: въ тоскъ и отъ тьмы и отъ несноснаго смрада жаждали мы смерти себъ, потому что пропала уже и надежда выйти когда нибудь изъ тюрьмы — разв'в миръ будетъ между цесаремъ нашимъ и султаномъ. Въ правду зовется та Черная башия живою могилой: всь, и ближніе и чужіе позабыли о нась, и ни оть кого ни въ чемъ не было помощи; коть и послано было мив и покойному Заградецкому да священнику Яну несколько сотъ дукатовъ по переводному письму,-только не дошли до насъ эти деньги - можетъ быть за дальнею и неверною пересылкою, или за суровостью нашего заточения. Изъ семисоть конъ и досталь потомъ только полтораста дукатовъ, да и тъ долженъ быль отдать, какъ будеть ниже шесано. Такова была живнь наша; но оправдалось на насъ слово Св. писанія, что гдё исчезаеть всявая комощь человіческая, тамъ самъ Богь внезаимо несылаеть свою помощь.

## катчантау атки

## Освобонденіе изъ тюрьны и дозвращеню на редниу.

огда уже фотеряли им всякую надежду выйти нуь тюрьмы своей до смерти, и сидя въ печали, иринъвали жалобных пресни, однажды пришель къ напъ сторый нашь ага съ веселимь лицемъ, и сказаль: "ну, давайте жив калачь, и принесь вамъ добрия въсти". Мы, точко пробудившись вдругь от сиз, вскочили и собранись оволо него, будто пынкита около насёдки, и цалуя ему руки, нови и платье; просили объявить тв добрыя въсти скорье. Оть крику не могь онь и понять, что мы говоримь, но объявиль намь, что Ибратикъ паша провозилашенъ великить визиремъ, н что теперь есть върная намъ належда на освобожденіе. Услыхавъ о томъ, чего уже не наділянсь, воздвиган мы въ небу руки и везблагодаривъ Вога отъ всего сердца, стали просить агу, чтобы даль намъ добрый совыть, что теперь дывать, сами же мы отъ радости инчего не могли придумать: вто самъ не испыталь бёды, пужды, голоду, холоду, зноя и тяжелаго заточенія, -- тоть и представить себ' не можеть. что съ такимъ человекомъ деется. Ага далъ намъ такой совъть, чтобы мы послали пашъ просительное письмо и желали бы ему счастья въ новой должности, долгаго веку и победы надъ врагами, и обещалъ самъ подать ту просьбу паше и замоленть за насъ отъ себя слово. Только бы мы, когда выйдемъ на свободу, втрно дали бы ему объщанные 200 дукатовъ; мы же, вь радости цалуя ему ружи и ноги, объщали дать и много больше того. Турецкій священникъ написаль намъ просьбу, и мы послажи ее на просмотръ агв. поручал себя Господу Богу и ему. Ага, съвъ въ свою чайку, то есть щестивесельный катеры, повхаль въ Константинополь къ Ибрагиму, и прежде всего поздравиль его отъ себя въ новомъ чинъ, а потомъ, подавъ нашу просьбу, говорнаъ такія слова. "Изволишь, милостивець, припомнить, какъ ты извогда вадиль въ сады свои и объщаль невольникамъ въ Черной балить, что не забудень ихъ и постараенься объ ихъ освобождени. Но ты тогда временно былъ въ великомъ званім вийсто другаго, и несчастные тв невольники день и ночь за чебя молились, чтобы даль тебф Богь быть великимь визиремь; все время безъ устали они по своей въръ пъди за тебя молебныя песни Богу. Смидуйся нынё надъ несчастными людьми: хоть они и исы неверные, однако все-таки они Божія тварь. Какъ знать-можеть и услышаль Богъ ихъ молитву, и привелъ тебя къ ныившиему чину, ради ихъ освобожденія. Какъ только я имъ объявиль, что ти провозглашенъ визиремъ, всё они съ радостишим слезии воздавиенъ визиремъ, всё они съ радостишим слезии воздавиъ руки къ небу, воздали Богу хвалу и благодареніе. Да и самъ великомочный султанъ даль повельніе, чтобы ихъ изъ тюрьшы освободни. Того ради на тебя одного, и ни на кого иного они ныив возлагають всю свою надежду; если воля твоя будеть, освободи икъ отъ чляваго заточенья, а они безъ вины страдають, и воздастся тебё за нихъ отъ Магомета пророква.

Наша, принявъ нашу просьбу, сказалъ ему: "дюбезный ага, ты знаешь и видишь; каково на мив лежить великое бремя; заботь у меня больше, чёмь волось въ бородѣ. Но этой причинѣ невозможно миѣ ихъ устроить прежде: чёмъ кончу другія дѣла важнѣе этого. Напомии миѣ недѣли черезъ двѣ или черезъ три; приведи ихъ тогда нь диванъ (совѣть о земскихъ дѣлахъ), и мы всячески ностараемся, чтобы тѣ невольники пущевы были на свободу".

Когда объявиль намы объ этомъ ага, мы исполнились великой радостичи стали неторийливо ждать желяннаго часу; такъ что тё доб недёли показались намы дольше, чёмы прежийе три місяца; всякую минуту думали мы с томы, что все ближе подходить время наністо освобожденія. Оть этой мысли мы и спять не могли: Когда пришель наконець желянный чась, велёль ага всёхы нась вничетить изь тюрьмы и снять

кандали каждону съ одлей неги: всё мы подтянуле силтое желёзо и прицённям къ полсу, чтебы легче было пести его. Выйда ма свёжій вездухъ, встрепенулись мы точно моворожденние; только ва солиде не могли глядёть, и не вынесным дневнаго свёта, просидёвии такъ делго въ глубокой тыкъ; слеза била изъ главъ, нокуда напонецъ привикли къ свёту.

Между типь вельсь ага снаражить чайку, чтобы намь вхать въ Константинопель. Я быль модоже вевхъ, съ данними волосани, бозъ бороди; бавдный, истомленный: и такъ, осматриван исъкъ насъ, ага обратнися ко мив и скараль: «ты бы останся вайсь со стражинками, и отдехнувь бы, новуда и събыку съ твоими товоримами и вернусь назадъ: пожалуй изъ-за твоей молодости ето инбудь изъ паний на тебя воорится, возычеть тебя и потуранты». А турки, особлено неь отступнивовь, окочи по молькихь люкей, и падобио отъ нихъ укрываться съ большой осторожностью. Отъ того то и советоваль ине паша, чтобы я лучше остался и не эздиль. Не какъ миз ужасне хотілось пробхаться и увидіть Константинополь, то я, понадовавь руку у ави, проснав его ради Бога ваять мена съ собею. Онъ свезаль мив: погла не почень оставаться, новежай об нами, только и бы тебф не советовать, если желеень наверное вернуться разадь. Такъ, съвши въ лодву, приценей мы въ Константинополь, и выйдя изъ водки, пошли въ городъ: туть обступила нась со вобые сторонь туреция отра-

жа, попрацинвая: кто мы такіе и откуда? Нашь ага самь отвечаль за насъ, а намъ запретиль говорить. Мий же, но случаю длинных волось и годаго подбородие приходилось всего трудиве: ко мив приставали отовскоду и заковаривали со мною. Увидевъ то, ага поболься взять моня съ собою въ диванъ, но оставиль у храма св. Софін съ двумя турками, въ низенькомъ озрайчикъ, гда было норожнее творило одъ извести и велълъ състь въ семый низъ чтобы не видали меня прохожіє турки. И тімь двумь турецимь стражениванъ приказаль смотреть за мною: боялся больше всего ага, что въ тоть день Чикуль наша, потурченный воложь, должень быль засёдать въ совётё, и потому очень опасно было мив идти съ ними въ совыть. Такь и туть и останся, хоть и противь своего желанія; но ага хорожо саўлаль и онасеніе ого было не напрасно. Въ самомъ дъгв, когда товарищи мон пришли въ диванъ, тотчасъ Чикуль паща сталь спрашивать: отъ чего не видать об ними мальчика, что быль при вънскомъ послъ? На то отвъчаль ага: вотъ унь нескольно неиель онь такко болень и остакся въ тюрьий - не знаю застанемъ ин его въ живнуъ котда вернемся; и такой ошь измореный, что странию H TICTALIBED HB HOTO.

Всё наше, сколько илъ туръ ни было, вставше иза заседаныя, ношли въ султану съ цокладомъ, что надобно выпустить насъ изъ тюрьмы—можеть-де это снособствевать и къ заключению мира съ цесаремъ. Велено нашему агв взять насъ назадъ въ тюрьму, а черезъ двъ недвли привесть опять въ диванъ всъхъ, и со мною, если живъ останусь. Товарищи иси невольники, поблагодарить нашей, зашли къ краму св. Софія, гдъ я сидъль въ известковой ямъ; вылезии изъ той ямы присоединился къ нимъ съ тъми двуми стражниками; и такъ, вернувшись въ Черную башню, съ нетеривнемъ ожидали мы, когда пройдуть двъ урочныя недвли и настанетъ посивдний день.

Между тымъ султанъ Магометь задумываль обложить осадою городъ Ягеръ (Эрлау) и тетовиль въ тому всякіе воинскіе снаряды; а посольства французскаго короля и англійской королевы стали ялопетить за насъ у Ибрагима, чтобы насъ выпустили на свободу, представляя ему, что оти будуть черезъ насъ устранвать миръ между нашимъ песаремъ и султаномъ: Туркамъ въ это время не счастливнось въ военныхъ дълахъ и они желали больше не войны, а миръ, нотому что въ Венгріи ногибли у нихъ лучшіе люди, самый пвъть вейска.

Черевъ двъ недъж опить новкали мы всъ въ Константиноноль, какъ прежде, въ желъвать на одной ногъ; вогда вришли въ двванъ; объявлено намъ черезъ толмача, что великомочный сумтанъ, по природному своему милосердио освобождаетъ наоъ изъ тяжскаго заточенія, и потому въдомо намъ да будеть что въ благодарность за то не должны ми никогда воекать противъ султана, е есям кто изъ насъ будетъ въ томъ уличенъ и взять въ павнь на поймъ, то безо воянаго разсужденія посажень будеть на коль; когда же вернемся въ себъ на родину, должны мы съ ближиние своими всечески стараться, чтобы нашь король просиль себь мира от великомочного султана, и плвиные съ объихъ сторонъ были бы пущены на свободу. Туть замисали имена нами въ намятную кимгу, и мы всь, унавь вы ногамы нашей, хотын обнимать мисноги, но оки нивакъзнасъ до того не допустили. И тамь, бивгодаря за воливую индость, сеязали ин ниь, что никто изъ насъ до смерти, своей не пойдеть на войну съ ними, въдая великую ихъ мощь и силу; не довольно того, ногда ворнемся въ христіанскую сторону, станемъ всячески убъщать своего песаря и ближникъ своикъ, чтобы покорились султану и просили отъ него мира, и знасиъ, де върно, что когда мы имъ разскажемъ о такихъ великихъ военныхъ справакъ у турокъ, сами они всически будуть стараться о мирф.

Выли при томъ и послы французскаго короля и англійской королевы: ови тоже, готовились бхать за турецкимъ войскомъ, къ городу. Ягеру, для того имъ назвачены были новожи и лошеди, и приставлент къ нимъ чаусъ съ 12-ю яничарами охранять ихъ и не давать въ обиду турецкой черии. Оба посла заступились за насъ, и просили чтобы тотчасъ освободили насъ изъ тюрьмы и пронустили моремъ черезъ Венецію въ христіанскую сторону. Вслідствіе той

просьбы приказано было трит поскам и намъ выйти изъ дивана; нотомъ, черезъ вбеколько времени, вани вызвали англійскаго поска и сказани аму такой отвётъ, что котда нобдеть онъ за сумпиномъ, во изпаъ бы насъ въ свое спотредне и продовольствоваль до греческаго Белграда. А намъ отрядили Въ верблюдевъ и 4 повозка, чтобы было намъ на чемъ положить свои вещи и самимъ ткатъ; еще объщали дать 5 накатокъ и 6 яны чаръ для охрани. Затъмъ сказано намъ, чтобы мы отвравнител въ тюрену, взяли бы свою рукиндь (един лохмотъя) и держанись бы въ распорижения у жиглійскаго поска.

Описать невозможно, съ навой радостью возираща-THE ME BY TROPING MIN SACHIM WE STY MUNTY HEE прежнія бёды и тягости, бавгодернин оть всего севика Господа Бога за веливую Его минесть, и такъ били весели, накъ будто въ другой разъ-из сивть полились. Когда подтезмали мы на лодиахъ къ Черной банив, нашь ага напомниль намь объщанье наме дать ому 200 дукатовъ; и тогчась послаль песколько человъкъ изъ насъ, со стражею, и все таки въ жельзовъ на одной вогь, въ Галату попросить у приставлениъ купцовъ, не дадурь ан нь займи денерь. Не сколько они ни просили, ни межнай, не жаналось им оджего, кто бы сжалился навъ нашею бёдою и ссудиль бы намъ 200 дукатовъ; и такъ, не успъвъ ин въ чемъ. вернулись въ тюрьну и объявили амв, что нигдъ же могли лостять ленегъ.

Услышавь о томъ, разгибнаяся онъ ужисно, воображан что мы его обизминесемь; что могии бы достачь денера, но нарочно не мотема мичего дать ему; туть принямия опъ гревитеся и ругаться на насъ, укораль, ириноминая скоявно ублать наму (магодений, нова мы сидван ва чюрьмё, навываль скигрными псами и REYDRING, ELERGE COLOROW CROSSO CYLTRIA, 4TO HERTO OFO HO STRENGENTE BELLIFORNIO HACE NOR THODENES HOLVES не выдожнить: сму постуговору 200 дукатовъ. И въ COPRIGATE BOLETE TOTUECE HAME SECONATE OF HOME FE KANTALIN IN MONHAUS HACKS OURTH BY THOUSEN IN BY ROMOву. Мы со свезами просили его смиловаться, клялись вельними клятвами, что мы вь привду, някъ ин старались, не метин достать депога; пусть де помлеть нась завтра онять къ купцамъ-не будеть ли больше YANTO HEMOJE COTOLES.

На другой день рано поутру и съ треми товаринави ранарового чину да со священников. Янома и съ девгоромъ, ножали, снява мелеза, нъ Галату, и пытались у всехъ купщовъ, особливо у ненецамскихъ, конорикъ всего белеме на Галатъ, не повърить ли намъ навъми 200 дукатовъ. Хотъли кровью написать виз записа, что на полгода върно переписвъ виз эти деньги и росту еще 50 дукатовъ, нереводими в писъменъ из Венеция; умолали ради Бога, чтобы витъли они налосиъ христанскую на нашему долгому натеченью, слошились бы между собой на такую сумиу и оказали бы номощь несчастнымъ измореннымъ невольникамъ. Но не било въ этихъ людяхъ ни искры дюбви христіамской; они не только не дали намъ 200 дикатовъ, но не котван и говорить СЪ НАМИ Приветливо, но показали инкакой жалости къ нашему: бълствію: а еню сторонняць от нась н отвичали что болися и говорить сь чами, чтобы свмимъ не попасться въ некозръние. Потокъ конки мы RIS CAMOMY BEHERICHCEONY HOCAY, OUTHRELIE STO MILI TAвіе, назвали кто у насъ родные и друзья въ христіанской сторонь, и просили дать намь допоть подъ запись, объщаясь всю ту сумму и съ ростомъ передать немедленно вененіанскому послу въ Прагв. Но н у него, также какъ и у тъхъ купцовъ, не имъли никакого успека: оне сталь еще жаловаться намъ на свою скудость, что самь онь сидить безь денегь, ждеть каждый день и не можеть ложивться высылки не малыхъ суммъ отъ своего начальства. Не впая уже куля обратиться, кодили напоследова вы французскому и въ англійскому нослу, разсказывали, какая встр'ьтилась помёха отв аги нажему освобожденію, и просили, ради Бога и милосердія Божвано, чтобы они наль нами сжалниесь и дали намъ ленетъ. Но и они оба стали отговариваться великими издержками въ которыя должны войти по случаю новадки за султаномъ, говорили что сами нолжны войти въ долги; но если согласится ага взять выбото ленегь суких либо бархату или вещей для домоваю убори, то охотно готовы доставить ому товаровь на сумму 200 дукатовъ. Съ тъмъ насъ и отпустили.

Такъ мы, несчастные и печальные люди, вернулись въ тюрьму свою съ нустыми руками, съ великимъ страхомъ, со слезами и тоскою, и должны были объ явить агт, что никто не хочеть дать намъ взаймы чистыми деньгами — разв'в согласится онъ, взять не деньгами, а товаромъ. Едва услычаль онъ какъ схватиль палку и бросился бить насъ, только удержали его другіе турки; 'сталь нась' ругать обманциками, клятвопреступнивами, невърными исами, ирипомиваючи свои намъ благопъявія, и вфрить "не хотьть чтобъ не могит мы достить денегь. Листе вы, безъ стыда, говориять овъ; межеть ил это быть чтобы вани христіане и братья -- ихъ эдесь съ тысячу будеть -за вась не запазтили? еслибы изб нихъ каждый даль по одному аспру, и тогда вышла бы сумма много больне 200 дукатовъ. Завю, вы псы меня провеста XOTHTE: HE XOTHTE TOLEKO HOCTAPHTECH HOCTATE ACHERE. меня за несъ водите, в благодванія мон позабыма? нътъ, вамъ псамъ върить миз не приходится. Да когдабы не было ванъ моненвиванъ отъ меня заботы и ласки моей, сидъть бы вамъ до сменти въ тажкомъ заточенін и не дождаться бы свободы. Такъ воть же чейтрь клянусь я святьйнимь: пророжомь Магеметонъ-нажь я быль вамь до сихъ поръ пер-REM - ADODOGEOUR TOLOME ' BE SECTION ON THE OTHER этого дин ивтъ у васъ непріятеля больше меня, и ужъ я найду: такую причену, чтобы вамъ кръпкан номъте стала и чтобъ не выйти вамъ отсюда изъ тюрьмы на въи Псы вы! измънники! клятвопреступники! погание невърные! такъ-то вы инъ платито за ною дебродътель, что я до васъ какъ родной отецъ быль!

Мы со слевами отвъчали ему передъ, всъми турками, что новлинно то правда, и быль ожь намь. Отномъ а не агою, и что освобождевічнь налинив ми наво-MY HHOMY, TOALKO CMY, OGUBAHU, H TAHOBA GUAR CTO ACброинтель въ намъ, что жы до смерти не въ сниякъ будемъ отнастить и заслужить ему на все. Да чреже намь делать вогда кунцы-не дають намъ денегь; но ны далимъ ону запись, и спосй кровью подпиннень, что не дальне вакъ въ нолгода вышлемъ ему черезъ Немецію 500 дукатовъ, и мромѣ того мришлемъ осличное оружіе и часы съ боемъ, и душою своею по въръ клянемся, что все то верно исполнить. Только вичвиъ не утолился все, а все кричаль и руганся до того, что п'ява изъ устъ у мего бризгала; во наконопъ вельнь заковать насъ въ жежьза и потналь от тюрьму со странциими упровами.

Когда принан им их говарищами и объявнан имъ что нигдъ не могли достать денегь, заридали исъ горъвими. слезами. Одного человива, ягу, изо до изоъ
биль дебръ, о насъ заботился, привели ны възнабъъ,
а иносо кодагая за насъ никове не было; и чакъпола вся нама надежда, чтобы могле состояться изне освобождение. Въ сердечной печали принянись мы
онать за старее ремесло---за вязанье чулковъ и рука-

виль, и наждий чась желали себь смерти, чтобы равомъ уже покончить со всеми бедами. Какъ велика была прежие радость наша и беззаботна належна на освобожденіе, такъ теперь обладіля нами великая н горькая сичта. Всякая надожда процада въ конепъ. когда черевь две медели примель ага и объявиль HAMB, Trocki Mei væl in he lymale buntu korla hugvil нев тюрьии, нетому что и султанъ и Ибрагииъ цаща и посли вигрхали уже изъ. Константиноволя, и такъ ми свин но своей волу лишили себя свободы, когла накъ когли добить ее за 200 дуначовъ. И стражинки говорнии, что придется нанъ сидъть въ тюрька, щожуда султамь не вернется нов похода. Оть великаго страха повершии мы всему и горько планальсь на белу свою и месчастье; однако не переставали управивать агу, ради пророка его Магонета и ради праведнаго вездания, чтобы още разъ отпустиять насъ къ купцамъ нопыталься, не достанень ин денегь. Но онь ни за что не коталь нознолить, и объявиль что теперь чже моздно, проило время, и всякое маже стараніе бу-ROTS HOUDECHO.

Можетъ пообразить себе важдый человекъ, каково было на сердий у насъ уботихъ певедъцию обы За две недёни еще быда полная надежда на скерее освобождене, а теперь вотъ стябось съ нами ноложе на то, какъ повелъ человекъ въ таубокій колодезь, и вылёвая чет него ухватится уже рукою за верхній конецъ обруба, такъ что отонло только вонъ выскочить, но

вдругъ сорвалясь рука; и онъ онять въ одинъ мигъ уналъ въ глубину на самое дно и мътъ уже надежди въ другой разъ вилезти. Теперь, когда и пину объ этомъ и всноминаю тотъ тасъ, какова была тогда печаль у меня на серднъ, самъ чувствую какъ она и въ эту минуту одолъваетъ меня; и отъ жалости не могу писатъ далее. Восхвали сердце мее Геспеда Бога Всевыпиняго, что но безмърной свей милости избавилъ меня отъ великихъ бъдъ и отъ горькой печали; и вывелъ изъ тялжите заточения и возвратиль благемолучио на милую мою родину! Буди имя Его благесковенно отъ ныяъ и до жъкъ

Когда мы въ волю наплавались, и потеривъ всякую надежду иринялись опять за свое вязанье, туть-то внезанно привръль на насъ Всесильный Госяздь Богь. н навъ только погибля всякая надежда отъ человековъ, посладъ намъ милоств и помощь свою святую. Въ Галатъ жилъ одинъ испанскій купенъ, вислуживпійся изъ турецкой неволи, по имени Альфонсо ди Страда: : онъ женился и поселился въ этомъ городъ. Онъ-то, встретивь одного изъ нашихъ стражнивовъ, который несиль въ городъ на рынокь продавать имин кошельки и рукавицы, поручиль передать намь, что есть у него для нась письмо изъ христіанской стороны; и посоветоваль, чтобы мы, т. о. Заграденній, свищенникъ Янъ и и-выпросились въ городъ у аги, есть-не належна, что лостанете денегь. Мы сомивнались, чтобы отпустили насъ и не очень тешили себя надеждой, припоминан, что сназаль намъ ага, что теперь уже поздно, и время миновало; однако рѣшились, что ни будеть, приступить въ нему съ просьбой,
не отпустить ли насъ еще разъ въ Гадату. Онъ отвѣчажь, что все это только выдумиа наша, чтобы
намъ прогужиться; раньше-молъ, когда время было и
воля была ходить, тогда не хотѣли постараться о
деньгахъ, а теперь только, вогда видимъ что поздно
и время прошлю, вздумали хлонотать. Съ тѣмъ и оставилъ насъ, въ большомъ емущении. Но на утро велѣлъ привесть насъ троихъ изъ тюрьмы и сталъ допрашивать: вправду ли хотимъ идти за деньгами?
Затѣмъ, выговоривъ намъ все чѣмъ мы его прогифвали и проводили объщаньями, смиловался и отпу-

Мы со слезами цаловали ему руку и сказали, что не вернемся безъ денегъ. По усердной просъбъ нашей послалъ онъ съ нами четырехъ турецкихъ стражнивовъ, съ которыми добрались мы до Гадаты и до дому того Страда. Когда приступили къ нему съ вопросами, что значатъ его слова, и откуда бы можно достатъ намъ денегъ, онъ свачала уперся, и смутившисъ, сказалъ намъ: «не въдаю; думалъ я прежде, что дастъ вамъ въ займы одинъ мой добрый пріятель, а сегодня узналъ, что нътъ у него денегъ." Этими словами приведены были мы въ неописанное смущеніе. И видя онъ, какъ мы убиты, не могъ удержаться отъ слезъ, и тотчасъ подалъ намъ письма отъ священника Адама

изъ Винора, декана кардитейнского, и отъ милъй шей матери моей, урожденной Екатерины Вратиславовой, родомъ изъ Везина; из тикъ письмахъ из въщали, что посылають намъ троимъ черезь Венецію 200 дукатова и везета иха тоть Альфонса-ди-Страна. Когда спроснан им у него объ эзикъ деньгахъ, и онъ намъ икъ вычесъ, сердца нами наполениесь такою внезанной и невыразниого радостью, что не въ сплахъ я описать ее. Со слевами редоста обнашали и цаловали мы страду, и ничего не могли ни беть ни пить, четь онь ни угощать нась; такь пташка, ногда вылегить изъ влётия, легить не помых себя, садится на вытку, распывають и тышится своем свободой. Такъ мы, сверкъ всякой надежды варугъ нозрадовавшись, восхваляли Господа Бога, отправились обратно къ тюрьмъ своей и съ веселими ливами спънкли подняться на гору въ препость.

Нашт ага, увидент что им смотримъ иново веселе противъ прежинго, тотчасъ догадалел, что есть у насъ деньги, и стале сиранивать откуда ми имъ добыли. Поцеловавь ему руку, ми тутъ же передани ему деньги, какъ были, въ меник, и просили, чтоби напъ уже не ходить на верхъ въ тюрьму, а отпустить бы насъ сейчасъ вейхъ вийсте, съ тонарищами. Пересчитавъ дукаты, онъ приняль илъ съ благодарностью, и потренавъ по головъ, квалилъ шесъ, что ми честно поступили и всъ депъги принесли върно, но объщанию. За то забываеть онъ все произое, и велитъ вейхъ

вась тотчась освободить оть желёвь, рано утромь отвустить и ирикажеть проводить до Галаты въ англійское посольство. Когда снять съ насъ кузнецъ цыганскія эти желіза и ціпи, мы оть радости не спади цвиуло ночь, связали въ одну кучу свои лохиотья, POSIGNAL ALO MOLTH HECTSCHIMED HEBOTHHESME, OCTSванинися пость насъ въ тюрьив, и простились съ инии. Горько плавали несчастные люди, вная что носле насъ долго още должны оставалься въ такомъ ужасномъ захоченім, и что ність никакой мадежам получить свободу. Сидели туть: Балать Лакь Истванъ, поручика иза Ягера, -- она уже 14 лета спивав въ этой тюрьить; Матвый треары и Криштофы Кажда, вов трое вентерцы; четвертий быль Герппейнерь, нёмень, бывшій коменданть въ Вирнив хорватской врепости. Бедине эти невольники просили насъ, чтобы вогла вернемся въ свою сторону, были бы за насъ ходаталии у нашего цесари, нельзя ли освобедить ихъ выменом на пленених туровь; ин и обещали длопотать о нихъ непремвино.

На утро, съ веминии слезани распростившись съ ними, вишли им въ памитиле девь св. апостолеть Петра и Навла, изъ потемовъ Черной башни, въ воторой бали заперти два года и пять недёль; иридя затёмъ въ агъ, благодарили им его за все доброе расположение и милость намъ опазанныя; благодарили и стражинковъ, объщая прислать имъ корошее оружіе, а агъ часы съ боемъ, что мы потемъ и исполнили. Ага велѣлъ проводить насъ въ Галату къ англійскому послу, который привѣтливо принялъ насъ и распорядился приготовить намъ баню, гдѣ мы обмыли всю гразь и нечистоту свою. Нельзя инчѣмъ выразить, какую мы чувствовали радость на свободѣ. Послѣ бани обоныи мы всѣ католическім церкви, которыхъ въ Галалѣ семь, и благодарили Господа Бога за освобожденіе наше отъ жестоваго заточенія, и сокрушеннымъ сердцемъ молили Его, да будетъ намъ милосерднымъ покровитслемъ и охраною на пути до милой нашей родины.

Вскоръ затемъ султанъ Магометъ со всемъ дворомъ и съ начальными воеводами выбхаль въ великомъ торжестве изъ Константиноволя, и велевь разбить станъ въ окрестностихъ города, стояль туть по обычаю нъсколько дней, ожидая пока прибудеть еще новое войско. Ожидали его пъсколько пашей съ полками изъ Египта, Палестины, Капра и другихъ заморскихъ земель. Было туть на что посмотреть и нодивиться, съ какимъ мастерствомъ и красою разбивають турки военние станы свои: лагерь расположень быль на такомъ пространстве, что глазомъ все обнять невозможно было. Магонеть паша, полнимаясь за часъ до полуночи, въ числе 50000 человеть, шелъ внередъ султана за сутки съ главнымъ войскомъ, исправлять дороги и разбивать станы для султана и для главныхъ военачальниковъ; и такъ станы каждый день переменялись, и всякій разъ къ пріезду султана

устраивался на готовів новый стань, въ родів пранильной крівности, на отмірренномъ четвероугольномъ місті, съ бастіонами. Въ средний лагари разбивались превеликія зеленым палатки для султана, для его придворныхъ чиновъ, дворямъ, для коней и новозокъ, для пашей и прислуга ихъ, въ такомъ мноместві, что между ставками можно было заблудиться точно въ большомъ городів. Въ ставкакъ устраивались двери изъ клеении, и стража такъ была всюду разставлена, чтобы пъ султанской ставкіх никто не могь подойти бевъ позволенія.

И когда Магометь папра выступиль изъ стану съ своимъ 50-ти тысячнить войскомъ вверель для путеваго наряда, не слыхать было ни малейшаго крику, шума или трубнаго звука, и только слегка трубили въ небольшую трубу, чтобы дать свгналъ къ выступленію. Становясь на ночлегь, разбивали станъ въ тишинъ, безо всяваго шуму, а на утро снимались и выючили лошаковъ и верблюдовъ въ такомъ порядкв, что стоило поливиться: то правда, что у насъ отъ 20-ти человъкъ солдать больше бываеть врику и безнорядковъ, чемъ у нихъ отъ 50-ти тысячъ. За Магометомъ пашою післь султанъ съ главнымъ своимъ войскомъ; онъ самъ въ срединв, окруженный въ -вримъ числе обычною своею стражей съ янычарами, спагами, коппчаларами (копьеносцы) и съ главными пашами. По правую стогону его ахало всегда 12000 спаговъ съ золотыми знаменами на копъякъ,

по аввую сторону такое же число вонниковь съ врасными эпаменами на коньякъ, всё усвяны точно маковымъ цвётомъ; впереди султана или пени 12,000 янычарь, а за султаномъ и за нашани всё санджани сумунский земель, и все время на поход'я трубщи туть на большихъ трубахъ: За султаномъ влади всв дворяне, а на последовъ Чикуль наша съ ренегатами, т. е. съ потурченными коъ дристанъ и съ другими турвами-всего оволо 15,000. Оволо самого сулгана вхали копьеносны съ лукани и стрелами, а придворные служители устранвали порядокъ, надзирая чтобы всь вкали ровнымъ рядомъ. На пути потешвли султана всякими военимии потбрами, выдбливая промежь себи удивительныя штуки: одни свакали мино султана въ запуски, другіе метались коньями, жиме на всемъ скаку становились на седло ногами, поворачивались незарь, сосканивали съ съдла и потомъ опять вскакивали, и далажи множество тому подобныхъ провъювъ.

Когда султанъ съ главнимъ войсномъ отошелъ отъ Константиноноля, тогди Беглербегъ Греческой земли съ остальнымъ войскомъ, тысячь до 80-ти, разбилъ свой станъ на томъ же мёсть, где стоялъ султамъ, и два дня оставался тугъ. Англійскій посолъ, вийсть съ нами, пробывъ два дня въ Галать, на третій день отправился въ нуть съ теми 80-ю тысячами, въ добромъ порядке, и потомъ становились ми станомъ повсюду на техъ мёстахъ, где султанъ имъль ноч-

леть свой. Когда дошли мы до греческого Белграда, туть все войско соединилось въ одну громаду; всего сназивали до 500,000; однамо на самоми деле стольно подей не было, а могло быть всего развъ до 300,000, и то съ прислугою, съ черении людьии, съ потонщинами лешановъ, ословь и верблюдовъ. Ставъ разбили громадный, на мообооримомъ пространстве. Султанъ HE NOTES MUTL BY RUDHOCTH H OCTATOR BY HOLEBOR ставеві туть къ нему явилось нёснольно тысячь татаръ. Они занимались темъ, что днемъ и ночью жили н грабили христіанскія селенія, бывшія подъ охраною турецкой власти, и пригонали въ ставъ добычу свою, пелия отада скота и дикихъ кобынить. Такое множество скота набражесь у викъ, что за талеръ прода-Barn are boar bonrepunkts, a bopody momeno dilio Ryинть за 20 или за 30 аспрова. И мы купили теленка изъ подъ коровы за 8 аспровъ и вдоволь таи мяса. Турки, убивши скотиву, разаля мисо на тонкіе длин-HERE RYCER, COMMIN, MOTOME, IIPOTRHYBB BEPEBRY OF овной во вругой налатки, винали на нее куски и вялили на солице. Каждый день татары экхватывали множество людей и приводили къ султану.

Передъ Ввиградомъ столъ суминъ слого 2-хъ недъв. Затемъ англійскій носоль сталь говорить Ибрагиму пашъ, что пора пропустить насъ къ Будину, а онъ станетъ инсать съ нами цесарю намену о миръ. Устроиль онъ намъ такъ, что допустили насъ къ Ибрагиму и къ агъ надъ янычарами въ станъ. Поклонив-

шись ему въ ноги, просиди мы, чтобы отпустиль насъ прежде нежели великомочный султаны приступить къ Ягеру, и конечно-де намъ цесарь, по прибытін нанемь, вышлеть коммисаровь изъявить вместо него нокорность султану и просыть о мира. И спрашиваль насъ пама: видвин ви мы весы иха станъ, великую силу и безчисленное иноместью войска, идущее противъ глуровъ? И вогда: мынотрфчали ему, что не виивли и видеть не могли, мотому что держались все н даоленов ажемоци, утлу сменье сменье время вы верблюдовь, приказаль тотчась проводить нась но BCOMY JAPODIO H HORAGATE HANT BOCK OFFICETO ALLHER H веякій иной воинскій снарждь. Во весь тоть день осматривали мы все, что можно было видеть, а на утро опять лозваны были съ англійским посломъ въ тому же наив. и спрациваны: видели ли теперь превеливую монь и силу ихъ сулгана? и можель ли нашъ король собрать такое множество людей и противъ вых поставить? Мы дали такой ответь, что все видели, и во вою жизнь не приходилось намъ видеть такое множество войска, а цесарю нашему собрать такое число, людей никакъ невозможно; и видно-де, что несарь напъ ничего не въдесть о такой великой султанской силь, а если бы зваль, то конечно просиль бы о мирь, цесарю турецкому изъявиль бы покорность и прислаль бы дары для утоленія гивва такого сильнаго государя. И для того просили отпустить насъ немедля, чтобы мы могли объявить своему цесарко и веста христіанамь о такой великой султанской силь. Онъ сивзаль, что такъ и намеренъ сдёлать, только бы мы номинии оказанное намъ благоденніе, всюду разгланали бы о великой ихъ силь и уговаривали бы христіанъ прислать посольство о миръ прежде нежели пристукать они въ Игеру. Если же кого изъ насъ поволить цесарь послать къ турецкому султану съ прошеніемъ о миръ, ничего бы мы не опасались, и ныи бы на те дъло свободно и сиъло; а онъ клинется боредоко обоего султана, что пинакого зла намъ не будетъ, а одарятъ еще насъ богатыми дарами, великоленниять илитьемъ и конями и отпустить сохранно домой въ свою сторону.

Когда: жончились і пространные і ф. томъ переговоры, нали намъ листь со свильтельствомъ объ отпускъ нашемъ на свободу, и нисьмо въ будинскому машъ, чустиль сь нами чепе интермяв нашихъ то-TTO ндвинкъ въ Будинв въ поръмв отъ са-B ны носла ивпнето. — и всёкь нась велёль бы ть въ връцоств нашей на Дунав. Всв ин, погамъ, благодарили пашу за тажую его мисчастье было наше велиное, что были при бумари: висть и письмо въ булинскому пантв. оы имь у наст не было, то всёхъ насъ, какъ деть сказано, изрубили бы на куски. · султанъ поднялся опять со войнъ войскомъ, цвился въ Ягеру, туть устроили ему въ одтьсть, на красивой долинь, принерную войну.

Расположили на большомъ пространствъ отряды съ верблюдами, лошамами и конями: два войска устрондись какъ будто въ боевой веридомъ, стрилями другъ противъ друга наъ мушекъ и тажелыкъ орудій; наконець тотъ отрядъ, кеторый мредставляль христіанъ, быль со вебкъ сторомъ опруженъ, приведень въ смятеніе и обращенъ въ бытеле, причемъ ваято много тысячъ планныхъ. Такъ представлян они султану своему карпину, какъ бядукъ моданкаться противъ христіанъ, полавал ему върную медежду на победу. Закъмъ продолжали походь свой въ Венгерокую вемлю, въ тиминъ и въ совершениемъ порядкъ.

Когда донын до крепости Жолиова, услишали мы весты, что паши отнями у строка времость Гатвань, мон чемь: Валлени зверсвимь в не коистіанскимъ обычасиъ постувние съ турками»; съ женами и AŠTEMN MIE; MORRIERE POSCĖKSKI IS KUCKR. DOSDVOSAK на двое грудимуъ младенцевъ, матерей за груди въ-HIGHT, MICH H ZADRAN, JOHNTHBRABCA JOHNTO W TRES варварски обращавнов св ними, это тажко было опыmate, hale believe he to typem, maniforapheam, wio не Веллены, а ифины помазали такию жестокость: н ментау турнами нодиниясь, съ вечлями и жалобами, такая авость, что и оне стали делать тирамства. Пленныхъ: педавно вытыхв разрубали на вуски и RESERVA CTURNISHME RESERVANCE, TO KAR'S TOLLED BOSIмуть наму крвность и получать власть, не оставять BY MUBINS BU CHOIO HEMIN, BU MCHS, HE CTADIANS,

ни малыхъ, даже пса не пощадять если песъ будеть нъмецкій. Въ этой ярости хотыли они посъчь саблями и пословъ христіанскихъ, и особливо насъ невольниковъ, и не миновать бы намъ того, когда бы не хранилъ насъ во первыхъ Господь Богъ, а потомъ когда бы не позаботились Ибрагимъ паша съ янычарскимъ агою: они тотчасъ оцъпили сильною янычарскою стражей все то мъсто, гдъ стояли христіанскіе послы вмъстъ съ нами, и никому не давали къ намъ приступа. И намъ, подъ страхомъ смерти было заказано, чтобы никому не показывалнсь и никомъ образомъ не выходили бы изъ своей палатки. •

1 ¢5

DOH- -

DYFS

250-

2НЪ

CMA

ROTE -

CYF

npo

8 H0

CKI

BAB

Lat-

TISE

HIII.

(fall

1 1

T35

CII.

, T

rs; i

AII

7B2

II.

1036

HI

IXL

Три дня стояли турки у Жолнака и не трогались съ мъста по случаю печальной въсти: туть нашь посолъ сталь черезъ своего чауса просить пашу, какъ объщано было прежде, чтобы дали намъ 50 гусаровъ или стръльновъ турецвихъ проводить насъ до Будина. На это паша пришель въ страшный гиввъ и пригрозиль что велить всехъ насъ постчь саблями. За это ли, говориль онь, отпустить насъ на волю, что отцы наши и братья такимъ неслыханнымъ образомъ поступили въ Гатванъ съ милыми ближними ихъ турками? Когда бы еще побили они одинъ мужской полъ, нечему бы тутъ дивиться, потому что на войнъ и быть нельзя иначе; но поступать такъ жестоко съ невинными женами и съ малыми детьми-это дело звърское, варварское и нигав не слыханное; и когда бы не утолиль онъ султанского гивна и не уговориль

бы начальных воеводь, всё мы давно были бы растерваны въ вуски. По этой причинё модчаль бы лучше посоль и не приставаль бы къ нему, чтобы не случилось и съ нимъ самимъ худа.

Когда англійскій носодъ нередаль намъ эту печальную весть и объявиль что жизнь наша въ опасности, мы пришли въ великій страхъ и смущеніе. Советоваль онь намь только молить сокрушеннымъ сердцемъ Господа Бога, даровавшаго намъ исходъ быть вамъ Богомъ милости, укротиль бы турецкій гивьь и даль бы вернуться благополучно въ жилое наше отечество. Предвидя, что какъ только снинутся съ мъста, при первой же свалкъ гдъ нибудь могутъ насъ и изрубить насъ, онъ усердно напасть на о насъ заботился, нанялъ намъ четъре деревенскія новозки до Будина, даль на дорогу 100 дукатовъ, приставиль къ намъ своего толмача и япычара изъ своей стражи, и посовътоваль, благословясь именемъ Божіниъ и предавъ себя въ помощь Божію, какъ только султанъ двинется на Ягеръ, повернуть въ другую сторону къ Будину, такъ какъ у насъ есть листъ со свидетельствомъ и бумагою въ Будинскому пашев.

Первую же ночь приходилось намъ проёзжать самыми опасными дорогами, гдё день и ночь рыскали турки, татары и наши гусары: всякій день приводили въ лагерь захваченныхъ нашихъ гайдуковъ и раненыхъ гусаръ и привозили иножество головъ христіан-

ских; поэтому мы должны были дать своему янычару клятву, что если нападуть на вась христіане, то ему не саблають никакого худа, а онь съ своей стороны увариль насъ, что если нададуть турки, то нась пропустять безь помфии, такъ какъ ость при насъ пропускной листь отъ турецкаго султана; только если татары встратятся, то не ручается за татаръ, и тогда можеть случиться, что и его самого вмёств съ нами изрубять, потому что татары на турокъ не смотрять и рубять ихъ, гдв попадутся хотя десять вля дваннать человъбъ. если только вилять что опи сильные туровъ, и ограбять до чиста, не уважая инкакого вакона. По этой причина взяли им съ собою проводника; простивнись съ посломъ англійской корожевы и поблагодаривь его за великія благод внія. какъ только султанъ тронулся отъ Жолнака въ поколь на Ягеръ, и мы, во имя Божіе, съ великимъ стражемъ повернули на дорогу къ Будину.

Бдучи дорогой съ веливимъ страхомъ въ душъ, мы безпрестанно оглядывались назадъ, не гонятся ли за нами, и всякую минуту ждали что вотъ наъдутъ и убъютъ насъ; а ъхали мы все по самымъ опаснымъ иъстамъ, гдъ рысвали турки, татары и христіанскіе наъздники, а другой дороги, говорилъ намъ проводникъ, не было. И устроилъ же такъ премилосердый Госнодь, что весъ тетъ день съ ранняго утра до сумерекъ мы не встрътили ни единаго человъка; только въ сумерки, доъхавъ до одной больной венгерской

деревии, увидъли мы за виноградинномъ до ста чедовакъ татарскихъ наёздниковъ, и въ великомъ страхв спышин къ деревны, которая была вся кругомъ окопана рвомъ. Стали мы просить жителей чгобы спасли насъ отъ татаръ и пустили въ себъ въ деревню: они и не отказали намъ. Бълные крестьяне. ноложивъ мостки черезъ ровъ, приняли насъ привътливо и свазывали, какое притеснение должны терпъть отъ татаръ, которыхъ въ той деревив расположилось до пятисотъ; совътовали намъ идти поскорве въ перковную ограду и тамъ гдф нибудь укрыться, чтобы татары насъ не примътили. Послъдовавъ тому совъту, пошли мы къ священнику и просили отворить намъ церковь; добрый человекъ вынесъ намъ сыру и клівба и пустиль нась въ церковь, гдів мы прежде всего стали съ сокрушеннымъ сердцемъ молить Бога о милости и о спасеніи отъ татаръ; не зная на что решиться, мы уже наделлись на одного явычара, и думали не поможеть ли намъ нашъ турецкій листь. Но и янычаръ боялся этихъ татаръ не менъе нежели мы: онъ весь побледнель и сказаль намъ, чтобы мы ни подъ какимъ видомъ не заговаривали съ нимъ по турецки.

Между темъ татары разложили костры по деревие жарили пелыхъ воловъ и барановъ, обрезывали полуобжареное мясо и ели точно псы. Вскоре, когда мы вышли изъ церкви и стали кормить своихъ коней, увидели насъ татары и тотчасъ бросилось ихъ къ намъ до двухъ сотъ человъкъ, обступили насъ и стали допрашивать, ето мы такіе и откуда? туть мы, вмъсть съ янычаромъ, низко поклонившись имъ потурецки, объяснили что вдемъ по султанскому повельню въ Будинъ и показывали бумагу отъ султана. Но они сердито отвътили, что невозможное дъло нропустить насъ, послали за своимъ гетманомъ, и одному милосердому Богу извъстно, что хотъли учинить съ нами. Нельзя было ждать намъ отъ нихъ пикакого добра; мы такъ и думали что всъхъ насъ либо возъмутъ въ плънъ, либо заръжутъ: и такъ, съ отчаяніемъ въ душъ молили мы Господа, чтобы Онъ былъ намъ защитникомъ и спасителемъ. Все это случилось уже на заходъ солнца.

Дивное дело и великая сила Божія! Весь тотъ день быль съ утра совсемъ ясный, свётило такое красное солнышко, не видать было ни тучки, ни маленькаго облачка. И чтоже? Премилосердый Богь никогда не оставляетъ уповающихъ на него: устроилъ Господь, что вдругь поднадся превеликій вихрь и вслёдь затёмъ такой страшный ливень, что какъ будто хляби разверзлись и облака ниснали на вемлю. Всю деревню и всё рвы залило водою, залило и угасило всё разложенные по деревнё огни, и татары всё побёжали въ своимъ конямъ. А мы, по совету несчастныхъ престьянъ, въ самий ливень бросвлись скорее запрягать своихъ коней въ повозки, и тотчасъ выёхали изъ деревни, взявши съ собою крестьянина вы

весть насъ на другую дорогу, мимо той, по которой мы прежде хотели ехать, такъ какъ по всемь окольнымъ деревнямъ стояли татари. Лилъ проливной дождъ безъ перерыва до полуночи, и мы, вдучи подъ дождень, должны были безирестанно вытаскивать изъ грази повозви и коней и пособлять выс; по дорогь видели великое иножество сожженных и опустелыхъ деревень, слышали крикъ, стовы и рыданіе нестастныхъ жителей и мычанье скотины захваченной въ добычу. Подвитаясь мало по малу впередъ, сколько давать Вогь силы намь и лошадкамь нашимь, прі-Вхали им часа ва три до разсвъта на луговину, дали конямъ свиа и сами немного отдохнули; но една успъли чуть чуть побсть наши кони, опять побхали дальше. Проводники наши заблудились кочью подъ дождемъ, отвели насъ далеко отъ дороги и не могли опознаться где мы находенся; и таке пытались они убъжать оть насъ. Но янычарь, догадавшись что хотять бъжать, не пускаль ихь оть себя, и привававь обоихъ режнемъ за шею, заставиль дати впереди себя н указывать дорогу, грозя что снесеть имъ головы, если не выведуть насъ на приную дорогу. Въ стражв нскали они дороги, ощупывал землю руками, но все отволили насъ еще дальше отъ дороги въ другую сторову. Передъ санынъ разсвётомъ проводинки привели насъ въ великій страхъ, объявивь намъ что никакь не могуть опознаться гдё мы находимся, но слышать гдв то конскій топоть и річь людскую, и по-

тому болтся какъ бы мы не попались въ руки татарамъ, такъ накъ новсюду вопругь татары, и намъ говорили-приложите де ухо къ земле и послушайтеземля дрожить точно где-то люди едуть. Мы со страхомъ привегли къ земле, и точно услышали - земля дрожить-и высь будго конскій топоть и мумь людской; остановись на томъ месть, держали мы совыть, что намъ делать Когда совейнь разсвило, увидван им из чистомъ поль будто малий лесокъ, и не умъя распознать что таков, думали что навърное татари, а иние увержин что видять накъ тамъ знами по вътру колышется. Не видя себъ ни откуда помощи жи было уже рыпились распречь возы и разбыжаться вь разныя стороны, какое вому будеть счастье. Но одинь изъ нашикъ воечивовъ понолеъ на четвереньвахъ въ тому жасту, хотя разглядать хорошенько что тамъ тавое; подвинувинсь поближе, онъ подлиние увёрился что это просто лёсокъ, и закричаль намъ чтоби им не бозлись. Нашъ любезный янычаръ, воображая что они увидели христіанъ, хотель. было усванать отъ насъ; но наши, укватившись за коня, не нустили его обжать; им же, какъ будто вдругъ проснувшись, сившили подойти ближе въ леску, дивась друга на друга, вакого страку тогь лвсовъ нагналь на насъ. Совећиъ уже было светло когда мы подощли, но обойди лесовъ, увидели прямо противъ себя до 30 туренникъ гусаръ съ вопьями и знаменами: они скакали прямо на насъ съ поднятими коньями, и окруживъ насъ съ крикомъ: Аллахъ! Аллахъ! приставили намъ къ груди конья. Мы кръпко испугались, но нашъ яничаръ, какъ только услышалъ крики, пріободрился и сталъ по турецки здороваться съ ними. На копросы ихъ: кто мы такіе,
откуда и куда ъдемъ, яничаръ далъ имъ отвътъ, и
такъ они, пріударивъ лошадей, опять съ крикомъ
ускакали. Турки эти были изъ отряда боснійскаго
паши и выслани развъдать, гдъ находится султанъ
и когда выступить къ Ягеру. Тутъ только проводивки наши распознали гдъ мы, и вывели насъ на прямую дорогу къ Пешту.

Когда совсемъ насталь день, услышали мы сильную стральбу въ Будина, что насъ очень удивило на таномъ дальнемъ разстоянии. По дорогв и на этоть разь никого не встретили; только около полужия видели мы впереди себя по долине великое множество всадниковъ: вхали на встрвчу намъ, и когда мы подошли ближе, оказалась концица около десяти тысячь человывь отличнаго войска: это боснійскій паша шель на помощь къ султану подъ Ягеръ. У всехъ были длинныя конья, а на коньяхъ знамена разнаго цвъта. Завидъвщи насъ, они выслали впередъ съ сотню людей, и цвлый отрядъ навкаль на насъ съ поднятими копьями. Нашъ яничаръ, распознавъ что это турки, сошель съ коня, поздоровался съ ними и объяснить кто мы такіе и куда ведеть насъ; нотомъ нашъ толмачъ повхалъ съ нимъ къ нашв. представиль наши бумаги, и объявиль что султань со всёмь войскомь выступиль въ Ягеру; потомъ вернулся въ намъ. Когда прошель мимо насъ паша съ войскомъ, мы проделжали путь до Пешта и въ 23 часа доёхали до города; здёсь нашъ янычаръ предъдениль наши бумаги кадію, и просиль дать намъ пріють. Туть хотя мы уже и были въ безопасности отъ татаръ, но все еще боялись какъ бы турки не послали въ погоню за нами съ приказомъ посадить насъ опять въ тюрьму.

На утро, когда вернулся домой наша, предъявили мы листь оть султана съ приназаніемь проводить насъ до ближней христіанской крізпости и отпустить иятерыхъ нашихъ товарищей, сидевщихъ въ Будин: свой тюрьм' съ самой смерти нашего посла. Паша прочитавь листь, не только освободниь тотчась же нашихъ товарищей, но и насъ вельлъ накормить и напомть вдоволь, и приказаль своимь людямь провезть насъ на лодив противъ теченія къ крвпости Товашову. Темъ больше было намъ отъ этого радости, что мы все до последняго часа боялись, пропустять ин вась безпрепятственно по Лунаю! у насъ не выходила изъ ума ярость и угроза турецвая по случаю взятія крепости Гатвана: каждый чась того и ждали что пришлють ириказъ остановить васъ и заключить насъ въ тюрьму; но милосердый Господь помиловаль, спась нась оть этого.

На другой день поутру послали мы врестьянъ съ

повозками и со своей рухлядью впередъ насъ, въ Тованювь, чтобы они объявили тамъ кристіанскому воинству объ освобождения нашемъ и о прітвить; мы надвялись что има бёдинив тань эаплатать за провозь; вибсто того несчастные люди понались въ руки татарамъ и все были побиты. А им сели въ лодку и насъ повезин вверхъ но Дунаю, а иничаръ нашъ съ драгоманомъ вкале верхомъ по берегу. Дотянувшись до Тованюва увижели на бастіональ множествонемецких солдать, и уверены были что крестьине дали уже знать въ првиости о нашенъ прітарь; но вышло не по нашему: объ насъ жичего не знали. За нтоколько дней мередъ тамъ турки, переодавшись въ женское платье, подплили подъ самую времесть, захватили двухъ рыбаковъ и одну женщину, овизами и увезли въ Вудинъ. И чеперь товащовци думали что онять идуть турки на воровской прожисель, и подъ видомъ невольниковъ имуть способа какъбы изловить еще христіань; видя притомъ еще, что вдеть янычаръ съ драгоманомъ на томъ берегу Дуная, положили они не допускать насъ до криности ближе пущечного выстрела. А мы, видя такъ уже близко оть себя крепость, себя не ножний отъ радости и стали обниматься и цвловаться между собою. Тугъ вакъ разъ наши пустили взъ пущекъ два выстрела, одинь въ нашу ладью, другой въ инычара, но насъ только водою окатило, потому что приналь быль не совсемъ веренъ. Гребим наши, видя, что дело не

безонасное, хотёли мустить насъ внизъ по течению, но мы веспротивнию, не дали имъ бросить весла, и вздёвъ на конье шапку, изо всёлъ силъ стали кричать что мы кристане. Увидёвъ то, гетманъ Розенганъ, немецъ родомъ, бросился къ стредъну и остановиль его; а то въ другой разъ престредилъ бы онъ наму лодку и ми пошли бы ко дву: потомъ самъ онъ сказывалъ, что въ другой разъ прицелился вёрные и непремённо помалъ бы въ насъ.

Все еще въ стракв подвигались мы ближе въ крвности, прича изо всехъ силь по немецки и по вемгерски чтобы дать знать о себь, кто мы такіе. Туть выбхали на встубчу намъ две лоден, съ двумя пунівами, и обогнувъ насъ тавъ чтобы мы не могли уточь, заперии намъ колъ по Лунаю, потомъ полимии приио на насъ со взведенными курками и стали спранивать, что мы за люди? Недолго было намъ ответить имъ о собъ; тогда привязавъ наши лоден къ сноимъ, подтянули насъ въ врепости. Вев мы, вийля на берегь, тотчась нали на вемлю, со слезами вездавая хвалу Богу за освобождение наше изъ тяжваго заточенія. Коменданть вь препости приветливо васъ встретиль и велель накормить и напонть вдоволь; им заявили ему что на томъ берету остались провожатые наши янычарь съ драгоманомъ, и просили тоже привезть ихъ, такъ какъ у нехъ есть граматы для передачи коменданту. Ихъ привезли и дали имъ прівугь въ мъстечкъ, гат и им провели ту ночь.

На утро сёли мы въ лодку и повхали къ Острехову; всюду по берегу Дуная лежали мертвыя тыла убитыхъ вонновъ и множество раненыхъ; иные, едва живы, простирали къ намъ руки и упращивали ради Бога захватить ихъ и довезть до Острехова; мы взяли троихъ, изъ коихъ двое умерли въ пути, а третьяго мы привезли въ крепость. Ночью вышли мы по близости Острехова на берегъ, гдф нашли караудъ швабскаго полка; объявивъ кто мы и откуда вдемъ, должны были дожидаться на томъ месте несколько часовъ, пока пришелъ караульный съ солдатами и съ факелами, приняль насъ и проводиль въ крвпость. Поутру Максимиліань эрцгерцогь австрійскій потребоваль насъ въ себъ въ замовъ и сталь насъ распрашивать о всявих дёлахь, особливо о султане, правда ли что самъ онъ своею персочой идеть подъ Ягеръ; върно было что онъ ничего о томъ не знастъ, и мы не мало дивились, что христівне не добывають себів никакихъ известій. Мы все какъ есть разсказали ему и дали правдивыя въсти о всей мочи и силь турецкой, чему его милость много дивился и тяжко опечалился о томъ, что введенъ быль въ заблужденіе ложными извёстіями. Тотчась же велёль трубить сборъ и хотълъ немедленно выступить въ Ягеру. И пошли было наши да не дошли, и не могли удержать Ягерь, а принуждены были оставить туркамъ такую знаменитую крепость.

Туть въ Остреховъ видълся я съ двоюроднымъ сво-

имъ братомъ, со счастивымъ Вратиславомъ; видълъ и Альбректа Вратислава, который нодъ Гатваномъ раненъ былъ въ вслено, потомъ умеръ отъ раны и погребенъ въ Остреховъ. Просили мы его милостъ эрцгерцога чтобы велълъ довезти насъ до Въны: мы не въ силахъ уже были идти, очень осласъли и ноги у насъ отекли. Пожаловалъ насъ его милость и велълъ довезти до Въны.

Въ Вънъ были мы представлены его милссти эрцгерцогу Матвъю, и поцаловавъ ему руку, разсказывали все по истинной правдъ о султанскомъ походъ и о военной его силъ; затъмъ просили себъ пособія, чтобы доъхать намъ до Праги, и выпросили. Далъ онъ намъ денегь на дорогу, и кромъ того велълъ еще отвезть насъ въ Прагу въ брату своему, къ его милости цесарю Рудольфу второму.

Когда прибыли мы въ Прагу и свидълись со своими ближними, — о вакая туть была радость, и описать невозможно. Свёдавъ объ насъ его милость цесарь изволиль насъ милостиво потребовать въ себе и допустиль въ рукв. Доложивъ ему обо всемъ, сколько мы должны были въ службе его выстрадать за все христіанство, униженно просили его быть намъ милостивымъ поролемъ и государемъ и явить итвую милость въ награду за все терпеніе. Его милость, приветливо взглянувъ на насъ, промолвиль по немецки: Wir wollen thuen (т. е. благоволимъ исполнить), и затъмъ изволиль отойти отъ насъ. И назначено было

оть него отпустить не малую сумму и разделить между нами, только мы ее не видали, и Богь въдаеть куда пошла она. Иноземцамъ нъвоторимъ дано, кому сто, кому полтораета талеровъ, жъ нособіе на дорогу домой: а намъ чекамъ, сколько мы ни просили, сколько , ин ходиди, ничего не досталось, только сказано намъ: если-де хотите вступить въ службу при дворъ цесарскомъ, то получите мъсто впередъ нередъ другими. Только мы разсудили предать свою участь Богу и захотвин дучие, коть безъ денегь, вернуться домой въ роднымъ своимъ, друзьямъ и ближнимъ; эти люди. разумъется, приняли насъ съ великой радостью отъ всего своего сердца. И такъ, изъ насъ наждый долженъ радоваться, и сердцемъ и устами до смерти благодарить долженъ Бога, Вишинго Помощника и Утешнтеля въ бедахъ и несчастіяхъ. Онъ Единый когда вся надежда наша пропала и сгинула всякая помощь, и всёмъ дюдямъ, туркамъ и христіанамъ невозможно вазалось, но разсудку человаческому, чтобы освободились мы изъ тавого тажевло, невыносимаго заточенья и вернулись на родину, -- Онъ насъ освободнать Своою всемогущею силой. Тому, Единому въ Тронцъ славимому живому Богу, да будеть честь и слава и хваленіе во віжи віковъ. Анкнь.

# RISTALEN &TO RIHAP&MIGH

#### Стр. 4. Янычиры.

Самымъ замечательнымъ и совершенно самобытнымъ явленіемъ въ турецкой политикъ было, учрежжденіе янычаръ. Его можно уподобить разви Іспунтскому ордену-для папства. Турецкая политика, такая же безусловная и непримиримая, какъ и политика Римскаго престола, создала себф столь же рашительное и могучее орудіе, устрони корнусь дюдей, сліно и беззаветно преданних воле верховнаго повелителя, на жизнь и на смерть. Такъ все было придумано в устроено, чтобъ эти люди, каждий перознь и вск витсть, отрешены были отъ всякихъ семейственныхъ и общественных связей и отношеній, не им'я ничего общаго со страною и людьми. Нарочно набирали ихъ именно изъ среды христіанскаго васеленія, текъ какъ христіано, по основному началу ислама, не могуть имать ни со властью ин съ мусульманами никакого общенія ни въ правахъ ни въ бытовихъ

отношеніяхъ Христіане не могли им'єть въ Турцін слижебного значенія ни въ военномъ дель, ни въ государственномъ управленія, но именно изъ среды ивстнаго христіанскаго населенія турецкое правительство унудрилось добывать себ'в способивншихъ и преданнъйщихъ, дъятелей. Все ористіанское населеніе обложено было тяжкимъ налогомъ врови, т. е. должно было отдавать султану, по общему правилу о военной добычь, 1/5 долю дытей своихъ. Этимъ налогомъ правительство весьма дорожило, и потому нисколько не благопріятствовало переходу містныхъ жителей христіань вы исламы, такы какы сы переходомъ они уже не подлежали бы этому налогу. Напротивъ того случалось, что бъдняви изъ туровъ подсовывали своихъ детей христіанамъ, чтобы они попали въ число сумпанских невольниковъ и вышли въ люди. Дътей отъ 7 до 15 лъть, отлучали оть родителей, отъ въры и отъ родины безвозвратно и воспитывали въ заведении, которое можно назвать по нынъшнему нажескимъ корпусомъ, на султанскую службу. Въ 1580 году считалось до 26,000 такихъ воспитанниковъ, и содержание ихъ стоило государству до 52,000 дукатовъ ежемъсячно. Отборные молодые люди поступали отсюда въ янычарское войско, остальные определялись на разныя должности въ серали, и при удобныхъ случаяхъ достигали неръдко до первыхъ мёсть въ государстве, или разсылались на службу по провинцимъ, гав отличались грабежами

и насиліями. Въ XVI столетіи начинается уже упапокъ янычарскаго войска, вследствие ослабления первоначальной писциилины. Содиманъ позводиль янычарамъ жениться, Селимъ допустиль янычаръ записывать въ войско детей своихъ, а при Амурате отврылась и природнымъ туркамъ возможность поступать въ янычары. Въ XVII столетіи превратикся уже самый обычай брать въ янычары детей христіанскихъ. первоначальная идея учрежденія пропала, и вивств съ упадкомъ янычаръ, начинается и усиливается упадовъ оттоманской власти. Янычары сделались уже элементомъ мятежнымъ въ средв турецкаго войска, такъ что сама Порта вынуждена была приступить къ ръшительному ихъ упразднению. Извъстно, что последніе янычары были избиты и уничтожены въ 20-хъ годахъ нынашняго стольтія султанома Махмудомъ.

#### Стр. 19. Турецкая монета.

Асперъ— такъ называлась въ то время мелкая ходячая серебряная монета въ Турціи, цёною около 2 австрійскихъ крейцеровъ. Въ асцрѣ считалось 24 манкира — еще болѣе мелкой мѣдной монеты. Около 60 аспровъ считалось въ полномъ турецкомъ дукатѣ или цехинѣ, соотвѣтствовавщимъ 2 нѣмецкимъ гульденамъ. Впрочемъ монетный курсъ колебался, и подвергался иногда сильному понижению вслѣдствіе выпусковъ худой монеты.

#### Стр. 20. Сигетъ.

Осана приности Сигета въ 1566 году была последнимъ пъломъ султана Солимана. Въ ярости, что не уналось ему завоевать островъ Мальту въ 1565 году, онъ предприняль во что-бы то ни стало отвоевать у императора Максимиліана всю Венгрію и дойти ло Вены, отъ которой долженъ быль со стыдомъ отступить въ 1529 году. Не смотря на бользнь и дряхлость онь самъ виступиль въ походъ и осадиль крвпость Сигеть, гдв засвль храбрый воевода Црини; гарнизонъ, подъ предводительствомъ его, явилъ чулеса храбрости, но не въ силахъ быль устоять противъ туренкой силы: напоследокъ самъ знаменитый Прини, надъвь самый пышный свой востюмь, бросился въ самый пыль штурма съ отборною дружиной и быль убить; а гарнизонь, по завёту его, заперся въ пороховой башит и взорвалъ ее въ последнюю минуту, причемъ погибло до 3000 туровъ; султанъ Солиманъ, не дождавшись конца штурма, умеръ подъ Сигетомъ, въ лагеръ. Этотъ самый Мустафа быль завоеватель Грузін и основатель крепости Карса.

#### Стр. 46. Селимъ и Баязидъ.

Річь идеть не о Селимі II, предшественникі Амурата, при которомъ Вратиславъ прійхаль въ Консаантинополь, но о Селимі I, внукі Магомета II, завоевателя. У отца его Баязида любимый сынь быль стар-

шій Ахмедъ, наследникъ престола; но младшій, Селимъ, злобнаго и самовластнаго нрава, не хотель допустить этого, и подняль бунть противь отда своего. Онь воснользовался, неудовольствіемъ янычарь на миролюбивыя наклонности Баязида, подняль янычарское войско и объявить себя султаномъ. Началась война, и вскоре Баязидъ вынужденъ былъ отречься отъ престола и удалился къ себе на родину, но тотчасъ же былъ отравленъ, по приказанію Селима (въ 1512 году). Селимъ умеръ въ 1520 году, на походе въ Родосъ, отъ моровой язвы, въ томъ самомъ местечкъ Чорли, гдъ у него была битва съ отцомъ, о которой упоминаетъ Вратиславъ. Преемникомъ его былъ знаменитый Солиманъ, завоеватель Белграда, Родоса и Кипра.

#### Стр. 51. Константинополь.

По современнымъ извъстіямъ, ни въ одной Европейской столицъ не было столько общественныхъ зданій, вавъ въ Константинополь. Трансильванецъ Вейсъ, описыванній Константинополь въ вонцъ XVI стол. утверждаетъ, что въ немъ тогда считалось 1485 большихъ и 4402 малыхъ мечетей, 494 христіанскія церкви, 497 общественныхъ колодцевъ, 99 госпиталей, 515 школъ, 418 гостинницъ, 360 башенъ въ городской стънъ, 24 городскія ворота и 875 бань.

## Стр. 60. Фамагуста.

Относительно Мальты Вратиславь, кажется, ошибся. При знаменитой осадъ Мальты, бывшей при Солиманъ въ 1565 году, Синанъ не могь присутствовать, такъ вакъ быль малолетнымъ при Селиме, сыне Солима. новомъ. Осада Фамагусты была въ 1570 году, въ экспединію звівоскаго Мустафы паши на островъ Кипръ. гдъ находится эта кръпость. Въ ней засъло 7000 чедовъвъ Венеціанскаго гарнизона подъ начальствомъ знаменитаго героя Брагадино. Осада эта довела турокъ до неистовства: горсть защитниковъ отразила шесть страшныхъ приступовъ. Наконецъ кръпость вынуждена быда сдаться на капитуляцію, но звірь Мустафа не замедлиль нарушить ее, и подвергь страшной, мучительной казни героя Брагадино (съ него содради кожу). Имя его осталось въ исторіи, какъ образець геройскаго мужества, а имя Мустафы-какъ образенъ турецкаго въроломства.

#### Стр. 108. Руская Султанша.

Эта руская султанша, по всей въроятности, внаменитая Роксолана, изъ русскихъ невольницъ, красивая и умная жена султана Солимана. Съ именемъ ея соединяется трагическое событіе 1553 года. Отъ Роксоланы былъ у Солимана второй его сынъ Селимъ, но не онъ считался наслёдникомъ, а старшій сынъ его отъ первой жены, Мустафа, любимый сынъ первой юности Солимановой, храбрый и великодушный юноша, до того любимый въ народъ, что всъ считали его особеннымъ благословеніемъ Божіниъ султану и приому сосударству. Лицомъ онъ похожъ быль на отца, и все войско, особливо янычарское, было ему предано. Это обстоятельство и послужило орудіемъ гаремной интриги, которая ногубила его. Роксолана ненавидела Мустафу и не могла свывнуться съ мыслыю о томъ что онъ, а не сынъ ея Селимъ,-наследникъ престола. Сговорившись съ зятемъ своимъ, великимъ визиремъ Рустемомъ пашою, задумала она погубить Мустафу. На султана имъла она большое вліяніе своею красотой и веселымъ, вкрадчивымъ нравомъ, за что н дано было ей имя Хассеки Хурренъ, что значить веселая. Мало по малу удалось ей возбудить отца противъ сына, искуснымъ внушениемъ такихъ подозрвній, которымъ особенно доступны восточные деспоты. Она увврила его, что Мустафа расчитываеть на народную любовь къ нему и на преданность янычаръ и задумываеть обратить то и другое противъ отца, чтобы свергнуть его съ престола. Ужасный конецъ этой исторіи состояль въ томъ, что однажды, во время персидскаго похода, Мустафу потребовали въ отцу, въ его ставку. Несчастный юнома вошелъ, ничего не подозревая, но вместо отца, увидель въ ставке сежерыхъ намыхъ, которымъ велано было удавить его. Онъ испугался, сталь вричать, просить о помилованін, но изъ темнаго угла палатен смотрёль грозный

отедъ, и рабы не смъли ослушаться. Мустафу похоронили въ Бруссъ, вслъдъ за нимъ удавленъ и похороненъ въ туже могилу и малольтный сынъ его. Янычары пришли въ ярость, когда услышали о смерти его, и взбунтовались; такъ что для усмиренія мятежа пришлось пожертвовать визиремъ.

#### Стр. 198. Синанъ паша.

Синанъ паша умеръ 3 марта 1596 г. въ Константинополь, послъ неудачнаго похода, потерпъвъ въ ноябръ 1595 года сильное пораженіе на Дунаъ у Джурджева, отъ Сигизмунда Баторія. Это пораженіе и было, въроятно, поводомъ въ опаль, про которую разсказываетъ Вратиславъ. Послъ Синана осталось громадное имущество изъ награбленныхъ на походахъ совровищъ: между прочимъ 600 собольихъ шубъ, 600 лисьихъ, 61 щеффель (мъра) жемчугу, 600,000 дужатовъ золотомъ, и серебра 3 милліона аспровъ.

#### Стр. 225. Жестоности подъ Гатваномъ.

Черезъ мѣсяцъ по взятія Эрлау, 23 октября 1596 года, султанскія войска подъ предводительствомъ Ибрагима и Чикула паши, одержали рѣшительную побъду подъ Керестецомъ въ Венгріи, надъ христіанскимъ войскомъ бывшимъ подъ командою эрцгерцога Матеія и Сигизмунда Баторія: при этомъ погибло до 50,000 христіанъ. Весь христіанскій міръ содрогнулся отъ этого страшнаго пораженія. Турки говорили что

самъ Богъ наслалъ христіанамъ это бъдствіе въ наказаніе за тиранское ихъ звірство при взятін Гатвана. Въ ту пору, когда безпрерывная война велась въ Венгріи, и христіанскія войска состояли большею частью изъ разноплеменнаго сброда дикихъ и необузданныхъ людей, трудно рёшить, турки или христіане болье достойны были упревовь въ варварствъ; но несомненно, что турецкая армія отличалась въ XVI стольтін порядкомъ и дисциплиною, отъ безпорядочныхъ христіансвихъ армій. Со стороны туровъ постоянно слышатся жалобы на христіанъ за варварскій ихъ способъ веденія войны. Зайсь стоить привесть примъчательное письмо великаго визиря Ибрагима, (воторый особенно наблюдаль за дисциплиной въ своемъ войскъ писанное 10 сентября 1600 года въ эрпгерцогу Матеію, после взятія крепости Каниши турками. "Слава великихъ христіанскихъ князей, избранникъ лучшихъ людей въ народъ Мессін, шлифователь всяких дёль въ назарейскомъ общежитін. ты, влекущій за собою шлейфъ великольнія и почета. обладающій знаками величія и славы, герцогь Матеій! на будеть вонець твой счастивь!.. Когда прищи мы въ Канишъ, нашин у васъ во множествъ опустълме замки, а когда кончимъ, здёсь дёла свои, намъреніе наше итти на вашего полководца и равнымъ образомъ разбить его. Выслушай меня, герпоть Матеій Четырымя святыми писаніями: пятокнижіемъ, псалтыремъ, евангеліемъ и кораномъ заклинаю я тебя,

скажи мив, въ какой святой книгв, въ какой върв разръшается открыто сквернить и безчестить другь у друга подданных, не щадя отцовъ и дътей? Скажи, кто изъ насъ нарушители договора, вы или мы? Богомъ и Евангеліемъ и Святымъ Духомъ Господа Івсуса заклинаю тебя, пришли сюда върнаго человъка, чтобы онъ взглянулъ на сожженные замки, предмъстъя и мосты, и убъдился бы, какое терпятъ разоренье и какому варварству подвергаются несчастные подданные... Всякая страна есть обрученная невъста своего властителя, и развъ можемъ мы равнодушно видъть, какъ вы разоряете нашу страну во время похода?".

# оодержаніе.

ш

mania mepaka. Hyremeerbic necapenare necessoris	•
отъ Въны до Константинополя.	•
Вывадь изъ Ввим. Первая встрача съ турками и	
прісиъ у Грана. Турецкій конвой. Янычары. Прісиъ у	
Санджавъ Бега. Замовъ въ Гранъ. Вудинъ. Прісмъ	
у паши. Первый отступникъ изъ посольства. Ту-	
рецвія бани. Наказаніе падками. Турецкая молит-	
ва. Муэзанны. Замовъ Будинскій. Чаусы. Путь	
отъ Будина до Бълграда. Бълградъ. Турецкія за-	
воеванія. Капиджи паша, Турецкіе караванъ-сераи.	
Турецкое благочестіе на молитви. Софія. Пріємъ	
у Беглербега. Болгарія и болгары. Женскіе на-	
ряды въ Болгаріи. Филиппополь. Адріанополь.	
Описаніе мечети. Страсть у турокъ къ деньгамъ и	
взяткамъ. Селебрія и море. Константинополь. Пріємъ	
у Ферхать паши. Поларки	
A MONWAY D HOMB' WARRING OF CO. C.	

Кинга вторая. Пребываніе цесарскаго посольства въ Константинополів.

Турецкіе паши изъ ренегатовъ. Исторія Чикула паши. Исторія Синана и Ферхата. Представленіе посольства въ диванъ и из султану. Обядъ у султана. Домашнее устройство посольства. Хранъ св. Софія. Султанскія гробинцы. Византійскіе памятники. Турецкая набожность. Военныя игры у турокъ. Турецкія лошада. Загородный дворецъ. Кормленіе кошекъ и собакъ. Турецкія сусварія. Повядка въ Галату и ея посладствія. Морскія прогулки. Свадебные обряды въ Константивопола. Исторія греческой невасты и ея жениха. Турецкія казни. Турецкія женщики. Скачки. Невольники и невольницій рынокъ. Турки готовятся къ походу въ Венгрію. Посольство оціляєно въ своемъ домів. Моровая язва.

Ниига третья. Аресть и заключеніе цёлаго посольства.

Измина госмейстера Мертена. Обыскъ въ канцелярія посла. Арестъ посла и всего посольства. Процессія къ мисту казней. Тюрьма. Положеніе невольниковъ. Болиць Вратислава. Капелланъ Янъ. Работы и продовольствіе невольниковъ. При

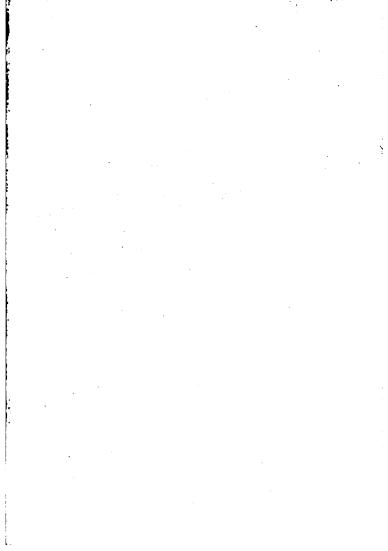
#### Книга четвертая. Освобожденіе изъ тюрьмы п возвращеніе на родину.

Просъба невольниковъ Ибрагиму объ освобождении. Представление невольниковъ дивану и приказъ объ освобождении. Напрасныя попытки зънять денегъ въ Галатъ. Гитвъ Магомета Аги. Невольники возвращаются въ прежнее заточение. Нечаянныя письма изъ отечества и получение денегъ. Выходъ изъ тюрьмы и приютъ у английскаго посланника. Приготовления къ войнъ. Султанъ выступаетъ въ походъ. Христіанския жестокости

при взяти Гатвана. Турецкія угровы христіанамь.	Crp.
при нажим гальна. Турецым угрозы криспанама. Неводьники тайкомъ вызамають изъ лагаря. Встръ	
ча съ татарами и чудесное избавление. Призада въ Острежово и везвращение на редину 201 — Примъчания отъ издателя	238
<ul> <li>A production of the control of the con</li></ul>	
and the second s	
·	

and the second of the second s

 $\frac{1}{2} \sum_{i=1}^{n} (a_i + b_i) = \frac{1}{2} \sum_{i=1}^{n} (a_i + b_i) = \frac{1}$ 



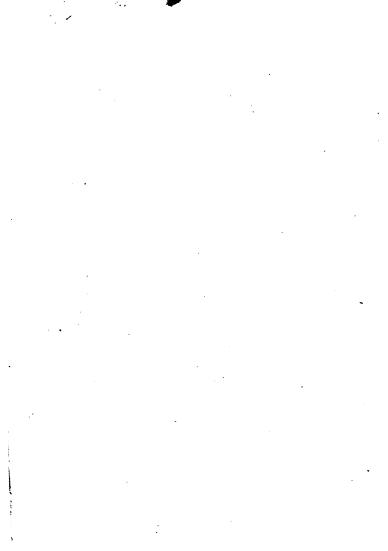


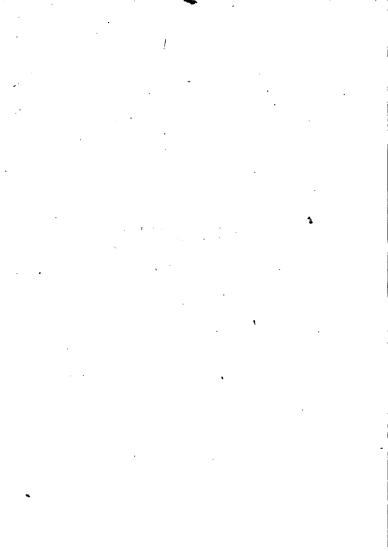
## продавтся

у мавъстныхъ книгопродавцевъ Москвы и С.Петербурга

вв центральных складахв

OBULECTBA EPACHATO RPECTA.





This book should be returned to the Library on or before the last date stamped below.

A fine of five cents a day is incurred by retaining it beyond the specified time.

Please return promptly.

SEPMAY 20832003

